

Reggeli Ujság

Noviszád, 1939 április 23, vasárnap

Urednik - Szerkesztő
ANDRÉE DEZSÓ

20. évfolyam 112. szám

Tegnap kezdődött a velencei tanácskozás dr. Cincár-Markovics és gróf Ciano között

Velencében a Jugoszláviát és Olaszországot érdeklő összes kérdéseket megvitatják

Ünnepélyesen foyadták a jugoszláv külügyminisztert Olaszországban

Dr. Cincár-Markovics Alekszandar jugoszláv külügyminiszter és gróf Ciano olasz külügyminiszter két napra tervezett velencei tanácskozása tegnap kezdődött. A két államférfi megbeszélésének igen nagy jelentőséget tulajdonítanak diplomáciai körökben. A sajtó is behatóan foglalkozik a velencei megbeszéléssel, még pedig a külföldi és jugoszláviai egyaránt. A beográdi Politika tegnap reggeli számában az első oldalon foglalkozik a tanácskozás jelentőségével és kéthasábos cikkben méltatja a jugoszláv-olasz kapcsolatok fontosságát. A Politika megállapítja, hogy a két év előtt Beogradban megkötött olasz-jugoszláv egyezmény szellemének megfelelő bensőséges olasz-jugoszláv viszony következménye a velencei találkozó is. Mivel ezt Albániának Olaszországhoz való csatlóása megelőzte, magától adódik a megbeszélés fontossága. A Jugoszlávia és Olaszország közötti baráti kapcsolatok az elmúlt két év alatt látható eredményeket mutattak fel. A Jugoszláv közeledés is kifejezésre juttatta megelégedését a beográdi husvétii paktum felett, amely márcól-holnapra elosztatta az összes képzelt elvárásokat és biztosította az Adria békéjét. A jugoszláv-olasz barátság a béke alapköve Európa e részében — állapítja meg a Politika — és amíg ez a barátság fenn áll, semmi sem veszélyeztetheti a két állam érdekeit. Megelégedéssel állapítja meg a Politika, hogy Mussolini április 8-án megállapította, hogy Jugoszlávia magatartása az albán eseménnyel kapcsolatban még szorosabb viszonyt teremt Olaszország és Jugoszlávia között. Ezt gróf Ciano is elismerte április 15-i beszédében. A lap végül megállapítja, hogy a két külügyminiszter első találkozása még jobban hozzájárul a jugoszláv-olasz barátság megerősítéséhez és a béke biztosításához.

VELENCÉBEN NAGY FIÓKÉSZÜLETEKET TETTEREK A FOGADTATÁSRA

Velencéből jelentik (A. A.): A

Santa Lucia pályaudvart, ahova szombaton délután megérkezett a jugoszláv külügyminiszter, gazdagon feldíszítették. Az állomást olasz és jugoszláv zászlók, valamint gyönyörű virágok és örökzöld borította el.

Gróf Ciano olasz külügyminiszter szombaton reggel érkezett meg Velencébe vonaton.

Az egész olasz sajtó igen nagy jelentőséget tulajdonít a velencei találkozóknak. A sajtó szerint ez a megbeszélés még jobban megerősíti a két állam közötti barátságát.

A Duce a magyar miniszterek tiszteletére rendezett vacsorán tartott pohárköszöntőjében kiemelte azt a barátságot, amely Jugoszláviát és Olaszországot összeköti. Az olasz sajtó bizonyosra veszi, hogy a velencei találkozó nagy kihatással lesz a Jugoszlávia és Magyarország közötti baráti viszony kifejlődésére is.

DR. CINCÁR-MARKOVICS PÉNTEKEN ÉJJEL UTAZOTT EL

Beogradból jelentik: Dr. Cincár-Markovics Alekszandar Ciano gróf olasz külügyminiszter meghívására pénteken éjjel utazott el Beogradból.

A KÜLÜGYMINISZTER ÜDVÖZLÉSE LJUBLJANÁBAN

Ljubljánából jelentik: Dr. Cincár-Markovics Alekszandar külügyminiszter szombaton reggel 8 óra 26 perckor utazott át Ljubljánán a Szimplon-expresszen Velence felé. Cincár-Markovics külügyminiszterrel együtt utazott Hrisztics Boskó, Jugoszlávia római követe és Indelli Marion beográdi olasz követ.

A ljubljánai pályaudvaron Natlacsen Márkó drával bán, Agosto Guerini Maraldi ljubljánai olasz főkonzul és Jovánovics klagenfurti jugoszláv főkonzul üdvözölték. A vonat ott tartózkodása alatt a külügyminiszter szalonkocsijában Natlacsen bánnal beszélgetett.

Rövid ljubljánai tartózkodás után a külügyminiszter Rakek felé folytatta útját.

CIANO ÉS CINCÁR-MARKOVICS MEGÉRKEZÉSE

Velencéből jelentik: Ciano gróf olasz külügyminiszter szombaton délelőtt 11 órakor megérkezett a Velence melletti repülőtérre, ahol a városi és tartományi hatóságok vezetői, valamint a fasiszta párt képviselői fogadták. Ciano gróf a külügyminisztérium több vezető tisztviselőjének társaságában megérkezése után motorcsónakon a Grand Hotelbe ment.

Cincár-Markovics jugoszláv külügyminiszter délután két órakor érkezett meg a Szimplon-Orient expressszel. Kiséretében van Hrisztics Boskó római jugoszláv követ, Indelli Mario beográdi olasz követ, Settyerovics, a külügyminisztérium kabinetfőnöke és Petrovics, a külügyminisztérium politikai osztályának főnöke. A jugoszláv külügyminisztert Ciano gróf fogadta a pályaudvaron és együtt mentek a Grand Hotelbe. A kora délutáni órákban Cincár-Markovics külügyminiszter gondola-sétát tett Velencében, majd délután félöt órakor megkezdődött az első megbeszélés a két külügyminiszter között.

Este Ciano gróf a Razonico-palota pompás termeiben vacsorát adott, majd a Canale Granden káprázatos hajófelvonulás volt a jugoszláv vendég tiszteletére.

Az olasz sajtó a legnagyobb szívélyesség hangján köszönti a jugoszláv külügyminisztert. A Gazetta di Venezia vezércikkében ezeket írja: Az olasz-jugoszláv találkozó fontosságát a világsajtó már eléggé kiemelte. A látogatásnak különös időszerűséget adnak a következő tények:

1. A tengelyhatalmak békére és igazságra irányuló politikájával szemben ellenakció van folyamatban.

2. Magyarország vezető államférfi

A magyar-jugoszláv közeledés a külföldi sajtó fúkrében

Párisból jelentik: A francia lapok nagyrésze valószínűnek tartja, hogy az olasz diplomácia sikeresen előkészítette a jugoszláv-magyar meg egyezés talaját. A Temps római tudósítója szerint úgy látszik, hogy a megegyezés nem ütközik nagy nehézségekbe. Az Information valószínűnek tartja, hogy Budapest és Beograd között nyomban a velencei találkozó után tárgyalások indulnak meg.

A Havas-iroda szerint Magyarország hajlandó közeledni Jugoszláviához, feltéve, hogy Beograd a Jugoszlávia területén élő magyar kisebbségeknek bizonyos, főként kulturális jellegű biztosítékokat nyújt. Nyilvánvaló — mondja a Havas-iroda jelentése —, hogy Olaszország a balkán politika tárgyában meg-

fiai az elmúlt napokban fontos megbeszéléseket folytattak a Duceval.

3. Nemrég folytak le azok az albániai események, amelyek közelről érintik az olasz-jugoszláv kapcsolatokat.

A lap szerint mindezek a kérdések érdemes és fontos tárgyalásra adnak alkalmat a két külügyminiszter között. A cikk végül megállapítja, hogy a velencei találkozó előreláthatóan mindkét ország kapcsolatait megerősödnék.

CINCÁR-MARKOVICS KÜLÜGYMINISZTER: A VELENCÉI TALÁLKOZÓ MEGERŐSÍTI A JUGOSZLÁV-OLASZ KAPCSOLATOKAT

Triesztből jelentik: Cincár-Markovics jugoszláv külügyminiszter Velencébe utaztában a vonaton nyilatkozott a Stefani-iroda munkatársa előtt és nagy örömeinek adott kifejezést afelett, hogy Ciano gróf külügyminiszterrel közvetlen érintkezésbe léphet. Hangsúlyozta azt a megelégedést, melyet Mussolini szívélyes baráti üzenete és Ciano kijelentései Jugoszláviában keltek.

— A mostani megbeszélés során — folytatta a külügyminiszter — a két ország között fennálló szoros baráti kapcsolatok szellemében vizsgáljuk meg mindazokat a kérdéseket, melyek bennünket ebben a pillanatban érdekelnek. A velencei összejövetel teljes mértékben meg fogja erősíteni az Olaszországot és Jugoszláviát teljes és őszinte bizalom alapján összefűző kapcsolatokat, amelyek eddig is előnyöseknek bizonyultak és napról-napra szilárdabbak lesznek.

Cincár-Markovics külügyminiszter ezután régi olaszországi emlékeit elevenítette fel és elismerését nyilvánította Olaszország fejlődése felett.

egyezségre jutott Németországgal.

Berlinben nagy fontosságot tulajdonítanak a velencei találkozóknak, amelyen a Deutsche Allgemeine Zeitung szerinti fontos szerepet játszik majd a jugoszláv-magyar közeledés ügye. Erről ír a Berliner Börsenzeitung is és megállapítja, hogy Jugoszlávia politikája mind szorosabban a tengely politikájához kapcsolódik.

A NÉMET HAJÓHAD AZ ATLANTI ÓCEÁNON

Párisból jelentik: A Spanyolország és Portugália felé tartó német hajóhad péntek este elérte az Atlanti Óceánt. A német hajóhadat ekkor Cherbourg magasságában látták.

Cvetkovics miniszterelnök és dr. Macsek tegnap délelőtt és délután is tanácskoztak

A miniszterelnök tegnap reggel érkezett meg Zágrebbe

Zagrebból jelentik: Cvetkovics Dragisa miniszterelnök-belügy-miniszter tegnap reggel hat óra 25 perckor Zágrebbe érkezett a menetrendszerinti gyorsvonattal. A pályaudvaron Mihaldzsics Sztanoje segédében, Jurisics tábornok hadseregpáncsnok, dr. Vragovics rendőrfőnök és mások fogadták.

A miniszterelnök reggel nyolcig az állomáson, szalónkocsijában maradt és nyolc órakor autón a báni palotába hajtott kísérete tagjaival együtt. Délelőtt fél tíz órakor dr. Macsek Vlatko, a horvát parasztpárt elnöke is a báni palotába érkezett, ahol azonnal a bán dolgozószobájába ment és az itt már várakozó Cvetkovics Dragisa miniszterelnökkel együtt folytatta a megbeszéléseket. A két politikus közötti tárgyalás délelőtt tizenegy óráig tartott, amikor azzal váltak el, hogy délután öt órakor folytatják tárgyalásaikat.

Anglia elismeri Albánia bekebelezését

Párisból jelentik: A Matin római tudósítójának értesítése szerint Anglia elismeri Albániának Olaszország által történt bekebelezését. A tudósító szerint lord Perth angol nagykövet közölte az olasz kormányval, hogy Nagybritannia elismeri az alániai helyzetet és az új római angol nagykövet megbízólevelét már ilyen értelemben szövegezik meg.

A francia kormány tizenötmilliárd frank rendkívüli segélyt kér a francia néptől

Reynaud pénzügyminiszter rádióbeszédében indokolta meg az új pótdóókat

Párisból jelentik: Paul Reynaud francia pénzügyminiszter péntek este a rádióban beszédet mondott. Beszéde elején hangoztatta, hogy rendkívüli áldozatokat kell hozni a békéért. Franciaország ma is a szabadságszerető kis európai népek reménye, a nagy demokratikus világ hatalmak szövetségében az első helyen áll és kötelessége, hogy a békét minden rendelkezésére álló módon megvédje.

Ha a tekintélyuralmi államokkal lépést akar tartani, ha meg kívánja akadályozni, hogy olyan események következzenek be, mint március 15-én a cseh megszállás, akkor Franciaor-

szágnak újabb áldozatokat kell hoznia. Újabb 15 milliárd frankra van szükség. Ezt pótdóóval hajtják be.

Ez talán növeli a drágaságot, de mindenki tudja meg, hogy ha a kis kereskedésben néhány centimessel többet ad ki a szokottnál, az a francia ágyuk és repülőgépek építésére megy.

A pénzügyminiszter ezután vázolta, hogy a kormány milyen intézkedéseket tett a frank megszilárdítására. A kormány munkája következtében a francia gyáripár forgalma 12 százalékkal emelkedett.

Paul Reynaud végül is összefoglalóan hívta fel a franciákat,

Francia-angol-szovjet védelmi szövetség készül

Párisból jelentik: A francia külügyminisztérium beható vizsgálat tárgyává teszi Moszkva ellenjavasatait. Moszkva a tervbevett segélynyújtási kötelezettségek lényeges kiterjesztését óhajtja és azt is követeli, hogy a segélynyújtási kötelezettségeket ne korlátozzák Európára.

Az Oeuvre értesítése szerint angol részről úgy vélik, hogy az európai kisállamokat nem igen lehet határozott állásfoglalásra bírni a tengelyhatalmakkal szemben, ezért tehát célszerű lesz előzetes francia-angol-szovjet egyezményt létrehozni, amelybe később a francia-lengyel és más kétoldalú egyezményeket illeszteni be. London ilyen értelemben válaszol majd a moszkvai ellenjavaslatokra.

A Figaro londoni tudósítója szerint valószínű, hogy Chamberlain nyomában Hitler bejelentett beszédének elhangzása után közölni fogja, hogy London, Páris és Moszkva között előzetes egyezmény jött létre, amelynek értelmében a három nagyhatalom együttműködést és tanácskozási kötelezettséget vállal. Ez az egyezmény azután alapul szolgálhat az angol-francia-szovjet védelmi és szövetségi szerződés megkötésének, amelynek módoszatait a három nagyhatalom vezérkarai dolgozzák ki. Ezekbe a tárgyalásokba a lengyel és román kormányt nem vonják be.

Zog nem utazik Amerikába és felesége sem lesz filmszínésznő

Budapestről jelentik: A külföldi lapok hírül adták, hogy Zog volt albán király Amerikába indul felolvasó körútra, Geraldine királyné pedig filmszerződésre kapott ajánlatot. Az Apponyi-család budapesti jogtanácsosa közölte, hogy Geraldine királyné tényleg kapott ilyen ajánlatot egy amerikai filmgyártótól, de kereken visszautasította. A királynénak ilyesmire nincsen szüksége, mert Zog családja Albánia leggazdagabb családjainak egyike. Zog édesanyja ugyanis bérbeadta a családi birtokán levő petroleumforrásokat egy holland-angol társaságnak és ezért óriási összeget kapott, amely londoni bankban van elhelyezve érintetlenül. Természetesen Zog sem megy felolvasó körútra.

Május 14-15-én

Bérmálás

Noviszádon

Ami Önnek erre az alkalomra kell, már most vegye meg nálunk!

Választékunk minden divat és rövidáru cikkben közismerten a legnagyobb

Árainkat erre az alkalomra mélyen leszállítottuk

Burghardt

Noviszád, Kr. Petra I. 25

Gibraltár szárazon és vizen egyaránt bevehetetlen

Gibraltárból jelentik: Az a 8 francia hadihajó, amely pénteken Gibraltárból kifutott, hír szerint Mal'orca és Gibraltár között cirka. A News Chronicle kiküldött tudósítója szerint Gibraltárt teljesen bevehetetlenné tették. A sziklákon léghárító ütegeket állítottak fel, mellettük pedig messzehordó ütegek állnak, amelyek bármely pillanatban elpusztíthatják a Ceutától északra fekvő ütegeket. A löversenyterén hatalmas repülőteret építettek, a szárazföldi hátrált pedig rendkívül erős acéloszlopok, drótsövények, rejtett gépfegyverfészek és páncélfárműelhárító ütegek zárják el. Az utakat mindenütt aláaknázták. Elzárták Gibraltár kikötőjét is.

Hollandia nem adja el nyugat-indiai birtokait

Amsterdamból jelentik: A Telegraaf a legnagyobb határozottsággal visszautasítja Landin amerikai szenátornak azt az indítványát, hogy az Egyesült Államok vásárolják meg Holland Guajanát és Curacaot. A lap megjegyzi, hogy időként Amerikában olyan hangok hallatszanak, amelyek a nyugatindiai holland birtokok megvásárlását követelik. Tudják meg már végre Amerikában — írja a lap —, hogy Hollandia soha-

sem gondol az Antilláknak és Guajanának kiárusítására. Údvös lenne, ha az Egyesült Államok hágaiköveve ismételtlen tudomására hozná kormányának, hogy Hollandia eszthatatlan királyság, amely európai, nyugatindiai, guajanai területekből és Curacaoból áll. Jó lenne végül, ha a követ emlékezne a holland kormányra ebben a kérdésben már többször megismételt és félreértetlen nyilatkozataira.

Az amerikai flotta titokzatos útja

A hajóhad Japánt akarja sakrban tactani európai háboru esaien

Newyorkból jelentik: Az amerikai sajtó élénken tárgyalja azt a tényt, hogy az Atlanti flotta legnagyobb részét a Csendes Óceán felé irányították. A Daily Mirror véleménye szerint olyan óvó intézkedésről van szó, amely Japán ellen irányul és a Fülöp szigetek és Holland Ind'á védelmét van hivatva biztosítani. Az Atlanti flotta Csendes óceáni útját a legnagyobb titokzatosság veszi körül. Nyilvánvaló, hogy Japánt akarják sakrban tartani

arra az esetre, ha európai háboru esetén a japánok el akarnák foglalni az európai hatalmak távolkeleti birtokait.

Washingtoni illetékes helyen nem cáfolják a Daily Mirror értesítését, sőt megerősítik, hogy az Atlanti hajóhad valóban nem a kaliforniai kikötőkbe megy, hanem különleges parancsokat kapott. Állítólag a Haway szigetek környékén készül nagy arányú amerikai hajóhad összevonás.

Az iraki belügyminiszter Törökországban

Bagdadból jelenti a Havas-iroda: Hajdi Sevket iraki belügyminiszter pénteken Ankarába utazott, ahol török politikusokkal a közkeleti arab kérdéstről tárgyal.

Rasih Hojda iraki külügyminiszter hamarosan Teheránba utazik, ahol résztvesz a szabadbi egyezmény aláíró államainak értekezletén. Ezt az egyezményt Irak, Irán, Törökország és Afganisztán írták alá.

Olcso
Kényelm

Teleki:

Magyarország a béke és az igazság eszméinek követésében halad tovább Olaszországgal és Németországgal

Budapestről jelentik: Teleki Pál gróf miniszterelnök a Magyar Távirati Iroda munkatársa előtt római látogatásáról a következő nyilatkozatot tette:

— Visszapillantva az olasz földön eltöltött napokra, meleg szívvel emlékszem vissza arra a részünkre felejthetetlen fogadtatásra, amelyben a nagy Olaszország Duceja, kormánya és népének minden rétege bennünket részesített. Azoknak a baráti érzelmeknek megnyilvánulását érezhetjük olaszországi tartózkodásunk alatt, amelyektől áthatva, Rómába indultunk. Nagy örömmel mentünk a baráti Olaszországba és most a legteljesebb megelégedéssel térünk onnan vissza. Római megbeszéléseink a Duceval és a vezetése alatt álló kormányzat tagjaival a legszívélyesebb légkörben folytak és a hivatalos közleményből már ismeretes, jó eredményhez vezettek. Azzal az érzéssel térünk vissza hazánkba, hogy hasznos munkát végeztünk. Ez az utazásunk is bizonyította, hogy az olasz-magyar barátság mélyen és szilárdan gyökerezik népeink szívében. Európa mai feszült légkörében biztos és szilárd nyugalmi pontot jelent a Róma-Berlin tengelyhez fűződő eme baráti sorsközösség, amely nem irányul senki ellen. A béke és az igazság eszméiből táplálkozó közös célok követésében halad tovább előre Magyarország Olaszországgal és Németországgal karöltve, harmónikus együttműködésben a tengely többi barátaival.

Az újságíró ezután a pápai kiállításról intézett kérdést Teleki Pál grófnak. A magyar miniszterelnök így válaszolt:

— Nem is gondolhatok Rómára anélkül, hogy meg ne emlékezzem arról a rendkívül nagy bátorságról, amelyet a pápa Őszentségénél történt kihallgatásom tett rám. A Szentatya engem és Csáky külügyminisztert közel egyórás különkihallgatáson fogadott, miközben a legmelegebb szeretettel beszélt Magyarországról és a magyar népről, amely őt — mint ismeretes — hódoló ragaszkodással zárta szívébe a tavalyi eucharisztikus világkongresszus és a Szent István év megnyitása alkalmából, amikor oly ritka méltósággal képviselte XI. Pius pápát és amikor oly sok megható tanuilelet adta Magyarországra iránti kifüzető rokonszenvének. XII. Pius pápa a magyar küldöttség előtt apostoli áldását adta az egész magyar népre, amit most visszatértem után, a Szentatya iránti mély hálával eltelve, tolmácsolok honfitársaimnak.

A magyar miniszterelnök Olaszország elhagyásakor táviratot küldött a Duce-nak. A táviratban hangsúlyozta, hogy Magyarországra való visszatérésekor magával viszi a nagyszerű római látogatásnak és az olasz nép részéről megnyilvánult igen szívélyes fogadtatásnak kellemes emlékeit. Kiemelte, hogy mély csodálattal töltötték el a zolnai ifjúság gyönyörű mutatóványai és teljesítményei. A távirat a köszönet kifejezésével végződik. Csáky külügyminiszter Ciano grófnak intézett táviratában köszönetet mond a meleg fogadtatásért és megelégedését fejezi ki az olasz nép részéről Magyarország irányában tanúsított baráti érzelmekért.

A magyar zsidójavaslat a jövő héten törvényerőre emelkedik,

ha a bizottságoknak sikerül megegyezése jutni

Budapestről jelentik: Teleki miniszterelnök és Csáky külügyminiszter szombat délelőtt kihallgatáson jelennek meg Horthy kormányzónál, akiknek jelentést tettek a római tárgyalásokról. A magyar kormány szombat délután négy órakor minisztertanácsot tartott, amelyen a miniszterelnök és a külügyminiszter ismertették a római tárgyalások menetét és eredményét.

Teleki miniszterelnök még szombaton tárgyalásokat folytatott a politikai élet vezetőivel, elsősorban a felsőház vezető tagjaival. A megbeszélések célja a belpolitikai kérdések rendezése és a zsidójavaslat mielőbbi megvalósítása elől az akadályok elhárítása volt emelkedik.

illetékes körök véleménye szerint a zsidótörvény megvalósításának módjai a következők:

Kedden megalakul a két Ház egyeztető bizottsága. A bizottságok szerdán ülést tartanak, hogy megkíséreljék az egyeztetést. Valószínűnek látszik hogy az egyeztetési kísérletek során a két bizottság megegyezésre jut és albizottság kiküldésére nem kerül sor. Ha úgy a képviselőház, mint a felsőház álláspontjai között az ellentétek elsimulnak és sikerül közösen elfogadott szövegben megállapodni, akkor a jövő hét végére a zsidójavaslat törvényerőre emelkedik.

Olcsó lakásra nincs gondja, ha megszáll a **METROPOLE-ba** Pesten, VII. Rákóczi-ut 58
Kényelmes, modern meleg folyóvizű, telefonos szobák 5- pengőtől. — Hosszabb tartózkodásnál érengedmény. Patinásbírú étterem. Remek cigányzene E hirdetés felmutatója 10% engedményt kap!



Hogy a jólápoltság benyomását keltsük

ezt elősegítik

ELIDA SZAPPANOK

Holgyek részére, kik a szappantól a természetes orgona illatot kedvelik: Elida Fehér Orgona-szappan

Eszterházy:

A Szlovákiai Magyar Közművelődési Egyesület beszűntetése méltóan sorakozik az elnyomás hosszú láncához

Pozsonyból jelentik: A Szlovákiai Magyar Közművelődési Egyesület beállítására miatt Eszterházy János a következő nyílt levelet intézte Tiso miniszterelnöknek:

— Miniszterelnök ur! A szlovák sajtóiroda tegnapi közlése szerint az országos hivatal beszűntette a szlovákiai magyarság egyetlen országos kulturális és népművelési szervezetének a Szlovákiai Magyar Közművelődési Egyesületnek működését és elrendelte annak feloszlatását. Nemesak mint a kormány elnökéhez fordulok emítt miniszterelnök urhoz, de mint a szlovák állam jelenlegi fejéhez is, akinek szívében kell viselnie az állam minden szolgájának, tehát a magyaroknak sorsát is. Csak röviden mutatok rá a beállítás megokolásának teljesen alaptalan és erőszakolt voltára. Köztudomásu, hogy a Szlovákiai Magyar Közművelődési Egyesület országos közgyűlése már több, mint két hónapja módosította az egyesület alapszabályait és Pozsonyt jelölte ki az egyesület székhelyéül. Ezt a módosítást jóváhagyás végett a kormány elé terjesztettük. Így tehát maga a SzMKE volt az, amely számolt a határváltozás következtében beállott helyzettel.

Nekünk, magyaroknak népművelési és kulturális szervezeteink és egyesületeink fentartására, éppúgy, mint népiségünk minden téren való védelmére és fejlesztésére teljes jogaink vannak és ha ezeket minden körülmények között és feltétlenül egész teljességükben meg akarjuk őrizni, akkor nem kérünk újat, csak azt, ami bennünket még az előző uralom alatt is mindenképen

megilletett. A bécsi döntés után a magyarokhoz intézett kiáltványomban azt mondtam, hogy vállalva akarunk együttműködni a szlováksággal az államépítés munkájában és sem félre nem állunk, sem nem ellenzékieskedünk. Mi magyarok mindnyájan önzetlenül jelentkeztünk az építőmunkára és rendületlenül hittünk abban, hogy rövidesen megváltozik a szlovák kormányzat magyarellenes iránya. Hogy ez elmaradt, nem rajtam, de nem is rajtunk, szlovákiai magyarokon mulott. A felelősség ezért egyedül a szlovák kormányt és a szlovákságnak azokat a vezetőit terheli, akik feljűk nyújtott testvéri kezűket ridegen visszautasították s ezenfelül öklükkel mindenre rászűrték, ami hozzájött szívűnkhez, lelkiűnkhez és egész magyarságűnkhoz.

A Szlovákiai Magyar Közművelődési Egyesület beszűntetése méltóan sorakozik az elnyomás hosszú láncához. Emellett szó nélkül és tiltakozás nélkül annál kevesbé haladhatok el, mert nem egyedűl mint az itteni magyarság vezérének kötelességem, hogy a leggondosabban őrkűdjem minden jogunk felett, de mint a szlovákiai parlamentnek a magyarság egyetlen képviselőjeként szereplű tagja is felelűsséget vállaltam az itteni magyarságért. Ezért arra kérem miniszterelnök urat, valamint az egész kormányt, hogy az országos hivatal sérelmes rendelkezését azonnal hatályon kívül helyezni és a SzMKE további zavartalan működését mindenképen biztosítani szűveskedjék.

A Romániának nyújtott angol kezesség csak egyoldalú

Brüsszelből jelentik: Gafencu román külügyminiszter szombaton Brüsszelből tovább utazott Londonba.

Az egyik angol lap szerint Gafencu még berlini tartózkodása során kijelentette, hogy a Romániának adott angol kezesség nem jelenti azt, mintha angol-német háború

esetén Románia köteles lenne Angliát támogatni. A nyilatkozattal egyidejűen a román külügyminiszter biztosítékot adott Berlinnek arra vonatkozóan, hogy szovjetesapattok semmi körűlmények között sem kapnak engedélyt Románia területén való átvonulásra.

Belgium nem tart német támadástól

Az angol minisztertanács az általános védkötelezettség bevezetéséről tárgyal

Varsóból jelentik: Lengyel politikai körökben kijelentették, hogy — ellentétben a külföldi sajtóban megjelent hírekkel — jelenleg semmiféle német—lengyel tárgyalás sincs folyamatban. Az sem felel meg a valóságnak — mondják Varsóban —, hogy Lipszki berlini lengyel követ a napokban megbeszélést folytatott volna Ribbentropal.

AZ ANGOL—FRANCIA—OROSZ TÁRGYALÁSOK

Párisból jelentik: Az angol—francia—oroszl tárgyalások tovább folynak. Páris és London moszkvai követeik útján tájékoztatták a szovjetkormányt a Lengyelországnak és Romániának nyújtandó segílyre vonatkozó javaslatokról. Moszkva széleskörű ellenjavaslatokkal válaszolt, amelyeket a francia és az angol kormány most tanulmányoz. A Törökországgal folyó biztonsági tárgyalások befejezés előtt állnak.

A KISÁLLAMOK NYUGTALANITÁSA

Berlinből jelentik az Avala: A Berliner Börsenzeitung emlékeztet Észtország, Lettország, Lengyelország, Románia és Finnország szovjetellenes magatartására és ezzel kapcsolatban ezeket írja:

— Ezek az államok világosan és határozottan elutasították azokat az erkölestelen ajánlatokat, amelyeket Nagybritannia, Roosevelt, most pedig Moszkva tett a kisállamok nyug-

talánítására. Ez a vélemény nemcsak Kelet Európában áll fenn, hanem Nyugaton is több állam osztja. Így például Sváje a napokban utasította el azt a javaslatot, hogy állítsa helyre a diplomáciai kapcsolatot a szovjettel, amelyre Franciaország és Nagybritannia a kisállamok szabadságát és függetlenségét szeretné bizni.

BELGIUM NEM TART VESZEDELEMTŐL

Brüsszelből jelentik: Bülow-Schwante gróf német követ Roosevelt üzenetével kapcsolatban kérdést intézett a belga külügyminisztériumhoz, hogy tart-e Belgium német veszedelemtől. A válasz az volt, hogy nem, miután Belgium bizik azokban a biztosítékokban, amelyeket Anglia, Franciaország és Németország önként adtak. A német követ lépésével kapcsolatban a sajtónak semmiféle közleményt nem adtak ki.

AZ ÁLTALÁNOS VÉDKÖTELEZETTSÉGÉRT

Londonból jelentik: A Daily Telegraph politikai szerkesztője szerint a hétfői angol minisztertanács az általános katonai kötelezettség bevezetéséről lesz szó. A lap szerint ezt elsősorban Franciaország követeli. A politikai körök helyesen tartanak az általános védkötelezettség bizonyos mértékének bevezetését — írja a lap.

Szirák György „bukik” a nőkre?

Ittasságában előbb megtámadott, majd talpta segített egy pasicsevói asszonyt

A noviszádi törvényszéken tegnap délelőtt tárgyalta Makszimovics büntetőbíró hármastanácsa Szirák György szrbobráni munkás utonállásának ügyét. Szirák a vádirat szerint a múlt év május 30-án a pasicsevói állomásra vezető uton megtámadta Zsikics Marinát,

a földre teperte és pénzt követelt tőle.

Amikor a megtámadott nő társaságában levő másik asszony elfutott és segílyért kiáltott, Szirák elmenekült. A tegnapi tárgyaláson Szirák beismerésben volt, ittasságával védekezett és kijelentette, nem volt szándékában megtámadni Zsikicsnét, nem akart tőle semmit, de amikor mellé ért, ittás ember módjára nekiment,

feldöntötte, maga is ráesett

és lehet, hogy tisztán ijesztésül vagy maga sem tudja, miért, pénzt követelte. Amikor az »áldozat« társaságában levő Vukoszavljjevic Ljubica kétségbeesett segílykiáltásait meghallotta, kissé magához tért,

felsegítette Zsikicsnét, lepórolta és kerekét oldott.

Később lövést halott, mire ugy megeresztette a bocskorszijakat, hogy csak az ugarokon mert meg állni kis lélekzetvételre.

A megtámadott és Vukoszavljjevic Ljubica elmondták, hogy együtt utaztak Pasicsevóra és amint az állomásról a faluba igyekeztek, egymást ijesztgetve rablókról meséltek. A sötétből egyszerre férfi ugrott melléjük s a jobbfelől haladó Zsikicsnét a földre rántotta. Vukoszavljjevic Ljubica elfutott és torkaszakadtából segílyért kiáltott. A támadó Zsikicsné ruháját kezdte tépni, majd pénzt követelt. A megrémült asszony már

mindenre ej volt készülve, amikor támadója hirtelen felsegítette, majd elfutott.

A bíróság a vádbeszéd, majd dr. Gyiszlóvic védő vádbeszéde után ítéletében ártatlannak mondotta Szirákot és

felmentette a vád és következői alól.

Az ügyész három napon belül nyilatkozik. Szirák a felmentő ítélet hallatán kalaplengetve zajos éljenzésbe tört ki, lelkesedését azonban csakhamar lehűtötte Makszimovics elnök, mert megkérdezte tőle: Mikor vonul a fogházba büntetése kitöltésére, Szirákot ugyanis nemrégien tolvajlásért 8 havi fogházra ítélték. Szirák kitérő feleletet adott és elismerésre méltó sietséggel elhagyta a tárgyalótermet.

A németek a csehek mintaképei

Prágából jelenti a Havas: Hácha cseh elnök Berlinből való visszatérése után résztvett a parlamentben megtartott értekezleten. Ezen többek között kijelentette, hogy Hitler születésnapján is láthatta, hogy a németek mennyire egységesek.

Ez a német egység kell, hogy a csehek mintaképe legyen.

Beszéde végén Hácha hangoztatta, hogy a politikai életben ezután is résztvehetnek mindazok, akik március 15 előtt politikával foglalkoztak.

Az elnök után Hruby, a cseh egységpárt vezetője szólalt fel és ismertette a párt programját. Hangsúlyozta, hogy

a cseheknek nem szabad bosszúra gondolniok, hanem békében kell munkálkodniok.

A lengyel sajtó a szovjettel való együttműködés ellen

Varsóból jelentik: A Kurir Polski óva inti Angliát a Szovjetországgal való együttműködéstől. Sem Anglia, sem pedig a szovjetunió nem intézkedhetik olyan kérdésekben, amelyek a legkisebb mértékben is lengyel érdekeket érintenek. Lengyelország álláspontja a szovjet csapatoknak lengyel területen való átvonulásáról és szovjetországi repülőgépeknek Lengyelország felett való átrepüléséről mindenki előtt közismert — írja a lap.

Jól viselkednek a pefrov rádi városi físzíviselők

Petrovgrád alkalmazottainak száma 227

Petrovgrádról jelentik: Cvetkov Milorád városelnök a képviselőtestület csütörtöki ülésén ismertette múlt évi jelentését, amely felöleli a városi előljáróság 17 ügyosztályának múlt évi munkáját.

A városi iktatóban az elmúlt évben 44.835 ügyiratot iktattak és pedig 37.073 közigazgatási, 6360 katonai és 1402 árvaszéki ügyiratot, amiket kevés kivétellel elintézték. A Lani hivatal egy izben tartott hivatal vizsgálatot, aminek során kisebb szabálytalanságokat állapítottak meg, de ezeket helyrehozták.

Petrovgrád város alkalmazásában 1939 január elsején 227 személy állott, nemszámítva az irodai létszámfe-

HOTEL MIRAMARE

Crikvenica

és

HOTEL THERAPIA

200 szoba, folyó meleg és hideg víz, privát fürdőszobák, meleg tengeri fürdők. Saját park — tenisz — garázs — zene Az igazgatósága azonos a zagrebi PALACE HOTEL igazgatóságával. — Felvilágosítás: THERAPIA, MIRAMARE, Crikvenica. 2800

letti napszamosokat, akiket március hónap folyamán ugy is elbocsájtottak. Az alkalmazottak közül volt 134 rendszeresített és pedig 69 tisztviselő és napidijas és 65 rendőr, kézbesítő illetve szolgál. Ideiglenes alkalmazottja 93 volt a városnak és pedig 51 napidijas, 7 tűzoltó, 11 szerződéses tisztviselő és 8 szemétfuvarozó. Az elmúlt évben 3 új állást kreáltak és pedig főfogalmazói, titkári és ápolónői állást. A városi főmérnöki állás betöltetlen volt, mert a megválasztott mérnök nem volt hajlandó elfogadni hivatalát, azért az állást csak ideiglenesen töltötték be. A városi nyugdíjasok száma 75. Az elmúlt évben két rendszeresített napidijast és egy közrendőrt nyugdíjaztak, kineveztek 3 rendőrt és 28 ideiglenes napidijast, elbocsájtottak két rendőrt és 21 ideiglenes napidijast.

A tisztviselő nyilvántartás szerint az elmúlt évben 171 városi alkalmazott volt szabadságon, összesen 2293 napot töltöttek szolgálaton kívül. A fegyelmi bíróság egy fegyelmi ügyben hozott ítéletet, 5 ügyben folyamatban van az eljárás. Ezek mind olyan ügyek, amelyek még a korábbi évekből származnak.

1938-ban nem indult fegyelmi eljárás.

A városelnök egy-egy alkalmazottat megintéssel illetve megróvással, négyet pénzbírsággal büntetett hivatali hanyagság miatt. A rendőrségi előljáró 25 pénzbüntetést szabott ki, a pénzbírságokból összesen 3700 dinár folyt be a tisztviselők nyugdíjalapja javára. A városi képviselőtestület 10 ülést tartott, köztük egy diszközgyűlést. Az egyesített állandó, pénzügyi és nyugdíjügyi bizottság nyolc esetben ült össze.

HALMOZÁS

A házibál egyik vendége táncközben így szól a partnernőjéhez, egy ifju hölgyhöz:

— Képzelve kisasszony, milyen peches flótás vagyok!

— Miért?

— Az imént azt mondom annak a kopasz urnak, hogy a háziasszony egy hárpia...

— No és mit szölit rá a papám?

HALLÓ!

Lord Perth Anglia római nagykövete, aki nyugalomba vonul, pénteken tett bucsulátogatást Mussolininél. Lord Perth félóra hosszat beszélgetett a Ducsával bucsulátogatása során. Beavatott körökben úgy tudják, hogy a két államférfi beszélgetése igen barátságos hangon folyt le.

A Páris francia óceánjáró elpusztulása után először az a hír terjedt el, hogy a szerencsétlenséget merénylet okozta. A megindult vizsgálat azonban semmiféle merényletnek nem tudott nyomára jutni és így sokkal valószínűbbnek látszik, hogy felületesség okozta a szerencsétlenséget.

Madridban még nem állapították meg véglegesen, mikor lesz a nagyszabású győzelmi felvonulás Franco tábornok előtt.

Newyorkban nagyszabású pénzhamisító bandát tettek ártalmatlanná. A banda tagjai 200.000 dollár értékű hamis pénzt hoztak forgalomba.

A német vallásügyi minisztérium megváltoztatta az evangélikus egyház fegyelmi szabályzatát. A fegyelmi bíróságoknak ezentúl jogukban áll állásuktól felmenteni azokat a lelkészeket, akik a harmadik birodalomban fennálló rend ellen vannak, illetve akik támadják a német egyházi törvényeket, vagy nem eléggé lojálisak Hitler, a német nemzet és birodalom irányában. Az új fegyelmi törvény a lelkészeket éppen úgy kezeli, mint a többi polgárokat, ami azt jelenti, hogy a nürnbergi fajvédő törvényt az evangélikus lelkészekre is kiterjesztik.

A legújabb hivatalos megállapítás szerint Prága lakosainak száma elérte az egymilliót. Január végén 985.000 lakosa volt Csehország fővárosának, azóta azonban erősen megnövekedett a prágai lakosok száma. A növekedést főleg a falusi lakosságnak a városba történt özönlése okozta. Megállapítást nyert az is, hogy a vidékről jövőek között sokkal több a nő, mint a férfi.

Az amerikai képviselőház elfogadta azt a törvényjavaslatot, amely további két évre felhatalmazza Roosevelt elnököt arra, hogy a dollár árfolyamát szabályozhatja, egyúttal meghosszabbította a törvény a stabilizációs alap fenntartását is további két évre. A törvény először a republikánusok klubjában került tárgyalásra, de itt elutasították, a képviselőház azonban ennek ellenére megszavazta.

A Páris és Lille között közlekedő autóvonat Amiens közelében kigyulladt. A 110 kilométeres sebességgel robogó autóvonaton a tűz olyan hirtelen terjedt, hogy mire eloltották, az utasok közül négyen meghaltak, huszonötön gázmérgezést szenvedtek. A szerencsétlenséget robbanás okozta.

De Monzie francia közmunkügyi miniszter péntek este negyed nyolc órakor Varsóba utazott, hogy részt vegyen a lengyel szentterületen át haladó vasutvonal megnyitásán. A vasutvonalat francia vállalkozók építették francia tőkével.

Az új szíriai kormány az ellenzéki akciója ellenére is kivitte azt, hogy a parlament ülését egy hónappal elhalassza. A kormányelnök kijelentette, hogy a szíriai kérdést hamarosan megoldják.

Tegnap akasztás volt Sabácon

Kivégeztek egy kőfaragósegédet, mert erőszakot tett munkaadója kislányán, majd megölte a leánya anyját

A sabáci törvényszék fogházának udvarán tegnap reggel kivégzés volt.

Felakasztották Sesics Sztanimir sabáci kőfaragósegédet, aki borzalmas kettős büntényt követett el.

Sesics Sztanimir Blazsanin Jozsip sabáci kőfaragónál volt alkalmazásban. Még mint gyermek került mesteréhez, aki lelkiismeretes gondval kitanította és feiszabadította. Sesics Sztanimir ahogy felcserpedett, szemet vetett munkaadója feleségére.

Udvaro'ni kezdett az asszonynak, aki azonban elutasította.

A legény számos kísérletet tett, hogy az asszonyt kegyeibe ferközzön, azonban ez nem sikerült. Erre borzalmas bosszút eszelt ki. A múlt év őszén a műhelybe csalogatta Blazsaninék nyolcéves kislányát. A műhelyben egyedül volt a lánnyal és erőszakot követett el rajta. A kislány kiáltásaira oda-

futott az anyja és magából kikelve szidalmazta az elvetemült legényt.

Sesics erre fe'kapott egy kalapácsot és agyonverte az asszonyt.

A sabáci törvényszék halálra ítélte a gonosztevőt és az ítéletet a semmitörvény is megerősítette. A védőügyvéd kegyelmet kért. A gyilkost már siralomházba szállították, de a kérvényre még mindig nem érkezett válasz. Pénteken délelőtt jött meg az igazságügy-miniszter távirata, amellyel a kérvényt elutasította.

A halálraítelt pénteken este fogadta ismerősei és rokonai látogatását. Kérte az újságírókat is, hogy menjenek el hozzá. Az újságíróknak kijelentette, hogy

egyáltalán nem fél a haláltól.

Ételt nem igen vett magához, csak cigarettát kért állandóan. Az éjszakát álmatlanul töltötte.

A gonosztevőt szombat hajnalban Hardt hóhér végezte ki.

A bérmálás sorrendje Noviszádon

Budánovics Lajos szuboticei püspök — mint már jelentettük — Noviszádon május 14-én, vasárnap és 15-én hétfőn osztja ki a bérmálás szentségét.

Május 14-én, vasárnap délelőtt a belvárosi plébánia templomban lesz bérmálás. Reggel nyolc órakor csendes misét mond a püspök, utána pedig a templomudvarban megkezdődik a bérmálás. A beltéri templomban csak azok bérmálkozhatnak, akik a beltéri plébánia területén laktak.

Vasárnap délután a Szent Rókus templomban azokat bérmálja a püspök, akik a rókusi plébánia területén laktak.

Május 15-én, hétfőn reggel a telep Szent Erzsébet templomban tartják a bérmálást.

A bérmálással kapcsolatosan közli a noviszádi plébánia hivatal, hogy minden bérmásulóknak gyónni és áldozni kell. A gyónás a kalmával cédulát kap, amit a bérmálásnál át kell adnia. A plébánia hivatal ezután is kéri a bérmásulókat, hogy már

lehetőleg máától kezdve gyónjanak,

nehogy közvetlenül a bérmálás előtt nagy torlódás legyen.

Az iskolába nem járó bérmálándók részére a beltéri plébánia-templomban ma vasárnap és jövő vasárnap délután négy órakor bérmáoktatás lesz, amelyen minden bérmálándónak meg kell jelennie. A bérmálándók az oktatás végén kapják meg a bérmacéduláikat.

A Szent Rókus templomban az iskolába nem járó bérmálándók részére április 23-án és 30-án oktatás lesz déután négy órai kezdettel.

Petrovgrádon ülésezett a városok szövetségének választmánya

Az idei közgyűlést júniusban tartják Beogradban

Petrovgrádról jelentik: A jugoszláv városok szövetségének választmánya szombat délelőtt kezdte meg ülésezését Petrovgrádon, a kereskedelmi és gyáripari kamara helyiségében. Az ülésre Petrovgrádra érkezett Ilics Vlada beográdi, dr. Peicsics Teodor zágrebi, dr. Adlerics Juraj lyublyanai, Hitrec Mirkó varazsdini, Arangyelovics Arangyel nisi, dr. Bajics Ilija mitrovicai, Kolesio Miroslav szusaki, Miroszávljevics Koszta noviszádi, Hrtics Antun oszijekai és Iszajlovics Vászta pancsevói városelnökök, azonkívül több beográdi és zágrebi városi tanácsos. Petrovgrádot az ülésen Cvetkov Milorád városelnök és Bosnyák Dusan helyettes városelnök és Rajics Tima városi főjegyző képviselik. Az ülést dr. Peicsics nyitotta meg, utána Cvetkov Milorád petrovgrádi városelnök üdvözölte a megjelenteket a maga és a petrovgrádi lakosság nevében és meghívta őket a város által rendezendő bankettre.

Az értekezlet ezután rátért a napirendre. Mayer Mirkó zágrebi városi tanácsos, a szövetség titkára ezután a titkári jelentést ismertette, majd Pavlovics beográdi városi tanácsos

»A kisvárosok problémái«

cimen elaborátumot olvasott fel, amit a szövetség megbízásából dolgozott ki és amelyben Pirot város problémáit ismertette. Hasonló című előadást tartott Mayer Mirkó zágrebi tanácsos Kosztajnica és Koprivnica viszonyairól.

Az előadások meghallgatása után megállapodtak abban, hogy a szö-



vetség idei közgyűlését és a jugoszláv városok kongresszusát

június 16, 17 és 18-án tartják meg Beogradban.

Megállapították a kongresszus részletes programját és a közgyűlés napirendjét is.

Az ülés résztvevői délután megtekintették a petrovgrádi gyárvállalatokat, este pedig a cukorgyári vendéglőben rendezett banketten vettek részt, a diszvacsorát Petrovgrád városa rendezte tiszteletükre

HIREK

A HŐMÉRSÉKLET CSÜKKEN

Jugoszlávia egész területén derült, meleg idő uralkodott, a moravai bán-ságban volt csupán kis felhőzet. A hőmérséklet éjjel csökkent. A legalsó hőmérséklet Tuzlán -1, a legmagasabb Mosztárban +20 fok volt.

Várható időjárás április 23-án: A nyugati országrészen enyhe felhőzet, Jugoszlávia többi részén derült idő lesz. A hőmérséklet csökken.

— **Lezuhant egy francia bombavető repülőgép.** Beauvaisból érkezett jelentés szerint pénteken éjjel 11 órakor 500 méterre a repülőteremtől lezuhant egy bombavető gép. A szerencsétlenség alkalmával a bombavető személyzete, két tiszt, egy pilóta és két kőzkatoná szörnyethalt.

— **Háromhavi fogházra ítélték egy szurkáló noviszádi borbélyt.** A noviszádi törvényszék büntető hármastanácsa tegnap délelőtt tárgyalta Maksimovics Szevetiszláv büntetőbíró elnökletével Belyanszki Lázár noviszádi borbély szurkálásának ügyét Belyanszki a vádirat szerint a múlt év október 2-ára virradó éjjel a »Pilotához« címzett vendéglőben hátszurta Dávid Nikolájt. A tárgyaláson Belyanszki kijelentette, hogy nem érzi magát bűnrösnek, mivel Dávid támadt rá és ő csak védekezett. Elmondta, hogy a bor és a zenészek miatt kezdtek vitatkozni, majd verekedni. A sértett és tanúk a vádlott bűnösségét igazolták. A bíróság ítéletében bűnösnek nyilvánította Belyanszkit és háromhavi fogházra, valamint 2000 dinár költség megtérítésére ítélte. A magánvádat keresetével polgári bírósághoz utasították.

Gaál Julia és Jurik János

jegyesek.

Minden külön értesítés helyett.

— **Mennyi földje van Vidákovics szenátornak?** Szuboticáról jelentik: A szuboticiai járásbírószágon tegnap délelőtt tárgyalták Kopunovics Márkó tavankuti földműves verekedésének ügyét. Kopunovics a vádirat szerint március 4-én háromszor arcúütötte Vidákovics Antal földművest. A kritikusan napon Vidákovics és Kopunovics Bónis Antal tavankuti gazdálkodó esküvőjén voltak és boros fővel azon kezdtek vitatkozni, hogy Vidákovics szenátornak mennyi földje van. Kopunovics azt állította, hogy Vidákovicsnak 270 hold földje van, ezzel szemben Vidákovics Antal csak 217 hold földet engedélyezett a szenátornak. Kopunovics annyira felizult, hogy három pofonnal erősítette meg állítását. A bíróságon könnyű testisértés vétsége miatt 140 dinárra, átváltoztatható 2 napi elzárásra ítélték Kopunovicsot.

— **Április 28-án közgyűlést tart a szuboticiai képviselőtestület.** Szuboticáról jelentik: A szuboticiai képviselőtestület igen fontos ügyekből álló tárgysorozattal április 28-án közgyűlést tart.

Köszönelmegnyilvánítás

Vendéglomet a Vasut-utca sarkán átadtam BECK MIKLÓS urnak. Kedves vendégeimnek ezuton mondok hálás köszönetet az irántam tanusított bizalomért.

Bauer János, Noviszád

Minden étkezés koronája a rohitsi ásványvíz



— **Tavankuti verekedés ügye a szuboticiai törvényszék előtt.** Szuboticáról jelentik: A szuboticiai törvényszék tegnap délelőtt kezdte tárgyalni Orcsics Nikola tavankuti lakos verekedésének ügyét. Orcsics a vádirat szerint február 28-án vasvillával megátámadta a házuk előtt békésen beszélgető Miskolin Vincét és fiát és minden ok nélkül összeverte őket. A tárgyaláson Orcsics tagadta a vádat. Kijelentette, hogy tanui vannak, akik alibit igazolhatnak. A kritikusan napon nem is járt a sértettek háza felé. — **allítja a vádlott.** A bíróság a bizonyítási eljárás kiegészítése végett a tárgyalást a jövő hétre halasztotta el.

— **Temerini hírek.** A községi képviselőtestület a jövő hét folyamán gyűlést tart. Az előjáróság értesíti az érdeklődőket, hogy ma vasárnap délután a vásártéren levő füvet parcellánként elárverezik. A temerini országos vásárt jövő vasárnap, a hó 30-án tartják meg. Vésmentes helyekről az állatfelhajtást engedélyezik. Az előjáróság utoljára fityelmezteti azokat, akik a kerékpárszámot ezideig nem váltották ki, hogy azt mielőbb teljesítsék. mert ellenkező esetben büntetve lesznek. A helybeli állattenyésztők szövetkezete ma vasárnap délelőtt rendkívüli közgyűlést tart. A katolikus kör értesíti tagjait, hogy a jövőben csütörtökökön egész nap, vasárnap pedig délelőtt 10-12-ig nyitva áll a könyvtár. A Sportklub pünkösdi vasárnap este újra elő adja a Nótás kapitány című operettet. Az önkéntes tűzoltótestület Péter Pál napján tűzoltó versenyt rendez. Bado Márton házának udvarán levő szalmakazal ismeretlen okból kigyulladt, majd a közelben levő nádas lakóháza is s azt rövid idő alatt teljesen elhamvasztotta. A kivonult tűzoltóság már csak a szomszédos házak megmentésére szorítkozhatott s azt sikerült is megmenteni.

— **Moli hírek.** Bün Vince moli malomtulajdonos József nevű eltűnt fia a hatóságok segítségével megkezdte. — **Magó Ferenc moli gépészmester kerékpárját ismeretlen tettes ellopta.** A rendőrség megindította az eljárást.

— **Tüz a noviszádi határban.** Obrádovics Szilávkó noviszádi gazdálkodónak a cseneji határban lévő tanyáján szombaton délután tűz ütött ki. Kigyulladt egy szalmakazal, amely csakhamar teljesen leégett. A noviszádi tűzoltók azonnal kivonultak és lokalizálták a tüzet.

— **Utólag sem jó inni a medve bőrére.** Szuboticáról jelentik: Anticsics Pavle palicsi gazda pénteken délelőtt egyik lovát 4000 dinárért eladta a katonai bizottságnak és a jó vásár örömeire betért Neorcics Albe vendéglőjébe. Letelepedett az egyik asztalhoz, amelynél már ott ült Weisbrohn József 60 éves topolai kereskedősgéd. Rendelt neki is és elmondta, hogy jó vásárt csinált a lovával. Weisbrohn egyszerre eltűnt a vendéglőből. Anticsicsnak gyanús volt lovátára gyors eltűnése, de az összefüggést csak akkor értette meg, amikor fizetésre került a sor és hiába kereste pénztárcáját a 4000 dinárral. Azonnal Weisbrohn keresésére indult és az általános hitelbank épülete előtt sikerült is észrevennie a gyanútlanul haladó tolvajt. Azonnal elmondta a történetet a közeli rendőrszemnek, aki lekapsolta a tolvajt, majd a rendőrségre kísérte. Weisbrohnt kihallgatása után bezárították a törvényszék fogházába.

APRILIS 30-ÁN DÉLUTÁN ISMÉT ELŐADJÁK NOVISZÁDON AZ IDE GYERE RÓZSÁM OPERETTET

A noviszádi Katolikus Kör vezetősége elhatározta, hogy jövő vasárnap, április 30-án délután ismét előadja az Idegyere rózsám operettet. Ez már az operett ötödik előadása lesz. Jövő vasárnap délutáni előadásban kerül ismét színre az operett, amely eddigi előadásain hatalmas sikert aratott.

— **Háborus póthidak épülnek a Temzón.** Westminster londoni kerület 5,425.000 dinárt szán légvédelmi célokra. Az összeg feltűnő magasságát az a körülmény indokolja, hogy Westminster kerületben fekszik a Buckingham-palota, a parlament és az összes minisztériumok épületei. A londoni megyetanács sürgős előkészületeket tesz háborus szükségidák építésére a Temze több pontján. A jelenleg lévő legfontosabb hidak közelében cementbeton pótpillérek épülnek, amelyekre egy-két nap alatt ideiglenes hidat lehet építeni, ha a régi hidat légítámadás pusztítaná el.

Bérmálásra

vasárloion hianak sőtékék állomány, leányának paszteiliszin s cly met

Molli Rendel

röfös-divalizletéből, Noviszád, Kr. Aleksandra 12

— **»Legelő autót« talált fel egy japán mérnök.** Akishige Matsumoto huszonöt éves japán feltaláló olyan gépkocsi-motort szerkesztett, mely önmaga állítja elő üzemanyagát rővényi anyagokból. A motor a japán sajtó dicsőítő cikkkel szerint forradalmasítani fogja a gépkocsipárt és jóformán »füvet legel és faforgács abrakon él«. A feltaláló a vasúti minisztérium itozakii műszaki iskoláján végezte tanulmányait, eddig nyolevanot találmányát szabadalmaztatta és találmányai számát évenként átlag tizzel gyarapítja. A »legelőző motora« feltalálásához az adta meg az ötletet, hogy a kínai hadjárat kezdetén Matsumoto elhatározta, hogy enyhíteni fogja a házáját fojtogató benzinhányt. A japán hadügyminisztérium utasítást adott, hogy legalább hétszáz gépkocsira növényevő motorokat szereljenek az érdekes találmány gyakorlati kipróbálása céljából.

— **Felboncolták Sztamenovics Zsivojin holttestét.** Szuboticáról jelentik: Sztamenovics Zsivojin, a titokzatos körülmények között elhunyt palicsi csendőrmester holttestét tegnap exhumálták. Az állítólag öngyilkos lett férfi belső szerveit elküldték a beogradí orvosszakértőknek, hogy megvizsgálják, van-e még Sztamenovics szervezetben. Mint ismeretes, Sztamenovics feleségét azzal vádolják, hogy megmérgezte, majd megölte a férjét kedvese felbujtására. A helyszíni vizsgálatról és az eddigi eredményekről egyelőre nem adnak ki nyilatkozatot. Szuboticián és Palicson, valamint környékén nagy érdeklődéssel tekintenek az ügy további fejleményei elé.

— **Flórián-ünnepség Novacrnján.** A novacrnjai tűzoltóság május 7-én, Szent Flórián napján nagyszabású ünnepséget rendez. Délelőtt istentisztelet lesz, utána diszközgyűlés a Behring-féle vendéglőben. Délután ugyancsak a Behring vendéglőben hangverseny. Este a vendéglő kert-helyiségében »szabadtéri« előadást rendeznek, amelyen novacrnjai szerző eredeti operettje kerül bemutatásra. Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.



Reumát, kősvényt, csont- és izületi bajokat

LIPIK

JÓDFÜRDŐ
sikeresen gyógyít!

UJ KÉPEK FÉNYKÉPKIRAKATUNKBAN.

Az elégett 34.569 tonnás Páris francia gőzös. — Épül a Budapesti Nemzetközi Vásár. — Erzsébet angol királyné és Chamberlain miniszterelnök légvédelmi gyakorlaton. — A magyar miniszterelnök és a külügyminiszter Rómában. — Elindul a budapest—római közvetlen légi-járat első gépe. — Az amerikai flotta kiselejtezt hajóit.

— Angol szövet »Pribor« Schubert L. Noviszád, Kralja Aleksandra 22.

— Felhívjuk olvasóink figelmét, hogy olvassák el figyelemmel a »VERITAS« zágrebi grafológiai intézet mai hirdetését.

Bérmálásra zsebórárt, tarórárt, ékszeret a legkedvezőbbben

VARGA ÁRPÁD

órárt és ékszeretüzletében vásárolhat

TOPOLAI HIREK.

A községi előjáróság felhívja az iskolát elhagyott 20 évnél fiatalabb ifjakat, hogy ma, április 23-án reggel 8 órakor jelenjenek meg a JAK sportpályáján, ahol kötelező testgyakorlatokat tartanak. A fiuk megjelenéséért a szülők vagy a munkaadók is felelősek. — A Gazdakör elhatározta, hogy a noviszádi tenyészállatvásáron apaállatokat szerez be. — A legutóbbi hetivásáron a következők voltak az árak: Buza 155, tengeri 108, árpa 140, zab 150, burgonya 85, borju 6, bárány 6, lud és kacsa 8 dinár, tojás darabja 50 para.

— **Lopás miatt őrizetbe vettek egy noviszádi bejárónőt.** Kohn Irén noviszádi lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes ellopott a lakásából 1300 dinárt, 20 dollárt és 20 pengőt. A rendőrség Kurnyik Katicát vette gyanuba, aki bejárónő volt Kohn Irénél. Kurnyik Katica beismerte, hogy ő volt a tettes és elmondta, hogy a pénzt Kovácsévics Györgye nevű vadházastársának adta. Kovácsévics Györgyének a Petra Zrinyszka ucca 57 szám alatt lévő lakásán házkutatást tartottak és ott nagyobb mennyiségű lopott árut találtak. A rendőrség Kovácsévicsot szintén őrizetbe vette. Kovácsévics beismerte, hogy pénzt kapott vadházastársától és kijelentette, hogy a pénzt elmulatta. A rendőrség az ügyben folytatja a nyomozást, hogy megtudja, kitől lopott még Kovácsévics és vadházastársa.

Tánciskola! NEMES
Hotel Sziboda

Vasárnap

Vendégség

Külön zene Beépő 5 din

— **ROGAŠKA SLATINA** már 300 évotagógyit csodatevő hatásával mindenféle gyomor, bél, vese, epakő stb. betegséget. Diétális konyha. Legmodernebb szállodák. Elsőrendű zene és más szórakozások. Nagy uszómedence. Tenisz. Az elő és utószobában nagy kedvezmények. Híres gyógyforrások: Tappel, Styria, Donat. Prospektuskával és felvilágosításokkal díjtalanul szolgál a Rogaska Slatina gyógyfürdő igazgatósága. 2397

Hegedüs Mariska

és **Gajdos István, tanár**

Szibodica Szombor-Szibodica jegyesek

— **Tanoncelhelyezés.** Keresnek Bécs-Bánóthba több fut borbély, köteles szíjvartó, hentes, kosárfonó, bogárn, íveg- és porcellánkereskedő tanoncoknak, továbbá azonnali belépésre egy fiatal, jómunkás autómehaniikus segédet, aki sztergályozni is tud. Földműves özvegye öt éves fiával elmenne gyermektelen családhoz vagy birtokra is háztartási alkalmazottnak. Az elhelyezés díjtalan, csak két levél melléklendő a levélhez. Dr. Vimmer István, Zagreb, Trg Kr. Petra 5

OLCSÓ FEHÉRNEMŰ HETEK:
1939. IV. 24—V. 13

Grand Magazin

— **Sziszakon elfogtak egy petrovgrádi betörőt.** Petrovgrádról jelentik. A petrovgrádi államügyészség régebben körözölevelet adott ki Bayerle György katarinai származású rovottmultu betörő ellen, akit 23 rendbeli betöréssel vádolnak, amiket az ország különböző részeiben követett el. A körözölevél alapján a sziszaki rendőrség letartóztatta Bayerlet és a petrovgrádi törvényszéki fogházba toloncoltatta.

— **Dr. Simon-Forgács Erzsébet** orvos rendel Noviszádon Pasiceva u. 22 alatt 2—4-ig. Telefon 22-44. 2618

— **Nagy tűz pusztított a feketési határban.** Sárosi István tekintélyes feketési gazdálkodónak a szrbobráni határban, a nemzetközi ut közelében nemrégiben épített szállása csütörtök éjjel leégett. Sárosi feljelentésére a csendőrség megindította a nyomozást a tűzvész okának kiderítése ügyében. — A kár meglehetősen nagy és csak kis része térül meg biztosítás révén.

— **40 éves férfiak előnyben.** Londonból jelentik. Házasságközvetítő intézet nyílt a Mayfairban, London legelőgésűbb negyedében. Az első napokban már előzönlöttek az új intézmény a legjobb társaságból való férfiak és nők. A legelőbb fiatal leány azonnal a kéressel fordult a házasságközvetítő irodához hogy 40 év körül férfit ajánljon neki férjül. »Torkig varok szellemes fiatalemberekkel« — mondják többen.

Angol elégia a tehénről

Egy angol tehén tizennyolc és fél tonna tejet adott egy év alatt és ezzel megjavította a világrekordot. A londoni lapok büszke elégtétellel ujságolják mezőgazdaságuk újabb sikerét és mulatságos statisztikai összehasonlításokkal illusztrálják, mit jelent ez a teljesítmény. Kiszámították, hogy a tehén tej helyett fo'yékony vassal ajándékozta volna meg gazdáját, mennyi hid- és mozdonyalkatrészt lehetett volna belőle gyártani. Ha a tejmennyiséget szilárd anyaggá préselték volna, 27.384 nadrággombot és 15.281 festőgombot gyárthattak volna belőle.

Ha a tej történetesen festőanyag volna, 19264 keménykalapot festhettek volna be vele fehérre.

Ha Angliában minden tehén ilyen bőséggben ontaná a tejet, Londonban 70.304 tejszarnokot lehetett volna ellátni az átlagos tejszükséglettel. Persze, Hollywood sem marad ki a humoros tejszükségletből. A filmesillagokat azonban a tej mint tápszer nem érdekli, ezért szépitőfürdőnek ajánlják fel nekik a főlös tejmennyiséget. A rekordverő tehetséges angol tehén a statisztikusok szerint minden filmesillag két-két házi strandfürdőjét láthatná el meg'elelő tejfürdőjével.

Öngyilkosságok a rádió mellett.

Londonból jelentik: A héten már harmadszor fordul elő Londonban, hogy rádióhallgatás után, a nemzetközi vészhírek által okozott izgalomban, öngyilkosságot követtek el. Most Edmund Daniel O'Reilly 57 éves villamosvezető lett öngyilkos rádióhallgatás után. Régebben betegskedett s gyakran hallgatta otthon a rádióját. A háborús hírek nagyon izgatottá tették. Egy londoni rendőrbíró úgy nyilatkozott, hogy a híreket nem mindig a legszerencsésebb formában mondja be az angol rádió. Kissé jobban kellene ki-mélni az érzékeny emberek idegét.

— **Női tavaszi kabátok, a legújabb modellek, nagy választékban jutányos áron kaphatók Fischer J. és Fia cégnél Noviszádon.**

HABSELYEM KOMBINÉK:
minden darab egy álom.

Grand Magazin

— **TELJESEN SZEGÉNYEK!** Ha ügyvédre van szükségük, úgy forduljanak dr. Pavlovics Ozren ügyvédhez, Noviszád, Kolodvorszki prolaz 5 szám alá, aki ezt a munkát ingyenesen végzi.

— **SZTÁRIBECSEI HÍREK.** Sztáribecsen a jövő héten a Szmik gyógyszerár tart éjjeli ügyeleti szolgálatot — A sztáribecsei közös protestáns templomban ma vasárnap délelőtt fél kilenc órai kezdettel Flachbart Károly novibecsei lelkész evangélikus isz tentiszeletet tart. — A sztáribecsei kerületi mestervizsgáztató bizottság előtt újabban a következő iparosok tettek mestervizsgát: Vujicsics Szlobodán szücs, Csurug, Opacics Jakab szobafestő Csurug Haug Péter molnárGaszpogyinci, Gávrics Zsiván bádogos Petrovoszelő. — A sztáribecsei anyakönyvi hivatal kimutatása szerint az elmúlt héten született négy fiú és három leánygyermek. Házasságot kötöttek: Nagy Sándor (Csorba) és Farkas Ilona. Elhaltak: Olmann Frigyesné, született Dávid Ilona 55 éves, Petrovics Dragica 16 éves, Takács György 84 éves, Milovánov Lyubica 67 éves, Rajslí Antal 30 napos korában. — Dr. Vlahovics Milos sztáribecsei ügyvéd, országgyűlési képviselő a minap a sztáribecsei határban fehértollazatu szarkát lőtt.

Vigyázat!



A Darmol hashajtót utánozzák. Vásárlásánál figyeljen azért a tablettára, melyen a Darmol szónak és T-álaku bevágásnak kell lenni. Kimondottan eredeti csomagban kérje.

DARMOLO

— **Bérmálásra órát, ékszer Varga Árpádtól, Kr. Aleksandra ul. 22.**

— **Megtalálták a tetanus biztos elenszerét.** Az Egyenlítő-tartományban lévő kórházak bámulatos sikereket értek el a nyakszirtmrevedés kezelése tekintetében az »M és B 693« elnevezésű új angol gyógyszerrel, amely a sulphatnómociek csoportjához tartozik és amelynek gyógyhatása következtében az eddig annyira rettegett baj jó-riázt elvesztette veszedelmes jellegét. Míg eddig a nyakszirtmrevedési esetek 80 százaléka halálos volt, az új szerrel kezelt eseteknek több mint 90 százaléka teljesen meggyógyult.

ANGOL SELYEM, PUPLIN és ZEFIR FÉRFI INGEK

Grand Magazin

BÁCSPETROVOSZELŐI HÍREK.

Az előljáráóság 26-án reggeli 8 órakor gulyást és csordást választ. Azok, akik vállalkoznak erre a szolgálatra, a jelzett időben jelenjenek meg az alelnöki szoba folyosóján. — A járásorvos átrata folytán a községi orvosok kötelező difteria elleni oltásban részt-sítik 2 evestől tíz éves korig a gyermekeket. Az oltást május 15-én kezdik. — Az állattenyésztő és értékesítő szövetkezet megkezdte működését A szövetkezet vezetősége kérvénnyel fordult a községhez, hogy a szövetkezet részére átengedett területet ne a már lejelölt helyen, a vasut mellett adja. hanem a Tisza mellett lévő üres telken amely az állatok részére sokkal alkalmasabb. — Az »Anyák Egyesü-etének két tagja Bozsik Rudolfné és özv. Lantos Mihályné végigjárták az elemi népkölkölak osztályait s méretet vettek azoktól a szegénysorsu gyermekekről, akiknek nincsen anyjuk. Az anyák Egyesülete az Anyák napján ünnepléses keretek között adja át nekik a nyári ruhákat. Körül-belül 86 gyermeket ruháznak fel.



Idejében szoktasd gyermekedet a helyes fogápolásra!

SARG-FÉLE

KALODONT FOGKÖ ELLEN

— **Beográdi pékek harca** A jugoszláv főváros lakosságát igen mulatságos és a kenyérfogyasztók részére hasznos harc tartja izgalomban. Egy beográdi nagy pékség Lázics Trajcs, műhelye, töv.d idővel ezelőtt 2 dinárra szállította le a kenyér árát kilónként a többi pékek továbbra is 3 dinárért mérték a kenyéret. Az első napokban a kö-zönség úgy megröhamozta Lázics kenyeres bódéit hogy egymaga többet adott el, mint a többi pékek összesen. A pékek azonnal tanácskozára ültek össze s hogy lehetetlenné tegyék Lázicsot, a kenyér árát másfél dinárra, tehát ötven százalékra csökkentették. A bosszu nem sikerült, mivel Lázicsot annyira a kegyeibe fogadta a lakosság, hogy ötvébbrá is öt árasztotta el megrendeléseivel. Lázics szerdán kénytelen volt megbízottjára hagyni az üzlet vezetését és maga elrejtőzött mert egymás után kapta a fenyegető leveleket. Beográd ma a legolcsóbb város.

— **Minden nőnek kötelessége,** naponta kis adag természetes »FERENC JÓZSEF« keserűviz használatával, rendszeres székletrol gondoskodni. A valódi FERENC JÓZSEF viz hatása enyhe és kellemes, gyors és biztos. Reg. S. br. 30474/35.

Meleg napokra: **SPORTINGEK** a kisfiuknak

Grand Magazin

— **Dr. Hegedüs József** orvos, bőr-és nemibajok szakorvosa rendel 11—1 és 5—8-ig Beográdban, Vuka Karadzicsa 7. A.

— **Teljesen kieserelték egy bányász** vérért. Dave Hughes 50 éves ruaboni bányász a sheffieldi egyetemnek bogyományozta testét, hogy halála után tanulmányozhassák csodálatos gyógyulása titkát. Hat orvos kimondta róla, hogy gyógyíthatatlan ólommérgezés len szenved és csak néhány hétig élhet. A sheffieldi egyetem klinikáján véret fokozatosan teljesen lecsapolták és vératömlesztés útján egészséges vérrrel pótolták. Hughes, mint mondja most erősebbnek és frissebbnek érzi magát, mint huszéves korában. Végrendeletében a tudomány iránti hála-ját akarja leírni.

Bemutató
ma este 9-15
órákor az

URÁNIA moziban
a híres világ-sláger:

Szivek csalóganja

Főszepben: **Deanna Durbin, Gail Patrick, Herbert Marschal**

Ezüst róka!

alacsony árak!
legnagyobb választék!

„STOF“ Franja Rot

Kralja Petra I. 13
NOVI SAD

Két lány hősie lélek-jelenléte

megmentette a zátonyra futott hajó utasait

Londonból jelentik: Husvét vasárnap reggelén majdnem megismétlődött a Titanic katasztrófa közvetlenül az angol partok mellett. Ha nem is oly nagy hajóval történt a szerencsétlenség, mint a Titanic és ha nem is útközött jéghegybe a Hilary nevű hajó, mégis a katasztrófa körülményei nagyon egyeztek a negyedszázaddal ezelőtti tengeri drámával.

Szombatról vasárnapra virradólag többszáz utassal brazilai kétértelmű utazásáról közeledett hazafelé a Hilary nevű hajó, melynek fedélzetén utasokkal és személyzettel együtt

közel nyolcszáz ember tartózkodott.

A szép, karsu gőzös jómódu turistákat hozott Délamerikából, ahol ezer mérföldes kirándulást tettek az Amazon-folyó buja vidékén. A hajó utközben érintette a legszebb szigeteket, ahol ugyancsak utasokat vett fel Anglia felé. Amikor Anglia közelébe értek, Anglesey-sziget Carner Head sziklafokánál

hirtelen ködbe kerültek.

Oly sűrű volt a pára, hogy a hajó szinte lehetetlenség volt kormányozni.

ZATONYRA FUT A HAJÓ

A hajó kapitánya Lewis Ewans, nagyon jól ismerte a környéket, mert e szigetről való volt. Legjobbának vélte, ha leállítják a gépeket és bevárják az átláthatatlan sárga köd szétfoszását. Evans tisztában volt azzal, hogy ezen a környéken 5-600 méternyi távolságokra

apró sziklaszigetek körüli tájékozódik a tenger

és pusztán iránytű segítségével lehetetlen köztük a járható utat kipuhatolni.

Ebben a sötét bizonytalanságban hánykolódott a hajó majdnem nyolc órán keresztül, amikor husvét hajnalán

rettenetes recsegés-ropogás közben a gőzös orra felemelkedett.

A viharos tenger a hajót feldobta egy parti sziklatömbre.

Az óvatosabb utasok közül mintegy kilencvenen ruhában feküdtek le ágyaikra s amikor a hajó nagy ropogással megrázkódott, ezek voltak az elsők, akik hanyat-homlok a fedélzetre rohantak és kezdték szétkapkodni a mentőveket.

A kapitány és a hajó tisztjei néhány perc alatt rendet teremtettek, de a halálfélelmet mégsem tudták elűzni az ijedt utasok lelkéből. Közben leadták az SOS-jelt, de még így is

négy óra hosszat kellett várnia a zátonyra futott hajónak, amelyet a hullámok mindig jobban oldaloztak és a sziklához vertek.

KÉT LÁNY HŐSIESSÉGE

Elképzelhető, hogy ebben a reménytelen helyzetben milyen idegesség uralkodott a hajón s azok az utasok, akik nemrég a világ legszebb pontjain gyönyörködtek az élet szépségeiben, kimeredt szemmel bámultak a ködös hullámsir felé.

Ekkor két angol leány, Roberts Lynette, valamint Buckmaster Cecilia a hajó szalónjába mentek,

egyik a zongora mellé ült, a másik pedig elkezdett énekelni és vidám kabarédalokat adott elő.

Az első negyedórán, amikor az utasok látták, hogy a hajó mégse süllyed el, kint pedig elég nedves és szeles volt az idő, a zene és az ének hangjaira

lassan beszállingóztak a szalónba, ahol a két derék leány hősi előadását tartotta.

Négy órán keresztül zongoráztak, énekeltek, táncoltak, egészen addig, amíg a mentőhajó megérkezett.

A kapitány kijelentése szerint ilyen drámai előadást még nem látott.

A veszély és a különös feladat fontossága annyira felfokozta e két derék leány született képességeit, hogy rögtönzött előadásukban a legkitünőbb színésznőkkel versenyeztek.

A közönség zúgó tapsorkánja közepette ünnepelte éppen az egyik kabarészámot, amikor megszólalt az első tiszt:

— Kérjük a hölgyeket és a gyerekeket a mentőcsónakokhoz!

Szavait halálos csend követte.

A zongora ismét megszólalt s az előadó hölgy spanyol táncot lejtett.

Ekkor szinte lélektani csoda történt: az emberek szinte szégyeltek magukat e két hősi leány látára. Az asszonyok, a gyerekek szinte lábujjhegyen hagyták el a termet, a férfiak pedig ütemben tapsoltak a zenére. Voltak nők, akik kijelentették, hogy csak a férjükkel együtt távoznak a hajóról. Megtörtént az a hihetetlen csoda, hogy

egy süllyedőfélben levő hajó mentőcsónakjainak fele üresen maradt.

Ennek természetesen a hajó tisztjei és legénysége örültek a legjobban. Fegyelmezetten, minden baj és tovakodás nélkül, másfél órai kemény munka után a leg-

nagyobb rendben át tudták menteni a hajó utasait a segítségre jött mentőhajóra.

A hajó kapitánya, — akinek ez volt utolsó útja, mert negyven évi szolgálat után nyugalmába vonult — a csodálatos kalandról a következőket mondta:

— Évtizedek óta járom a tengert s életemben volt már részem néhány kemény órában. De most igazán kétségbe voltam esve. Ha a legkisebb pánik tör ki az utasok között, akkor száz és száz ember lelte volna halálát a sziklákon tajtékzó tengerben. Az utasok nem is tudják, hogy

életüket ennek a két bátor, férfiakat megszégyenítő és erős lelkű hölgynek köszönhetik

A megmentett utasok vasárnap délelőtt partra szálltak, ahol többezerfőnyi tömeg várta őket, mert a rádióból értesültek a drámai jelenetekről.

A két nőt meleg ovációban részesítették.

Ilyen sikerrel még műkedvelő nem dicsekedhetett. A két bátor lány a hajóról nem hozott magával semmi egyebet, mint két kis kanárimadarat, amit utközben vásároltak és a naplójukat.

Város, ahol tilos minden szórakozás

Az asszonyoknak megtiltották az irodát, a mozit, a kártyát

(Newyork, április.) — Illinois állam egyik városkája már többször foglalkoztatta az amerikai közvéleményt különös közigazgatási elveivel. Boufield város vezetőse páratlanul áll nemcsak az Egyesült Államokban, hanem az egész világon is azzal az eljárással, hogy erős kézzel belenyúl polgárai magánéletébe és szigorú rendeletekkel szabályozza a város lakosságának életét.

Az Illinois államban lévő Boufield városka az erkölcsösség és a polgári tisztesség mintaképe lehet, mert a város szigorúan örkődik polgárai magánélete felett. Boufield az egyetlen város Amerikában, ahol változatlanul

érvényben van a szesztilalom,

mert a város területén egyetlen olyan vendéglő sem működhet, ahol alkoholt szolgálnak fel.

A város vezetősége tiltotta meg az alkoholt nyilvános fogyasztását, de ezzel a tilalommal még koránt sem fejeződött be Boufield város vezetőségének kereszties hadjárata a világi örömeik ellen.

A város területén

egyetlen mozi sem működik, de a fiatalság a biliárdjáték ártatlan sportjának sem hódolhat, mert a városi tanács ezt a szórakozást sem engedélyezte és azon már senki sem ütközik meg ezután, hogy a városban egyetlen tánchelyiség sincsen, sőt a nyilvános helyen való táncolást szigorúan büntetik.

Érthető tehát, hogy Amerikában különböző jelzők kíséretében emlegetik Boufield városát, amely az erkölcs városa néven szerepel elsősorban a lapokban. Az erkölcsösség és a tisztesség városa most ismét egy erkölcsrendészeti intézkedéssel szerepel a nyilvánosság előtt.

A világi szórakozásaikban alaposan lecsökkentett boufieldi polgároknak egyetlen szórakozásuk eddig a kártyajáték volt. Természetesen nem hazárdjátékról volt szó, amit kaszinókban játszottak volna, hanem kávéházakban, klubokban, vendéglőkben még szabad volt szolid kártyajátékot ját-

szaniok. Ezt a szórakozást azonban most beszüntette a polgármester legújabb rendelete, amely

megtiltotta a nyilvános helyiségekben történő kártyajátékot.

A boufieldi polgároknak nem szabad többé kártyát venni a kezükbe és aki a rendeletet megszegi, tíz dollár pénzbüntetéssel sújtják.

A boufieldi polgárokat nem érte meglepetésszerűen ez az intézkedés, mert megszokták, hogy szórakozásaiktól megfosztja őket a szigorú erkölcsű városvezetőség. A polgárok nem is zugolódhatnak az erkölcsrendészeti »terror« ellen, mert tudják, hogy a város lakosságának jelentős része lelkes híve a város vezetőségének.

Ez a tábor a boufieldi asszonyok társadalma, amely tűzön-vízen keresztül kitarat a város vezetősége mellett és választásokon pártkülönbség nélkül adja le szavazatát a város vezetőségét támogató párt mellett.

Az asszonyok paradicsoma a kis illinois város,

ahol a férfiak kénytelenek a családi tüzhelyet őrizni, mert minden szórakozástól megfosztja őket a város vezetősége.

A város polgármestere a legújabb kártyatiltalommal kapcsolatban nyilatkozott is és kijelentette:

— Boufield városa újabb lépést tett a közerkölcsiség előmozdítása terén. A mi városunk jó példával jár elől minden amerikai városnak és csodáljuk, hogy még egyedül állunk erkölcsrendészeti intézkedéseink terén.

— Rendeleteink a város nyugalomát és a lakosság családi békéjét és nyugalomát szolgálják. A mi városunkban

alig fordul elő válóper

és a férfiak fiatalon megnősülnek, mert a világi örömeik nem vonják el érdeklődésüket a családalapítástól, sőt szórakozások hiányában rá vannak utalva a házasságra. Azt hiszem, a boufieldi asszonyok az Egyesült Államok legmegelégedettebb női...

SZÍNHÁZ-FILM

Mi újság a filmvilágban?

— Saját munkatársunktól —

Új magyar filmek. Budapest három elsődleges mozgószínháza most mutatta be a »Szervusz Péter« című könnyű fajsúlyú, mulattató vígjelmét, amelyet Segesdy László filmíró a legbiztosabban ható bohózáti rekvizitumokkal irt meg. A siker nagy tényezője Páger Antal, aki kettős főszerepet játszott. — Csermely Gyula ismert, nagy háborus regényének »A toprini nász«-nak izgalmas, drámai meséjű filmváltozatával Jávor Pállal a főszerepben most készültek el a Hunnia filmgyár műtermében. A próbabemutató alapján a filmszakértők nagy sikert jósolnak. — A filmszezon utolsó magyar filmbemutatója az »Álomsárkány«, minden valószínűség szerint májusban lesz. A film alapötlete a »Szép vagy, gyönyörű vagy Magyarország« című dal gondolatának kiszélesítése, amelyet Felkai Ferenc szövegkönyve alapján, Pünkösti Andor, az ismert író rendezett. Sok, nagyszerű színpadi rendezése után, ez az első filmrendezése.

Az »Észak felé« című magyar film római sikere. A múlt év őszen, a Szlovenszkóba bevonuló magyar csapatok nyomán haladó magyar filmoperatőrök »Észak felé« címen érdekes és fototechnikailag is elsőrendű filmet készítettek, amely több hónapon át a magyarországi mozik műsorainak legjobbat játszott filmje volt. Ez a film most kezdte el külföldi útját. Első állomása Róma volt, ahol az előkelő Planetárió moziban, az ottani magyar kolónia, a magyarbarát olasz és lengyel körök élénk részvétele mellett mutatták be. Az előkelő közönség meghatottan tapsolt a film azon jeleneteinek, amelyek a szlovenszkói magyarok és a bevonuló honvédek találkozását örökítették meg.

Magyar Világhíradó — a magyar mozik állandó műsordarabja. A Magyar Filmiroda és a Magyar Távirati Iroda évek óta tartó munkaközösségének egyre fejlődőbb, bővülőbb terméke az ugynevezett Magyar Világhíradó, amely a külföldi »Filmjournal«-okat mindinkább kiszorítja. Ma már a magyarországi moziknak több mint a fele kizárólag magyar filmjűgöt mutat be, míg a másik fele, a külföldi mellett is, szükségesnek látja, hogy a híradónak legalább magyar vonatkozású felvételeit bemutassa. Ezt a közönség kívánja. A legutóbbi Magyar Világhíradó képei: a Bajó és a Zagyva áradása; az egyetemi vitorlás repülőgépek útja; a Mezőgazdasági kiállítás; az angol flotta gyakorlata; a felszabadított Madrid, stb.

A fiuk városa — és a Vatikán. A külföldi filmszínházakban, a múlt hónapokban a »Fiuk városa« című mély vallásos érzést és elmélyedő gondolkodást kiváltó francia film mindenütt nagy hatást ért el. Budapestén a filmet az »Actio Catolica« és a Szociális női misszió tagjai külön csoportokban nézték meg. A Vatikán lapjának, az Osservatore Romanonak legújabb hírei között olvá-

suk, hogy a film most a Szent-Péter Bazilika oratóriumában is bemutatásra került s azt a Rómában időző egyházi személyiségek is végignézték. Az Osservatore Romano ez alkalomból azt írja: »Ha a filmgyártás és a filmművészet a »Fiuk városa« iránya és törekvése felé haladna, az emberiség humánumát és békeszándékát hathatósan segíthetné.«

Magyar író írta az »Ufa« új nagy filmjét. A berlini Ufa operatőrjei újabban a délamerikai államokban több filmet forgatnak. Így készült el a múlt század Braziliáját és a mai modern, tözseharcos délamerikai államot bemutató »A zöld császár« című izgalmas meséjű, kalandorfilm. Szövegkönyvét Cziffra Géza, egyko-



Walt Disney „taposómalma” Hogyan készülnek a világhírű rajzfilmek?

(London, április.) — Aki csak valamennyire ismeri a filmvilágot, tudja, hogy a filmstúdiók mindenütt meglehetősen hasonlóan a bolondok házához. E szabály alól csupán egy kivétel akad, s ez Walt Disney hollywoodi stúdiója, ahol a világhírű rajzos trükkfilmek készülnek. Ha a bolondokháza a kívülálló számára időnkint mulatságos is, a Disney-stúdió viszont

a világ egyik legiehangolóbb helye:

olyan ipartelephez hasonlít, ahol a sokszáz munkás soha nem csinál mást, mint ugyanazt a nyomasztóan egyhangú munkarészletet, mint például egy csavar beillesztése, vagy egy szeg beverése.

A közönség, amikor a Disney-filmeken nevet, rendszerint nem gondol arra, hogy ezek az aránylag rövid kis filmek milyen óriási apparátussal készülnek. Az a körülmény, hogy Walt Disney munkája nem terjedhet ki egyébre, mint a »rendezés«-re vagy a »szcenáriumírásra«, egészen természetes, hiszen ezeket a trükkfilmeket teljes egészükben rajzolni kell; a felvevőgép itt nem a színészek játékát fényképezi, hanem

ezernyi apró kis rajzot.

Már pedig, ha Disney nekiállt volna egy egész filmet kockánként megrajzolni (mint például legelső trükkfilmjeinél), úgy a legrövidebb »Miki-egér«-film elkészítése is legalább tíz évi munkáját vette volna igénybe (s utána szanatóriumba kellett volna vonulnia).

HOGYAN KÉSZÜL AZ ÁTLAG DISNEY FILM

munka kezdete meglehetősen ritkán egy rendes filmstúdió munkarendszeréhez.

ri aradi újságíró írta, aki már évek óta az »Ufa« scenáriumírói légiójának egyik legtehetségesebbje. A film főszerepét Gustáv Diessel és Carola Höhn játsszák. A bemutatót előreláthatólag az őszi időnyre hagyják.

★

Tizenegy sláger és tizenkét ruha — Jeanette MacDonald új filmjében. A »Szerelmesek« (Sweethearts) című film Jeanette MacDonald és Eddy Nelson újabb közös filmje, amely hódító európai útján most érkezett Jugoszláviába. Elsőnek Beograd legnagyobb mozijai mutatták be. A két népszerű művésznő tulajdonképpen minden közös filmje világ híre. Énekszámáiknak majdnem mindegyike éveken át mindenütt felhangzó, átütően nagy világsláger. Ebben az új filmben is tizenegy behízelgően lágy, kedves slágerszám van, azonkívül tizenkét remekbe szabott, csodás ruha, amelyek valóságos divatrevüszámba mennek. A slágerek mellett ezek a ruhák a tavaszi divat új világhírművei. Úgyes szabónőknek pompás alkalom hogy azokat leskiciceljék.

tékben alárendelik magukat a »kulcsképek« stílusának, átlag heti két-három ezer dinárt kapnak, de igen gyakran pár hónapi munka után kénytelenek otthagyni az állásukat, mert a munka a különböző technikai könnyítések és fogások dacára is

hatalatlanul fárasztó.

NÉHÁNY MŰHELYTITOK

Kevesen sejtik, hogy a Disney-stúdiók technikai fogásként közönséges filmeket, illetve filmjeleneteket is készítenek, ezek azonban sohasem kerülnek a közönség elé. Azokat a jeleneteket ugyanis, ahol nem állatok, hanem emberek szerepelnek, a stúdió kis színpadán először külön szerződötett filmszínészek játsszák el s a játékot filmre veszik és levetítik. Ennek a filmnek a kis kockái felnagyítva szolgálnak aztán alapul a rajzhoz. Ez a fogás természetesen nagyon megkönnyíti a munkát, de nem oldja meg a nehezebb problémát, amely abban áll, hogy az átlag Disney-filmben

sokkal hosszasan szerepelnek az állatok, mint az emberek.

A hangszerelés munkája elég gyakran épen olyan nehéz, mint a rajzok összeillesztése, (ahol időnkint megtörténik, hogy egy munkatárs az előírások ellenére is »elrajzol« esetleg több képet is). Vegyük például azt az esetet (ami a filmen egy mindössze öttizedmásodperces hatásnak felel meg), amikor egy cápa a vízben átfordul a másik oldalára. A hatást rendszerint úgy érik el, hogy az állatkertben filmreveszik a mozdulat által előidézett hangot s ezt aztán parodizálva, mesterségesen igyekeznek előidézni egy vízesvödör és egy gumilabda segítségével.

Walt Disney ma harmincnégyedik életévét tapossa, neve egyike a világ legismertebb neveinek s munkájának az egész világ tapsol. A »Miki Egér«-filmek éppen olyan népszerűek Kinában, mint Indiában vagy Portugáliában. Ez a fiatal ember már évekkal ezelőtt visszavonult a stúdióban való munkától és tevékenységének legnagyobb része hatalmas vállalata szervezésében merül ki. A filmek technikai szempontjából Disney-nek ma már gyakran csak annyi köze van a stúdió munkájához, mint valamelyik »producer«-nek. Igen gyakran megtörténik, hogy

csak utólag értesül arról, hogy stúdiója új film készítésébe kezdett bele.

De ugyanakkor azt is meg kell állapítani, hogy Disney viszont igen gyakran »leállítja« a produkciót, ha az valamely okból nem nyeri meg tetszését.

Hegedüs Ádám



Ma délelőtt lesz a noviszádi Bájics zeneiskola hangversenye. A Noviszádi Bájics-zeneiskola növendékei ma, vasárnap, délelőtt nagyszabású hangversenyt rendeznek az Emlékkönyvben. A délelőtt 10 órakor kezdődő műsoron 33 szám szerepel.

KÖZGAZDASÁG

Fantasztikus meglepetések várják az idei Budapesti Nemzetközi Vásár látogatóit

Budapestről jelenti tudósítónk: Ha eddig vásár várost építettek évenként a Városligetben a Nemzetközi Vásár céljaira, ezidén már valószínű metropolist, tökéletesen felszerelt világvárost kellett a nemzetközi kiállítótereg és a milliós látogatóközönség érdekében óvatosan. Közel 1.500 versenyképes ipari cég vonul fel a vásáron, amelynek immár nemcsak utcái, utai, körutai, terei, parkjai, vendéglői, kávéházai és telefonközpontja van, hanem már — 36 méter magas karcsu anten-

na hirdeti — saját külön rádióleadóműködés is.

Van persze külön rendőrsége, külön tűzoltósága, külön mentőszolgálat, óriási divatrevüszínháza és több filmszínháza is, nem is szólva a sok irodai és hivatali helyiségről, amelyben az adminisztrációt bonyolítják le és a közönséget szolgálják ki.

Persze se szeri, se száma a meglepetéseknek, az újdonságok-

nak, az újításoknak. Ezek között — hogy csak néhányat említsünk — nagy érdeklődésre tart számot az első kerékpárkiállítás, a légtalomszóró tökéletesített propagandája, a munkásság egészség-szolgáltatásának és a gyári higiénia eszközei, az irodai munkát megkönnyítő legmodernebb gépek sorozata,

a meglepően szép »borkapuk« és nem utolsósorban a most népszerűsítésre váró új és olcsó »virslitípus«.

Már felépült a hatalmas vásárváros, már zsufova érkeznek a vonatok Budapestre, hiszen a vásár utazási és vízumkedvezményei az elmúlt kedd óta már érvényben vannak. Az utazási és vízumkedvezményeket biztosító vásárigazolványokat az ország minden utazási és menetjegyirodája árusítja és ívet bárki szerezhet magának. Ára egyenként 50.— dinár. A vásárt április 28-án nyitják meg ünnepélyes keretek között.

Olaszország nagyszabású küzdelme az önellátásért

Rómából jelentik: A népszövetségi szankciók kimondása után Mussolini kiadta a jelszót, hogy az olasz gazdasági élet fokozatosan át fog térni

a teljes önellátásra.

Három esztendő telt el azóta és Olaszország igen komoly eredményeket ért el ezen a téren. A főváros lakosságát is mindennap emlékezteti az önellátásos harcra az, hogy

a Circus Maximus közepén hatalmas furótorony áll;

a geológusok o'aj után kutatnak még Róma közepén is.

Sokkal nagyobb jelentősége van azonban a Circus Maximus közepén végzett olajfurásoknál annak a csendes, de annál szívósabb és szorgalmasabb munkának, amelyet a legkiválóbb olasz mérnökök, vegyészek és építésszek végeznek a Duce által kitűzött cél elérésére. Mussolini külön bizottságot állított fel, az úgynevezett »autarchiás bizottságot«, amelyből fokozatosan hivatalos állami hivatal fognak csinálni.

A bizottság egyre újabb és újabb területeket vesz vizsgálat alá, hogy függetlenítse Olaszországot a külföldi behozatal alól. Legutóbb megállapította, hogy

az olasz textilipar még mindig túlságosan sok nyersanyagot hoz be külföldről,

ahelyett, hogy fokozottabb mértékben venné igénybe a műselymet és a mügyapjút, ami bőven van magában az országban is.

Az olasz textilgyárakat az autarchiás bizottság felszólította arra, hogy

a jövőben évi 12 millió kiló

mügyapjút és selymet használjanak fel

az idáig külföldről behozott anyagok helyett. A pótlanyagokat Olaszországban

tejből állítják elő,

ugyhogy ez sokkal olcsóbb is. A tejből előállított mügyapju és műselyem Olaszországban kitűnően bevált, éppen ezért fokozatosan meg akarják szüntetni minden külföldi gyapju, selyem és fonal behozatalát.

Olaszország

élelmiszerellátása

tekintetében is nagy lépésekkel haladtak előre. Miután őszig Líbiában négyezer olasz paraszt családot fognak letelepíteni, Rómában azt remélik, hogy

az ókori császári Róma híres buzakamrája ismét el tudja majd látni az egész ország szükségletét.

Az északolaszországi csatorna-rendszer kiépítése után, amely a Comói tó és a Lago Maggiore vizét akarja felhasználni idáig terméketlen területek öntözésére. Olaszország

állatbehozatala is csökkenni fog,

mert az új legelőkön bőségesen lesz élelem szarvasmarha számára. Az autarchiás bizottság legnagyobb gondját

az olasz nehéziparnak nyersanyagokkal való ellátása

jelentí. Az olasz félsziget vulkánikus kőzetekből áll, így nagyon kevés a hegyekben az érc. Vasércet például csak Elba szigetén és Aosta környékén találtak. A bizottság most kimondta, hogy a jövőben

csak vasércet szabad bevinni

Olaszországba, mert az ócskavas importot a külföld könnyen megakadályozhatja, míg vasércet sok országban lehet beszerezni.

A benzin- és petróleumszükségletek

ellátását Mussolini tartáékolással oldotta meg. Hatalmas földalatti benzintartályokat építettek és azokat szintűig megtöltötték külföldi kőolajjal. Olaszország e pillanatban már olyan óriási tartalékok fölött rendelkezhetik, hogy háboru esetén is el tudja látni szükségleteit.

A Duce a mexikói kormány és Anglia, valamint Amerika közötti szakítást használta fel olajtartalékjai megteremtésére. Miután a mexikói petróleumkutak kizárítása után Anglia és Amerika bloká alá helyezte Mexikót és nem volt hajlandó többé egyetlen liter olajat sem átvenni, Olaszország nyomban vevőként jelentkezett és

több mint százmillió hordó nyersolajat vásárolt

Mexikóban.

Az autarchiás bizottság két és fél millió svájci frankot bocsátott az olasz bányamérnökök és geológusok rendelkezésére, hogy kutassanak az ország egész területén és az afrikai gyarmatokban is

Veszteséget tüntet fel a petrovgrádi munkásbiztosító múltévi mérlege

Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi munkásbiztosító hivatal most adta ki elmúlt évi jelentését, amelyből kitűnik, hogy a kerületi munkásbiztosító az 1938 as évet 538.413 dinár veszteséggel zárta. A bevételek végösszege 10 millió 315.278 dinár volt, a kiadások pedig 10 millió 853.691 dinárra rugtak. A jelentés szerint a kiadások 75.11 százalékát a munkásbiztosító tagjai kapták közvetett vagy közvetlen segély útján.

A munkásbiztosítónak átlag 25.959 tagja volt.

404-el több mint az előző évben. Jelentékeny mértékben csökkent a téglá és textiliparban foglalkoztatott munkások száma az utépítésnél alkalmazottak száma pedig emelkedett. Az átlagos munkabér 18.18 dinár volt az előző évben 17.34 dinár, ami nagyon csekély, mert azt jelenti, hogy a munkások, még akkor is, ha valamennyit nőllenek számításuk, a munkáskamarai központi titkársága által szükségesnek tartott 730 dináros havi létminimumnak is

csak 66 százalékát keresték meg.

A biztosított tagok 34 százaléka 14 dinárig, 40 százaléka 24 dinárig, 18 százaléka 40 dinárig terjedő napi bért keresett, napi 40 dináron felül keresete csak a biztosított tagok 8 százalékának van. — A kerületi munkásbiztosító területén 9461 munkaadó volt, 1200 munkás 5-nél több alkalmazottal dolgozott,

20-nál több alkalmazottja mindössze 200 munkaadónak volt.

A munkásbiztosító tagok 195.624, a családtagjaik 88.852 esetben jelentek meg orvosi vizsgálaton. Tápézt a tagok összesen 28.195 napra kaptak. Meghalt 122 tag, közülük

34 tuberkulózisban, 12 szivbajon és 5 tifuszban.

Az orvosok 97.758 receptet irtak, a kiadott gyógyszerek értéke 1 millió

tén és az afrikai gyarmatokban is petróleum és ipari nyersanyagok után. Olaszország területén idáig

nem találtak rezet és ónt,

amit pótlanyagok gyártásával igyekeznek ellensúlyozni. Ha a rezet pótolni fogják, akkor az olasz villamos energiatermelés egyszerűre nagy lendületnek indulna és feleslegessé válna a külföldi szén behozatala

is. Olaszországban olyan rengeteg vízierő áll rendelkezésre, hogy bőségesen el lehetne látni az egész országot villamosenergiával; egyelőre a távvezetőknek szükséges réz hiánya okoz nagy nehézségeket.

Ennek ellenére a Duce a múlt ősszel a Ticino völgyében letette a Lago Maggiore új villamosművének alapkövét, amely egész Felső-Olaszországot el fogja látni elektromos árammal. Az építési költségek mintegy harmincmillió svájci frankot fognak kitenni és az új erőműtelep

200 millió kilowatt áramot fog termelni.

Ebből is látszik, hogy az olasz kormány a villamosenergiát akarja autarchiás programjának középpontjába állítani.

331.171 dinár volt, vagyis a gyógyszer receptek szerint átlag 14.13 dinárba kerültek. Kórházi gyógykezelésben 2308 beteget utáltak, szanatóriumba 233-at. Szerencsétlenség, üzemi baleset 1484 volt, köztük 10 halálos.

A hűtlen arany útja. A nyugtalan kontinensről nagy mennyiségben áramlik az arany biztonságosabb tájak felé. Angol lapok statisztikát közölnek arról hogy az év eleje óta 107 millió font értékű arany vándorolt ki Amerikába. Nagyrészt hajón és valami kevés repülőgépen. A szállás elég költséges: ounce-onként (egy ounce 28.3 kramm) egy angol shillingbe kerül.

Ausztrália bennszülöttei. E. W. Chinnery, az észak ausztráliai bennszülött ügyek most kinevezett igazgatója úgy nyilatkozott, hogy egyik feladatának tekinti, hogy a bennszülötteket élelemgyűjtőkből élelemtermelőkké nevelje. Chinnery nem hiszi, hogy az ausztráliai bennszülöttek fajtája kihalófélben van s reméli, hogy a földművelő életmódra való áttérés meg fogja állítani pusztulásukat.

Eredményesen dolgozik a bácskogradi gabonaszövetkezet. A bácskogradi gabonaszövetkezet Markov Milos elnöklete alatt megtartotta rendes évi közgyűlését. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentésének felolvasása és elfogadása után a lejáró mandátumokat újították meg. Sztojcsics Radivoj Rózsa Máté és Vukeics Szima helyére Buzogány Mátyás, Vojnovics Radoszlá és Eremín Todor kerültek be az igazgatóságba. — A szövetkezetnek 292 tagja van 100 dináros üzletrészesel. Az elmúlt üzletévben buza, tengeri és mütrágyában közel 14

10 dináros forgalmat bonyolított le a szövetkezet. A mérleg 11291 dinár tiszta hazsnot mutat ki. A szövetkezetet a múlt évben veszteség nem érte.

193
Két
A nov
ki forJ
zse Nov
rül lejár
amely ta
osztályb
repelt ó
rült s m
kordered
Radnesk
jobb for
ellenfél
volna a
ha a mu
nyltótták
sabáciak
A főmér
kózik a
biztos p
nak még
lényeges
sárnap S
mérkőzés
—Radnic
zás vezet
rak ma
MA DÉL
UJ
A mag
fontosabb
ma delut
mostani
mindkét
renevéros
elsősegét
egyesület
győz. A
nemesak
ban játs
a Ferenc
léltki' t
A két es
következ
Upest:
Szalay, S
cze, Kál
Ferenc
Szovka -
Táncs,
val.
ELHAL
MAGYAI
A jövő
Zagrebb
verseny
pa keret
két szöv
potát és
kor mos
Csop Dr
elnöke t
magyar
lentette,
kéri. Az
K
N
J
Satarik

SPORT

Két elsőosztályú mérkőzés a NAK-pályán: Rádnicski-Vojvodina és NAK-Mácsva

A noviszádi alszövetség mai bajnoki fordulójának legérdekesebb mérkőzése Noviszádon, a NAK-pályán kerül lejátszásra. A sabácsi Mácsva, amely tavaly majdnem kiesett az első osztályból, az idén meglepően jól szerepelt: ősszel a bajnokság élére került, most vasárnap 17:00 aranyruhával a harmadik helyen áll. A noviszádi Radnicski ellen. A NAK tehát a legjobb formában levő Mácsvát kapja ellenfelül, s ezért szinte kilátástalan volna a helyzete a mai mérkőzésen. Ma a múltban a kétfelhérek nem bizonyították volna be annyiszor, hogy a sabácsiak ellen rendszerint tudnak. A főmérkőzés előtt a Vojvodina mérkőzik a Radnicskival. A mérkőzés 2 biztos pontot jelent a bajnokcsapatnak még akkor is, ha a Radnicski lényegesen jobban játszik, mint vasárnap Sabácon. A két elsőosztályú mérkőzést egyórával kezdettel a NAK-Radnicski ifjúsági bajnoki mérkőzés vezet be, úgyhogy a NAK-pályának ma valóban bombaműsora van.

amely ebben a kedvező futballidőben bizonyára nagyszámu közönséget fog vonzani.

A vidéki mérkőzések közül Ingriján kétségtelennek látszik a ZsSK győzelmé a noviszádi Isztra ellen, a mitrovicai mérkőzés már nyitabb, bár az otthonában játszó Gragyanszkinak itt is több esélye van, mint a párnkai Szlogának.

A másodosztályú műsorból a noviszádi Makkabi-Textil bajnoki mérkőzés emelkedik ki, amely a 2. és 3. hely szempontjából fontos.

A mai forduló előtt az elsőosztályú csapatok heyezési sorrendje a következő:

1. Vojvodina	11	8	1	2	40:15	17
2. Mácsva	10	7	2	1	39:20	16
3. NAK	11	4	4	3	33:21	12
4. Szloga	10	5	1	4	21:20	11
5. ZsSK	11	4	1	6	32:21	9
6. Gragyanszki	9	3	2	4	22:21	8
7. Isztra	10	2	3	5	13:29	7
8. Radnicski	10	1	0	9	8:51	2

MA DÉLUTÁN:

UJPEST-FERENCVÁROS

A magyar nemzeti bajnokság legfontosabb mérkőzése kerül eldöntésre ma délután az újpesti Stadionban. A mostani helyzeti sorrend szerint még mindkét csapat, az Újpest és a Ferencváros is lehet bajnok, a végleges elsőséget tehát valószínűleg az az egyesület szerzi meg, amelyik ma győz. A mérkőzés esélyese az Újpest, nemcsak azért, mert a saját otthonában játszik, hanem inkább azért, mert a Ferencváros Sárosi dr. és Lázár nélkül tartalekosen kénytelen kiállni. A két csapat valószínű összeállítása a következő:

Újpest: Szuklai — Futó Fekete — Szalay, Szűcs, Balogh — Adám, Vincze, Kállai, Zsengellér, Kocsis

Ferencváros: Pálkás — Tátrai, Szovka — Magda, Sárosi III, Pósa — Tancos, Toldi, Jakab, Kiszely, Gyetvai.

ELHALASZTIK A JUGOSZLÁV-MAGYAR TENISZ KK-MÉRKŐZÉST

A jövő hét három utolsó napján Zagrebban jugoszláv magyar teniszverseny lett volna a Közép-Európa Kupa keretében. A versenyre már mindkét szövetség kijelölte válogatott csapatát és megtette előkészületeit, amikor most váratlan fordulat állt be. Csop Drago dr. a jugoszláv szövetség elnöke ugyanis telefonon felhívta a magyar szövetség vezetőségét s bejelentette, hogy a verseny elhalasztását kéri. Az indoklás szerint a jugo-

sláv csapat két legerősebb tagja, Puncsec és Mitics katonai szolgálatot teljesít és a jugoszláv szövetség nem akarja nélkülük megrendezni ezt a fontos mérkőzést. A magyar szövetség méltányolta a jugoszláv szövetség kérését és közölte Csop doktorral, hogy hozzájárul a verseny elhalasztásához.

A DUBLINI EURÓPAI BAJNOKSÁG

Az Ir Szabad Állam fővárosában napok óta folyik az idei Európabajnokság ökölvívó versenye. Az eddigi küzdelmek alapján a döntőbe, illetve az elődöntőbe a következők jutottak:

Légsúly: Obermaier (német), Ingle (ír).

Harmatsúly: Bondy (magyar), Sergio (olasz).

Pehelysúly: Czortek (lengyel), Dowdell (ír).

Középsúly: Nürnberg (német)—Kerpi (észti).

Váltósúly: Kolezinszki (lengyel), Thomas (angol).

Középsúly: Gallacher (ír), Dawies (angol), Pissareki (lengyel) és Raadi (észti) az elődöntőben.

Félnéhsúly: Mustafa (olasz), Symura (lengyel), Koppers (német) és Sziget (magyar) az elődöntőben.

Nehézsúly: Runge (német), Lazzari (olasz), Porter (angol) és Tandberg (svéd) az elődöntőben.

A 3 magyar versenyző közül a selejtezőkben tehát csak Frigyes esett ki.

Jól táplálkozik
és mégsem ternel meg gyomrát!
Egyen teljes éteteket! Mlében restaurációja
„MIRJANA” Noviszád, Tanurdz és palota

„FruškoGORAC“

Pezsgők, Pálinkák,
Biser, Likőrök,
Borok, Gyümölcszörpök

minőségben felülmulhatatlanok

FRUSKOGORAC K. D. NOVISZÁD, USZTAVSZKA UL. 1.

Mai sport-tükör

ÁPRILIS
16
VASÁRNAP

NOVISZÁDI ALSZÖVETSÉG

Első osztály: Noviszádon a NAK-pályán Radnicski-Vojvodina, utána NAK-Mácsva, Ingriján ZsSK-Isztra, Mitrovicán Gragyanszki-Szloga.

Második osztály: Noviszádon a Trgovacsi pályán Livnicsár-Trgovacsi és NFK-Rapid, a Karagorvepályán ZsSK-Szlávia és Makkabi-Textil Kiszácson Tatra-Obilics, Palesceván Konkordia-Szlovácski, Tieleen Gragyanszki-Hajduk, Zsabalyon Porac-Sajkás, Temerinben TSK-Gyurgyevói Bácska Kamenicán FruškoGORAC-Zrinyszki Szr. Karlovcin Sztrazilovo-Jellarsics, Vrdniken Rudar-Stefanik Mitrovicán MSK Radnicski-Latyaraki K, Sabácon Zanat-

Ifjúsági bajnokság: Trgovacsi-NFK, Makkabi-Textil, Rapid-Szlávia, NAK-Radnicski és Isztra-Vojvodina.

SZUBOTICAI ALSZÖVETSÉG

Szubotica: SzAND-Bácska és Zrinyszki-Bunjevic.

Vidéki első osztály: Crvenkán Crvenkai SC-Apatin SK, Szentán SzAK—Jugoszlóván, Odzacin OSC—Gragyanszki, Novivrbáson Dulcisz—kulai JSK, Bezdánban BSE — szombori Sport.

Vidéki B) csoportok: Novivrbáson Gragyanszki-VSC, Csantaviren CsAK—Szláviai SC, Topolán JAK—kulai Hajduk, Szvetozármileticén MSK—sztanicsi Szloga, Cionopolán Cionopolvai SK—Szombori AK, Szomborban ZsAK—Szrpszkimileticsi SK Sztari-becsen Szlavia—szentán Radnicski, Adán Adal SK—Bácskogradistai AK, Szentán Moritur—adal Radnicski, Szt Kanicsán Szloga—Obilics

PETROVGRÁDI ALSZÖVETSÉG

Első osztály: Petrovgradon Borac—Vrsac, Radnicski és petrovgrádi Radnicski—jabukai Jugoszlávia Kildindán ZsAK—petrovgrádi ZsSK, Pancsevón Jedinsztvo—Obilics.

Második osztály: Vrsacen Vojvodina—Belscrkvai AK és Viktoria—Pancevói SK, Debelyacsán Spárta—Jadran, Belscrkván Juppiter—Szlávia.

LIGA

Beograd: BASZK—varazsdini Szlavia és Jedinsztvo—Hajduk.

Zagreb: HASK—BSK és Gragyanszki—Jugoszlávia.

Zemun: SK Zemun—FC Lyublyana.
Szkoplye: Gragyanszki—szarajevói Szlavia.

Magyar nemzeti bajnokság: Újpest-Ferencváros, Hungária—Phöbus, Nemzeti—Boeska, Zugló—Elektromos, Kispes—Taxiok, Budafok—Salgótarjáni SE, Szolnoki MAV—Szeged.

Amszterdam: Hollandia—Belgium válogatott mérkőzés.

Rövid sport hírek

Az angol futballszövetség a napokban rendkívüli ülésén dönt afelől, hogy a világpoltikai helyzetre való tekintettel menjen-e az angol válogatott Olaszországba vagy sem.

A JNSZ május 24-én rendkívüli közgyűlést tart, amelynek tárgysorozatán egyetlen pont szerepel: az alapszabályok módosítása.

Jugoszláv olasz atlétikai verseny lesz június 24 és 25-én Lyublyanában.

Az angol kupadöntőre elővetelben már minden jegy elkel. A mérkőzést távolbalátón is közvetítik.

A noviszádi Sport alábbi játékosai ma délután félkettőre jelenjenek meg a Szlovacska-uca 34. sz. alatti klubhelyiségben: Domonkos, Mazer II, Somogyi I, Puskás I, Csepregi, Bogdán II, Bódy M, Decker, Fekete, Grnya II, Bátori, Seress, Nikolics II és Schmidt. A Vidovdan ellen játsunk. — Az intéző.

A noviszádi Győzsgyár alábbi játékosai ma délután félhárom órára jelenjenek meg Luja Bartua u. 63. sz. alatt a HASK elleni mérkőzésre: Vida, Barta Csauth, Lukovics, Vitéz, Máté, Benke, Csikós, Vukovics L., Szabó, Megyumurec, Merkovic, Szlávics. — A vezetőség.

Hivatalos NAK-közlemények. Ma délután félóra körül a következő játékosok megjelenését: Sörös Pázmány, Poros, Fodor, Kazinczy, Lakatos, Németh I, Tickmayer, Schneider, Vinai, Pávics, Németh II és B.hari. — Fél-négy órára: Sovlyanszki, Lerch I, Willner, Haasz, Thurzó, Longaver, Csillag, Lerch II, Maták, Karaba, Bartha Fehér és Tomcsányi. — Pénztárosok és rendezők: Hauswirth, Budák, Werner, Wagner, Palkó, Göttel, Klampfer, Kuhl, Sokics, Antel és Balogh — Pénztárgyítás egy órakor — A vezetőség.

Az elmaradó francia-német válogatott futballmérkőzés helyett a francia szövetség április 30-án francia skót mérkőzést akar nyelbeutni.

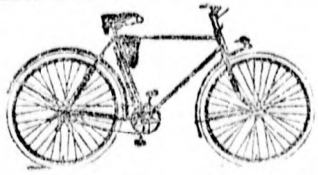
A Futaki SC, hosszu szünet után, átszervezett csapattal újra megkezdte működését. A vezetőség elhatározta, hogy az egyesület felvételét kéri a noviszádi alszövetségbe. A Futaki SC felkéri a társegyesületeket, hogy jelentkezzenek vendégszerzésre, mert a közeljövőben több csapatot akar meghívni Futakra.

KUGLI HIREK

Sztáribecsei bajnoki kugleredmények: Sztáribecsei IKK—Bácskogradistai Radnicski 214:166, bíró Szvircevic Kitiutek Ördög A., Gál, Pintér, (IKK) Ördög, Gödei, Baranyi (Radnicski). — Sztáribecsei Jedinsztvo—Borbély KK 169:120, bíró Kardos Jók voltak: Bosnyák, Sztájics, Csébi (Jedinsztvo), Rauch, Beretka, Megyeri (Borbély KK) Sztáribecsei IKK—Vojvodina 133:153, bíró Rajsl. A győztes csapatból Ördög A., Kobrehel és Pintér a Vojvodinából Ördög, Péntek és Komáromi II, váltak ki. Sztáribecsei IKK—Bácskogradistai Szloga. A Szloga nem jelent meg a pályán s így a mérkőzést 50 fával és két ponttal az IKK javára írták — A Napred Juventusz mérkőzést az alszövetség megsemmisítette és a két csapat 15 napon belül új meccset köteles játszani.

Bácskogradistai: BAK — Radnicski 172:126, bajnoki bíró Börcsök A Radnicski csak 8 emberrel állt ki Jók voltak: Fodor, Ragács és Feiszthamei (BAK) illetve Kozlik, Mándics és Tóth (Radnicski).

Kerékpárt



Noviszádon legjobban nálam vásárolhat:

„JUNG” Szuszedzsky, Noviszád

Satarikova 9. Telefon 32-69 — Négy választék mindenféle gyártmányokban!
10.000 dináros balesetbiztosítás

Nincs több hely az éterben!

Mit jelent a rádió-hullámhosszok „átcsoportosítása”? 26.000 közérdekű és 2600 szórakoztató leadóállomás van Európában

Montreuxból jelentik: Ebben a békés, pihenésre serkentő környezetben hetek óta dult már a rádió-hullámok csatája. Az egyik tóparti, modern épületben, amelynek kocka-építészete kicsinyben a genfi népszövetségi palotára emlékeztet, üléseztek a különböző nemzetek kiküldöttei. Eljöttek ide a rádiókonferenciára, hogy megállapítsák az európai leadóállomások új hullámhosszát.

Az avatatlant azt hinné, hogy ez a munka simán megy, hiszen az éter határtalan, mindenkinek bőven lehet helye benne. Nagy tévedés!

Az éter megtelt, sőt túl van zúfolva,

akár a legutolsó helyig megtöltött színházi nézőtér, amelyen egy gombostűt se lehetne többet elhelyezni.

A TENGERI KÖZLEKEDÉS ROVÁSÁRA SZÓRAKOZUNK!

A rádióközvetítés szervei az utóbbi évtized alatt elképesztő mértékben sokasodtak az összes európai országokban. Hogy csak a fontosabb »váfajokat« soroljuk fel: itt vannak a tengeri rádióadó, amelyek csak rádióhullámok útján érintkezhetnek a hajókkal; a repülőterek rádióállomásai, melyek a légi forgalomhoz elengedhetetlen meteorológiai jelentéseket és pontos helyzetképeket közvetítik az utas- és postagépekhez; a nagy gyarmatbirodalmak: Anglia, Franciaország, Hollandia ugynevezett »gyarmati hullámhosszai«, amelyeken csak gyarmati közlemények adhatók le; végül itt vannak minden ország nemzetvédelmének rádióállomásai. Ez a sok különböző leadóhely megannyi hullámhosszat jelent.

Körülbelül 26.000 hadi-, állami- és közlekedésügyi célokra fenntartott európai hullámhossz van;

ezek alkotják a tulajdonképpeni rádió-érintkezés legnagyobb részét.

A közönség szórakoztatását Európában mintegy 2600 leadóállomás szolgálja. Ezek végeredményben, az államérdek szempontjából, a kevésbé fontosabbak. Kevesen tudják, hogy e hangverseny, színházi előadás-, sportmérkőzés-leadókat az utóbbi években már

csak a legnagyobb nehézségekkel

tudták az illetékesek az éterben »elhelyezni«, egyelőre úgy oldották meg a kérdést, hogy a tengeri közlekedés étercsikájából szakítottak egy-egy darabkát hullámhosszaik számára. Ha ez nem sikerült volna, akkor Európa népei lemondhattak volna a rádiószórakozásról.

FRANCIÁK, ANGOLOK, OLASZOK, NÉMETEK...

A központi rádiótanácsokhoz a különböző nemzetek részéről négy száz új hullámhossz engedélyezé-

sére vonatkozólag érkezett ugyan annyi kérvény. Ezzel szemben az éter »európai« részében legfeljebb kétszáz helyet lehetne még valahogy szorítani. Képzeltető, milyen elkeseredett küzdelem folyik ezért a kétszáz új hullámhosszért! De még ez sem elég. A program második, lényegesebb része, az eddigi hullámhosszok átcsoportosítása. Sok leadóállomást összevonnak ugyanarra a hullámhosszra, a kevésbé jelentőseket pedig egyszerűen megszüntetik, hogy újakat létesítsenek a helyükbe.

Ennél az átcsoportosításnál játszódtak le az igazi nagyhatalmi összeütközések.

Érthető, hogy minden nemzet késhegyig védi legalább eddigi helyzetét, hiszen a rádió békében kereskedelmi és gazdasági szempontból a legfontosabb segítő, egy esetleges háború kitörése után pedig a propaganda leghatásosabb eszköze.

Nem csoda, ha a franciák például el vannak keseredve, mert öt állomásukat: Grenoble, Montpelliert, Nizzát, az Eiffel-tornyot és Bordeaux-ot ugyanarra a hullámhosszra kell összevonniok. (A francia állami leadón kívül ezenkívül csak Marseille marad meg önálló hullámhosszu állomásként.) Anglia hallani sem akar arról, hogy a gyarmataival való közle-

kedésre fenntartott »magan-hullámhosszok« számát csökkentéséig s eddig meg is tudta védeni álláspontját. Ugyanez áll Hollandiára. Olaszország legalább négy új hullámhosszat szeretne kiharcolni.

A legmeglepőbb eredményt eddig Németország érte el: az értekezlet résztvevői egyrészenek heves ellenzése mellett is a német kiküldöttek keresztülvitték, hogy országuk

minden további nélkül birtokába jusson az eddig Csehszlovákia részére fenntartott hullámhosszaknak...

A nagyközönség ma már tisztában van azzal, milyen kulisszamögötti harcokkal járt a nyersanyagok elosztása, a világpiac kiegyensúlyozása, a kínálat és termelés rendszabályozása. Most az eddigi nemzetközi vetélkedések megőrzésének és ha lehet, még inkább kiéleződnek

a rádióhullámok csatájával.

Az éterről van szó, a határtalan éterről — amely megtelt.

KÜLFÖLDI TÖZSDEZÁRLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 6.—7.50, Prága 64.80—65.20, Berlin 5.63—5.67, London 205.—

Zürich, Beograd 10.—, Páris 11.805 London 20.86, Newyork 445.75 Brüsszel 74.90, Milánó 23.45, Amszterdam 236.05, Berlin 7.65, Varsó 84.—, Bukar. t. 3.25

OKOS GYEREK

- Hogy hívják, kisfiám?
- Janesi!
- Milyen Janesi?
- Azt nem tudom.
- Hát szüleidet hogy hívják?
- Apuka és anyuka.

Fontos orvosi tanácsok betegek és egészségesek számára

A horai öregedés elkerülhető

Hogyan jön létre az alvás? Pozitív adat hiányában bővelkedünk az erre vonatkozó elméletekben. Virgilius Isten adományának mondja. Számos kiváló tudós állítja, hogy az alvás nem egyéb mint a működés közben szervezeteinkben keletkezett salak-mérgezés eredménye. Mások szerint az alvás az ösztön megnyilvánulása, amely megvéd bennünket a kimerüléstől. Lehet, hogy az agyvelő kifáradása vagy vérszegénységi állapota váltja ki az alvást (Parkinje). Mások szerint a sejtekben levő oxigén napközben elhasználódik s különféle bomlási termékeket alkot, ami az oxigénhiánnyal együtt kiváltaná az idegrendszer elfáradását s az elalvást. Viszont sokan azon a nézeten vannak, hogy a szervezet működése közben valamiféle sav gyűlik össze, melytől alvás közben szabadul meg a szervezet. Errera szerint nem savas termékek, hanem a leucomain-nek nevezett alkáliás vegyületek az alvás okozói. Ujabbak pedig tért hódít az a felfogás, hogy az alvás sem organikus savak, nem is alkálius vegyületek hatására jön létre, hanem inkább oly anyagok összegyülemelésére, melyek kórokozó csírák mérges termékeihez hasonlítanak. Táp-lék nélkül hetekig élhet az ember, de alvás nélkül nem. Jelenlegi élettani tudásunk alapján az alvás központját a nagy agyba helyezték. Az a kellemes pihenés érzés, amely felébredés után fog el bennünket, arra enged következtetni, hogy ezek a fáradtsági anyagok eltávolodtak a szervezetből, viszont az álmatlan virrasztás után levertség és gyengeség jelentkezik jeleül annak, hogy mérges anyagok

meredtek vissza a testben. A ki nem aludt egyén veszít rugalmasságából, fiatalságából, azért vezet a sok éjszakázás idő előtt való öregedéshez. Fazel szemben a sok alvás bágyadtságot, nehézkességet és lustaságot okoz. Sokszor üdítő hatású lehet az ebéd utáni kis szieszta »dolce far niente« ami semmi esetre se legyen lustálkodás helyett, hanem napi fáradalmaink 20—30 perces kipihenése.

Az álmatlanság, a kultürember egyik legkellemetlenebb betegsége, az egészségtelen életmód következménye. Aki nem él helyes életmód szerint, akinek hiányzik a lelki harmóniája, azt kerüli az álom. Az alvás alatt az anyagcsere lanyhul, a test hőmérséklete lecsúsz, miáltal csökken az energiafogyasztás, ezért hízal. A szellemi munkások alvását elősegíti a testi fáradás. A zárt helyiségben dolgozó szellemi munkások szabad idejüket tehát ne füstös helyiségekben töltsék el, ne sakkjátékkal, izgalmas szórakozással: ne a lövőversenyekben vagy kártyajátékokban vegyenek részt, melyek mind idegölő izgalommal járnak, s előbb-utóbb a legkülönbözőbb neurastheniás bántalmakat váltják ki. Zene, kézmunka, különböző amatőrök a fotográfálás sportok, testmozgások amelyek a szabadban való tartózkodással vannak összekötve a testre és szellemre egyaránt rendkívül jó hatással vannak. Ezért oly lélekűdt a vándorlás, kirándulás, amit főleg angolok, németek és amerikaiak nagyban kultiválnak. Ezt utánozzák aztán a mi cse-készeink is.

(Folytatása holnapi számunkban)

Tőzsde

BEOGRÁDI ÉRTÉKTŐZSDE
Devizák: (kínálat — kereslet dinárokban) + 28.5% prim.

Aprilis 21

London (egy font) 210.30—207.10, Páris (100 frank) 119.25—116.95, Newyork (100 dollár) 4168—4408, Genf (100 svájci frank) 1005—995, Milánó (100 líra) 236.05—232.95, Amszterdam (100 holland frt.) 2386.50—2348.50, Berlin (100 márk) 1795.88—1778.12, Brüsszel (100 belga fr.) 755.25—743.25, Szaloniki (100 drachma) 32.35—31.65, Varsó (100 zlot) 844.18—835.82, London magánkliring 239.90—236.50, Berlin magánkliring 1390—1370. — **Állampapírok:** 7 százalékos beruházási kölcsön 98—97, kötés 97.50, 8 százalékos külföldi kölcsön —96, kötés 96.50—96.25, 7 százalékos külföldi kölcsön kötés 87, 4 százalékos agrárkölcsön —87.50, 2 és fél százalékos Ratna Steta 437—436, kötés 439—434.50, 6 százalékos bégluk 88.25—85.75, kötés 86.50—86, 6 százalékos dalnát agrár 85.25—85 kötés 86—84.75. — **Részvények:** Narodna Banka 7450—7200, Agrarna Bank 211—209, kötés 211—210.

NOVISZÁDI TERMÉNYTŐZSDE

Buza, bácskai, Noviszád és Szombor környéki és középbácskai 78.79 kilós 2 százalékos 153—154, felsőbácskai 80 kilós 2 százalékos 153—155, tiszai I. uszály 80 kilós 2 százalékos 154—156, tiszai II. uszály 79—80 kilós 2 százalékos 154—156, bácskai és bánáti, Duna uszály 73-79 kilós 2 százalékos 153—155, bégal uszály 79-80 kilós 153—155, tiszai csatorna uszály 80 kilós 2 százalékos 153—155, felsőbánáti 80 kilós 2 százalékos 151—153, délbánáti vrsaci paritásban 78-79 kilós 2 százalékos 152—153, szerémi, Duna 78 kilós 2 százalékos 152—154, szerémi, Száva 77.78 kilós 2—3 százalékos 151—153, szlavóniai 78-79 kilós 2 százalékos 153—155. **Rozs,** bácskai 72 kilós 2 százalékos 142.50—143. **Árpa,** bácskai és szerémi 64—65 kilós 165—170. **Zab** 150—152.50. **Tengeri vrsaci paritásban** 99—100, tulszártott indiai paritásban 100—101. **Buzaliszt** bácskai és bánáti állomásról 0gg és g 240—250, kettes 220—230, ötös 200—210, hatos 190—190, hetes 150—160, hét és feles 117.50—122.50, nyolcas 110—112.50, szerémi és szlavóniai állomásról nullás g és g 235—245, kettes 215—225, ötös 195—215, hatos 175—185, hetes 145—155, hét és feles 117.50—122.50, nyolcas 110—112.50. **Buzakorpa** jutaszókban bácskai 110—112, szerémi 104—106, bánáti 101—103. **Fehérbab,** bácskai 2 százalékos zsá krélkül 290—282.50. **Szertészir** 25 kilós kannákban bruttó nettóért 1340—1360. Irányzat: tengeri kellemesebb, különben változatlan Forgalom: közepes.

SZOMBORI TERMÉNYTŐZSDE

Buza, bácska, Szombor környéki 152—154, középbácskai, Noviszád környéki 151—154, szerémi k. d. 151—153, szlavóniai k. d. 152.154, felsőbácskai 152—154, délbánáti 151—154, felsőbánáti 152—155, Tisza, bácskai uszályból 153—155, dunai hajórakomány bácskai és bánáti 152—154, csatornai hajórakomány 152—154, szerémi, dunai 151—153, szerémi, szávai 150—152. **Rozs,** bácskai vasút 142.50—145. **Zab,** bácskai vasút 150—152.50, szerémi és szlavóniai 150—152.50. **Árpa,** bácskai 63—64 kgos 165—170, szerémi 63—64 kgos 165—170. **Tengeri,** bácskai vasút prompt 96—98. **Bab,** szokvány 275—280. **Buzaliszt:** nullás g és g 240—250, kettes 220—230, ötös 200—210, hatos 180—190, hetes 150—160, nyolcas 112.50—117. **Korpa,** prompt, bácskai 110—112, szerémi 108—110. **Szertészir,** új nagyherdőkben 13.50—14.50, új középherdőkben 13.50—14.50, új kisherdőkben 13.50—14.50, kenában bruttó nettóért 12.75—13.75. **Füstölt szalonna** 13.75—14.75, sózott szalonna pofa és hasalja nélkül 12.75—13.75. Irányzat: változatlan.

TÖZSDE
 1939. április 21.
 0—207.10, Pá-
 5.95, Newyork
 enf (100 sváj-
 100 líra)
 (100 holl-
 (100 már-
 (100 bel-
 (100 loni-
 (100 zlot)
 magánkliring
 magánkliring
 7 száza-
 98—97, kö-
 földi kö-
 25, 7 száza-
 87, 4 szá-
 0, 2 és fél
 —436, kö-
 égluk 88.25
 százalékos
 s 86.—84.75
 nka 7450—
 209, kérés

TÖZSDE
 Szombor
 78.79 kílás
 bácskai 89
 tiszaí I.
 154—156,
 2 százalé-
 náti, Duna
 kos 153—
 153—155,
 2 szá-
 80 kílós
 áti vrsaci
 alékos 152
 2 száza-
 77.78
 3, szlavó-
 153—155,
 száza'ékos
 szerémi
 0—152.50,
 190 in-
 ritott in-
 szit bács-
 g 240—
 210, ha-
 2 és fe-
 —112.50,
 101 nul-
 215—225
 hetes
 —122.50,
 a juta-
 szerémi
 hérbab,
 kúli 290
 nnákban
 rányzat:
 válto-

TÖZSDE
 kéki 152
 körry-
 53, szla-
 i 152—
 náti 152
 153—
 3—155,
 báná-
 omány
 152—
 erémi,
 vasut
 150—
 —152.50
 5—170,
 ngeri,
 Bab,
 llás gg
 ős 200
 —160,
 ompl.
 —110,
 3.50—
 —14.50
 onná-
 Füs-
 szá-
 2.75—

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS
 Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetlen halottunk **Tibai Sándor** földmüves temetésén megjelentek, részvétnyilatkozatukkal, koszoru vagy virágdományaikkal mely fájdalomkon enyhíteni igyekeztek.
 Noviszád, 1939 április 23.
 A gyászoló család

Mozitulajdonosok!
 Az Ön sikere a jó apparatustól függ
"SINUS" BEOGRAD, Kr. Aleksandra 94
 Átalakít, modernizál és szállít legkifélettebb tonapparátokat

Beszerezés előtt, vételköttelezettség nélkül nézze meg az **"Ideál"** és a **"ERIKÁ"** legjobb márkájú irógépeimet. Lerakat:
Rada S. Lazarević, Beograd
 Kneza Pavla 15-a. Telef. 22 463

Bélyegzőket pecsétkeket szakszerűen készít
"PEČATOREZNICA"
 Miloš L. Nikolić BEOGRAD Kr. Milana ul. 3

A legelegnásabb és legjobb "Arda" gyermek-kocsik
 Noviszád **Pariski Magazin**
 Beograd: Palmaticseva 13

"Anker" izzilap elismert márka

Mágnesél javítással és magnetizálva erősebb mágneson
"DANETA" Beograd, Dečanska 23

HÖHNER VEZÉRKÉPVISELET F. SCHNEIDER ZAGREB, NIKOLICEVA U.

Nyaraljunk a Kék Adrián



KUPARI
 Legnagyobb fürdőhely nagy stranddal, modernül berendezett szállodák előtt. Naponta zene — Tenisz. — Olcsó árak! — Kérjen ismertetőt! Kupalište Kupari. 2788

Dubrovnik-KUPARI
 Legnagyobb fürdőhely nagy stranddal, modernül berendezett szállodák előtt. Naponta zene — Tenisz. — Olcsó árak! — Kérjen ismertetőt! Kupalište Kupari. 2788

Hotel ZA GREB Omiš
 Elsőrendű étterem és kávéház. Hazai és magyar konyha Közvetlenül a strandnál Állandóan zene. Szolid árak Beszélnek magyarul is Felvilágosítást szívesen ad a tulajdonos

Hotel SLAVIJA HVAR
 legmodernebbül berendezve, folyó meleg és hideg víz minden szobában. Központi fűtés, fürdőszobák Bécsi és magyar konyha — Tulajdonos: M. Milicsics. 2799

Grand Hotel
 Lopud szigeten, közvetlen Dubrovnik mellett. Lopud vezető szállodája. 80 komfortos szobával (folyó meleg és hideg víz). A hotel előtt a vendégeknek teljesen díjtalan strand Állandó hangversenyek, tánc. — Lopud Dubrovniktól 1 óra utazás, saját motorcsónakunk van. 2796

HOTEL „BELLEVUE“
 OMIŠ - Szplít mellett
 Omiš vezető szállodája közvetlenül a tenger partján. Modern komforttal, villanyvilágítás minden szobában és folyóvíz. A konyha és a kiszolgálás elsőrendű. Kívánatra prospektust ingyen küld az igazgatóság

HOTEL KOVAČIĆ HVAR
 A tengerparton a strand közelében. Modernül berendezve Jónévű ismert konyha. Díjtalan ismertető! 2801

HOTEL JUNIOR Svevi Petar - p. Krilo
 Szplittől 18 kilométernyire délre, a makarszki vasútvonalon. — Saját strand. A szobából a strandra fűdőruhában. Kitűnő konyha. Felvilágosítással szolgálnak a Putnik ész-szes fiókjai és a szálloda igazgatósága. Posta: Krilo—Jesenice 2792

Hotel „NA PLAŽI“
 Hercegnovi 2792
 Hercegnovi, amely enyhe éghajlata miatt nemcsak mint fürdőhely hanem mint klimatikus gyógyhely is közismert legelőkelőbb szállodája a Hotel „NA PLAŽI“. Közvetlenül a tengerparton fekszik, saját tengeri fürdővel. Ujjonnan épült szálloda 50 modern szobával. Elsőrangú konyha

Lopud sziget Dubrovnik mellett
Hotel „PRACAT“
 közvetlenül a tenger mellett nagy kertes terrasszal, modern komforttal. Állandó kirándulás a környékre. — Prospektusokat ingyen küld a hotel igazgatósága. 2790

HOTEL „IGALO“
 Hercegnovi
 Közvetlenül a tenger partián, saját stranddal. Folyó meleg és hideg víz ujonnan renovált komfortos szobákkal — Tenisz, gyönyörű park — Kérjen prospektust! 2789


Hotel „ADRIAN“
 Njivice 610k Krk
 Szusák közelében, szélétől védett helyen, szép természet, 30 szoba, elsőrendű hazai és bécsi konyha. 2793

Lečilišni HOTEL PALACE HVAR
 Teljesen renovált meleg és hideg folyó vízzel, fürdőszobás szobákkal napos terraszokkal. Helyiségek társas összejövetelekre. Park — tenisz Napi pansio 60—100 dinárig 2794

PENSION „JUGOSLAVIJA“ Omiš
 Ismert és kedvelt konyha A sétatér mellett, a strand közelében. Szép hűs kert. Rádió, zene. Minden időben tengeri hal és dalmát specialitások. 2795

MARJAN PANSIO-VILLA RAB
 Egyedülálló fekvés és gyönyörű kilátás a tengerre. Legmodernebb komfort, 40 szoba. Folyó víz, villanyvilágítás A szálloda előtt saját strand. A vendégek fürdőruhában mehetnek fürdeni a szállodából Elsőrendű bécsi és hazai konyha, tengeri specialitások. Legjobb dalmát és külföldi borok Figyelmes kiszolgálás, alacsony árak. Felvilágosítással szolgál a szálloda igazgatósága. 2802

MOBILTEHNIK
 Új címünk április 24-től:
Novi Sad Željeznička 12
 A szolid kiszolgálás a régi maradt!



Felső Adria vezető fürdőhelyei és szállodái.

<p>HOTEL „Jadran” BAKAR Teljes komfort hideg meleg folyóviz. Minden este tánc Kirándulások Kérjen prospektust. 2760</p>	<p>Hotel „Crikvenica” CRIKVENICA Ujjonnan épült modern 50 szobás szálloda teljes komforttal. hideg meleg folyóvizel, balkonnal. Saját park és strand közel a kikötőhöz. Prospektust és információt a szálloda igazgatósága küld. 2763</p>	<p>PARK HOTEL „Crnković” CRIKVENICA Speciális konyha, minden szobában hideg és meleg folyóviz. Alacsony árak. Prospektust és felvilágosítást ad. Telefon interurban 25. 2765</p>	<p>SELCE (Crikvenica mellett) Park Hotel „ROKAN” közvetlenül a strand felett. Autógarázs. — Mérsékelt árak</p>
<p>Pansio „Riviera” KRALJEVICA Közvetlenül a tenger partján, hatalmas park közepén saját stranddal. Házi és bécsi konyha. Olcsó árak. Prospektusok. 2764</p>	<p>„ZELENGAJ” vendéglő CRIKVENICA A tengerpart mellett, modern szobákkal, fürdőszoba, terrasz. A vendégek fürdőruhában sétálhatnak a strandra. Elismert konyha egész éven nyitva. Prospektust küld. 2767</p>	<p>HOTEL „Slavija” Crikvenica A strand közelében, komfort, folyóviz elsőrendű konyha. Információt és prospektust szívesen küld. 2766</p>	<p>Pansio „Nevenka” Novi-Vinodol Renovált modern épület, 50 méterre a fürdőtől, elsőrendű konyha. Prospektus. 2766</p> <p>Hotel „ZAGREB” Senj Vezető szálloda, folyóviz minden szobában legszebb fekvés. 2769</p>
<p>UCSKA szálloda OMIŠALJ, Krk szigetén A szálloda a tenger partján van, Szusáktól 45 percre. Gyönyörű tengerre nyíló terraszal, saját stranddal, villanyvilágítással és forrásvízzel. Nyolevan szépen berendezett szobával. Érdeklődőknek a szálloda igazgatósága ismertetést küld. 2769</p>	<p>Hotel „Biserka” OMIŠALJ Krk SZIGETÉN Közvetlenül a tenger partján saját strand, fürdőruhában sétálhat a strandra. Szép szobák, jó konyha. villanyvilágítás. 2769</p>	<p>Pansio „Danica” - „Tomsa” BAŠKA Krk SZIGETÉN komplett pansio takszával együtt 50-60.— dinár. 2771-72</p> <p>Strand Volarić Baška, Krk szigetén Közismert elsőrendű ház, a strandfürdő mellett. 36 kényelmes szoba. Vizvezeték. Magyar és bécsi konyha. Figyelmes kiszolgálás. Kérje pausz árakat! Tájékoztatót küldünk. 2774</p>	<p>HOTEL „GRANDIĆ” BAŠKA, Krk szigetén Legideálisabb nyaraló hely, homokstrand, elsőrendű forrásvíz, vízvezeték, villanyvilágítás, telefon, gyógyszerár, fürdőorvos. Tenisz, golf, futball, halászat, vitorlázás, gyönyörű kirándulólhelyek. 2773</p>



Felvilágosítással szolgál és ismertetőt küld: Opć. Turistički Odbor, a szálloda igazgatósága és a fürdő irodák

<p>HOTEL „SLAVIJA” MALINSKA Krk SZIGETÉN a tenger közvetlen közelében, saját parkkal gyönyörű szobákkal, balkonnal a tengerre. Elsőrendű konyha, vitorlázás, horgászás, hangverseny. Ismertetőt ingyen küld. 2777</p>	<p>HOTEL „FRANKOPAN” ALEKSANDROVO Krk SZIGETÉN Nem messze a strandtól, elismert szálloda csendes fekvés, bécsi és házi konyha. Prospektus. 2778</p>	<p>Hotel „Strand” Malinska Közvetlenül a strand mellett. Modern komfort, 50 balkonos szoba, Terrasz, folyóviz. Kérjen ismertetőt. 2779</p>	<p>Hotel „Adria” S. Topić, RAB Ujjonnan átépített szálloda, meleg hideg folyóvizel. Központi fűtés 100 szoba. Információt szívesen ad az igazgatóság. 2780</p>
<p>„Zagreb” étterem MALINSKA Közvetlenül a tenger partján, 2 percre a strandtól, szép kilátás. 15 szépen berendezett szoba, depandan szal. kifűző, bőéges étkezés, olcsó árak. Prospektus. Magyar tulajdonos. 2781</p>	<p>Pansio „ZAGREB” Pansio „ZVONIMIR” BAŠKA, Krk szigetén Teljes pansió az illetékekkel együtt 50-60.— dinár. 2782-3</p>	<p>Hotel „MALIN” MALINSKA Krk SZIGETÉN Legmodernebb és a legkellemebb szálloda a szigeten. Teljes komfort, folyó viz, tenisz, parkett, elsőrendű konyha. Alacsony árak. Ismertetőt ingyen küld. 2786</p>	<p>RAB sziget tengeri fürdőhely) PARK HOTEL a fürdő közelében a legszebb helyen. Komfortos szobák-kilátással a tengerre! Elismert bécsi konyha! Mérsékelt árak! Felvilágosítások díjmentesen. 2784</p>
	<p>Hotel „DRAGA” Malinska Krk SZIGETÉN Tenger mellett gyönyörű fenyveserdőben, kilátással a tengerre. Bécsi konyha. Mérsékelt árak. Prospektus. 2785</p>	<p>„CONTINENTAL” SZÁLLODA RAB SZIGETÉN Saját homokstrand, villanyvilágítás folyóviz minden szobában, hatalmas erkély napfürdőzőknek. Kilátás a nyílt tengerre. 2787</p>	

193

HIRDETÉ
LAPRA
SZOMBÁ
VESZÜNK
ADÓ A

URAN

A he
Figyelen
SIVE

Főszereb
PATRICK

EGY JO
EZER JO
maggvöz

„NO

a legjobb
csepp első
öblítésre,
stb. Ára
cenyűt! C

NEDVES
162. felle
széd, Mor
elfogad: P
Kralja Pe

HÁZME
szánsi áll
becsület
ket a klad

VÁLLAL
lést vagy
zom. Cim

BEÁRÓ
csakis job

KÖNYV
Beszél sze
kat 100 sz
vábbit.

FRUSKA
szép fekv
Ugyanott
vendéglőne
végyár, Ne

CINOS
jában szab
lon.

KERESZ
teherment
kézből! e
vica 10, V

RŐFÜS
Noviszador
detőben.

EMELT
dősobás l
mel 375.00
kásos bérh
ta 10%-ot
140.000 dir
mi iroda,

HÁZHE
szád, Rum
obor.

Apróhirdetések

HIRDETÉSEKET A MÁSNAPI LAPRA DELUTAN 3 ÓRAIG, SZOMBATON DELI 12 ÓRAIG VESZÜNK FEL. A HIRDETÉSI ADÓ A HIRDETŐT TERHELI.

UGY HÉTKÖZNAP, MINT VASARNAP EGY SZÓ 1.- DINAR. VASTAG BETŰS 2.- DINAR. A LEGKISEBB APRÓHIRDETÉS ÁRA 12.- DINAR.

URANIA MOZI, NOVISZÁD

ma délelőtt 10.30

MATINÉ

délután 3, 5, 7, 1 órákor

A hegyek királya

Figyelem ma este 9.15 órákor bemutató

Sívek csalóganua

Főszerepben DEANNA DURBIM, GAIL PATRICK és HERBERT MARSCHAL

EGY JÓ HAZISZER TÖBBET ÉR EZER JÓTANACSNÁL! Mindenkit meggyőz erről a

„Növényharmat”

a legjobb és legerősebb házi fluid. 3 csepp elég bedörzsölésre, vízzel szájöblítésre, kockacukron elszopogatva, stb. Ára 12.- dinár. Kapható mindenütt! Csak zöld üvegekben való!

NEDVES LAKÁSA 3 nap alatt szedez, felleütés nélkül. Maurer, Noviszád, Mornarszka 19/a. Bejelentéseket elfogad: Freud Marcel vaskereskedés Kralja Petra II 34. 1707

ALLAST KERES

HÁZMESTERI irodaszolgái, inkaszásni állást keres május 1-re jóravuló teütelés fiatalember. Megkereséseket a kiadóhivatal továbbít. 2675

VÁLLALNÉK gőzgéphez gépészi állást vagy pusztára kovácsnak ajánlikom. Cim a kiadóban. 2702

BEVÁRO SZAKÁCSNÓ állást keres csakis jobb házban. Cim a kiadóban. 2719

KÖNYVELŐ délutánra állást keres. Beszél szerbül és németül. Ajánlatokat 100 szám alatt a kiadóhivatal továbbít. 2807

Abor savanyúságai a PUROKALCIN tökéletesen elveszi. Felvilágosítás: FEHÉR Gyógyiszerház BEZDÁN

ELADÓ

FRUSKAGORÁBAN, Paragovó alatt, szép fekvésű parcellák kuttal eladók. Ugyanott kétszoba-konyhás parcella vendéglőnek is alkalmas, eladó. Képvégvár, Noviszád, Adamovicseva u. 48. 2441

CSINOS családi ház a város központjában szabadkiszől eladó. Cim a kiadóban. 2685

KERESZTHÁZ 38 m. uccai fronttal, tehermentes 60.000.- dinárért szabadkiszől eladó. Noviszád, Dobre Jovanovicseva 10, Vidovdán telep. 2686

RÓFŰS ÜZLET teljes berendezéssel Noviszádon eladó. Cim Schmolka hirdetőben. 2700

EMELETES HÁZ vendéglővel, fürdőszobás lakásokkal, 12% jövedelemmel 375.000 dinárért. — Massziv 3 lakásos bérház 235.000 dinárért — Tiszta 10%-ot hozó kislakósos bérház 140.000 dinárért eladó. Ingatlanforgalmi iroda, Noviszád, Zselyezniczka 1. 2714

HÁZHELYEK olcsón eladók. Noviszád, Rumenacska u. 107, Gerich féle ebör. 2734

ELADÓ szép családi ház nagy telekkel Zselyezniczka 88, Noviszád. 2482

RAKOVACSKA U. 39. számú lakóház kerttel és 150 gyümölcsfával eladó. Bővebbet: Noviszád, Aleksza Santicsa 30. 2569

HÁZ, új, egyemeletes, 2000 dinár havi jövedelemmel 180.000 dinárért eladó. Kisebb adósság átvehető. Elköltözés miatt az eladás sürgős.

HÁZ, új, kétemeletes az új banyovina közelében 10% tiszta jövedelemmel, 500.000 dinár készpénzért kisebb adóssággal átvehető.

HÁZ, 3 percnnyire a belvárosi katolikus templontól, 2000 dinár havi jövedelemmel 210.000 dinárért eladó. Haláleset miatt sürgős az eladás.

HÁZ az Usztavcska ucca közelében 2 lakással eladó. Ára 110.000 dinár. Aki ingatlant jól és olcsón akar venni vagy eladni, az forduljon bizalommal közvetítő irodánkhoz: »BIPKO« Noviszád, Ilije Ognjanovicseva 13, a Tarnudzsics-palota mögött. 2805

ELADÓ egy 25 HP. Magyar Állami motor. Megtekinthető Ifj. Feró Ádám-nál, Temerin. 2718

GYERMEK SPORTKOCSI jókarban lévő eladó. Jukics, Noviszád, Grackova 12. 2739

ELADÓ 4 lyuku Hofherr kukorica-morzsoló Langen Wolf motorral. Malisev Gera, Goszpodjinci. 2740

ELADÓ egy sarok ház üzlettel és egy családi ház kerttel. Cim a kiadóban. 2826

FÜSZERKERESKEDÉS részére elsőrangú berendezés és egy automata mérleg eladó. IMOBILIA Noviszád, Katolicska porta. Telefon 30-94. 2828

SZARAZ VÁLYOG eladó. Noviszád, Luja Bertua 46, a kárpitosnál. 2829

500 ccm. MOTORKERÉKPÁR eladó vagy kisebbért elcsereleendő. Kitiűő karban van. Boldizsár, Noviszád, D V. Matijeviceva 1. 2831

MÉHEK, méhkasok eladók. Panian Szatanko, Petrovaradin, Zrinszszkoga ul. 50. 2830

JÓKARBAN lévő modern gyermekkosci eladó. Noviszád, Szeve Szevanovicseva 3. 2832

FRŰRA 550 ccm. jókarban lévő motorkerékpár 6000.- dinárért eladó. Nagy Ferenc kereskedő, Baesko Gradiste. 2821

ÜZLETALLVÁNYOK nagyon olcsón eladók, A. Mikovics, Noviszád, Temerinszka 18. 2817

ÚJ KÉT ÉS EGY EMELETES bérház 10% hozadékkal, kisebb bérház a város központjában 270.000 és 120.000 dinárért, családi ház komforral 160.000 dinárért, valamint több házhely azonnal eladó »IMOBILIA« közvetítő iroda útján Noviszád, Katolicska porta. Telefon 30-94. 2819

ELADÓ betegség miatt vidéki konfekciósoknál jól bevezetett konfekcióüzem. Ajánlatokat »Konfekció« jellegre a kiadóba kérek. 2825

GYERMEKÁGY jó állapotban eladó. Megtekinthető délután 1-5 Zselyezniczka 32, az udvarban. 2813

JÓFORGALMU kocsi eladó. Feketicseva a Zselyezniczka uccában, három szobás lakással négyszáz négyszögletes telken bővebb felvilágosítás Kormos Dezsőnél Mali-Idjosen, a Kendergyéri uton. 2815

A KÖZÖNSÉG FIGYELMÉBE! Aki házat villát, telket és földet kedvező áron akar venni és eladni, az forduljon teljes bizalommal a közvetítő irodánkhoz: »AGENTUR A«, Noviszád, Mileticseva 12 Tel. 23-23. 2808

ÉPÜLETFA, TÖLGYOSZLOP, deszkák, stáflák, lécek, stb. házhoz szállítva olcsón eladó Morgenstern Joszif fakereskedésében, Petrovaradin, a túzóltó laktenya mellett. 2824

GERENDÁK, nád, 3000 méteres tartány, vas-átlók, tölgyoszlopok, épületanyag és több telek eladó Driszler ma-lom előtt, Noviszád, Rumenacska 107. 2838

CHEVROLET TRUCK 3/4 tonnás generáljavitva, szivóház felszereléssel új gumikkal, eladó és megtekinthető Guttman Ignác, Temerin. 2837

KERESLET

NEM OKLEVELES vagy okleveles gyógyszerésznőt akceptál állandó kondícióra fürdőgyógyiszerház. Igen kellemes állás, felváltott szolgálat, fürdőalkalom. Fizetési és egyéb igények levélben közölhetők. Cim: Apoteka Belega Krsta, Pallé kod Subotice. 2711

CSÓNAKOT, vagy szandolint használt, de feltétlenül jó állapotban lévő keresek megvételre. A ajánlatot a kiadóba kérek. 2716

Tűzőnő állandó munkára azonnal felvétetik Laza Lujics, cipész, Noviszád, Katolicska porta 4. 2824

Városi Mozi, Szubotica

Csütörtöktől—vasárnapig

SONJA HENIE

a műkorcsolyázás világhajnője, a bájos jéskirálynő és TYRONE POWER

az új amerikai férfiideál pompás németnyelvű filmje, a

Tünemény

ORBOK ATTILA világhírű vigjátéka nyomán rendezte DARRYL ZANUCK

Ballet a jégén, orosz hősök, gyönyörű táncok

Gazdag pótműsor!

BUTOROZOTT SZOBA a centrumban külön bejárattal, lehetőleg előszobával kerestetik. Ajánlatokat lakbér megjelölésével. »Univerzal Reklam«, Noviszád, Zselyezniczka 36. 2750

25 HOLDAT — noviszádi uthoz, vagy vasut és vízi állomashoz közel, — kisebb parcellákban is, — azonnali bevetésre keresek. Könnyebb, mélyen megmunkált, homokos-gyvasos föld előnyben részesül. Ajánlatok »Rentabilis« jellegre Kardos hirdetővállalathoz Noviszád, Kr. Petra II 25. kértetnek. 2749

KERESEK elsőrendű szakácsnő jó bizonyítványokkal Beograd részére — Jelentkezni: Brancsics Noviszád, Djordja Rajkovicseva 10. 2723

PERFEKT SZAKÁCSNÓ azonnalra vagy május 1-re kerestetik. Csak elsőrendű erőre reflektálok. Eckstein Hermann Petrovgrad. 2742

KERESTETIK nőtlén kertész a Vénácón levő turisztikai otthon részére, állandó alkalmazásra. — Bővebbet: PUTNIK Noviszád 2726

5000—6000.— DINÁROS KÖLCSÖNT keresek egy találmány szabadalmazására Garancia egy 60.000.— dinártérő házra való betáblázás. Ajánlatokat »Találmány« jelleggel a kiadóhivatal továbbít. 2833

ÖNÁLLÓ SEGÉDLÁNY azonnalra felvétetik »Panni« divatszalon, Noviszád, Zselyezniczka 13. 2818

MINDENES LEÁNY (asszony) öreg urhoz május 1-re és gyermektelen házaspár házmesternek kerestetik Uszenska 7. 2814

KIFUTÓ FIUT 14—16 éveset erőset, jobb családból valót azonnal felvesz nagyobb cég. Cim megtudható Kardos hirdető vállalatnál, Kr. Petra II. 25. 2812

GYERMEKTELEN házaspár lakás ellenében házmesternek kerestetik. Érdeklődni: Delikatosa Fleischmann, Noviszád, Kralja Petra II. 15. 2810

JÓ BIZONYÍTVÁNYOKKAL rendelkező ápolónőt elsőjére vidékre keresek. Cim a kiadóban. 2835

KIADÓ

SZÉP ÚJ LAKÁS: 1 szoba, előszoba, konyha és speiz kiadó. Ravanicska 33, Noviszád. 2572

KIADÓ MÁJUS 1-re új, modern, épületben lakás, mely áll 4 szoba, előszoba, cselédszoba, összkomfort, gáz és telefon, szép terrasszal és kerttel. Noviszád, Cara Nikolaja 53. 2645

KIADÓ LAKÁS: 4 szoba, lakható előszoba, konyha, speiz. Irodának is megfelel. Házbér 800.— dinár. Noviszád, Kralja Petra II. 54. 2687.



SUSAK

Gyors hajójárat Velencéből és Susáktól Dalmáciába. Susákról indul naponta szerda és péntek kivételével 16 órákor. Kényelmes turistautazások Susáktól (és Velencéből) Dalmáciába valamint Susáktól (és Triesztből) Görögországba olcsó általánnyarakon. Naponta többszöri összekötés az összes jugoszláv tengerparti fürdő és nyaralóhelyekkel. Prospektus és összes jogszláv tengerparti fürdő és nyaralóhelyekkel. Prospektus és felvilágosítást ad az igazgatóság Susákon, az összes »Putnik« irodák és a »Waggon-Lits« Cook társaságok

Traktortulajdonosok figyelmébe! A biztos üzem a jó mágnestől függ! Javitunk, cserélünk minden típusu mágnest leggyorsabban, szakértelemmel konkurencia nélkül! »SIAUS«, Beograd, Kralja Aleksandra 94

100- dináros

havi rész-
lete és 100
dinar elő-
leg bekül-
dése ellené-
ben adunk:



IRÓGÉPEK 88 betű- és számjegy-
gyel, latin valamint ciril írással ele-
gáns kofferban 1650 dinár.

VARRÓGÉPEKET, süllyeszthető,
vagy előre és hátra, hímző, stoppol
ára 1750 dinár.

KERÉKPÁR férfi és női, gyermek
és verseny kerékpár, legjobb német
acéjból 750 dinár.

RÁDIÓT, batteriás és áramkapcsoló-
sít, három hullámhosszra 800 dinárért
ÓRAK legújabb modellek, fali, asz-
tali, still háztartások és vállalatok
részére villanyórák és zsebórák, Jót-
állással 250 dinár.

Arra az árra, mely Önt érdekli,
kérje képes, díjtalan árjegyzékünket
és feltételeinket.

»MERKUR ZAVOD«, BEOGRAD,

Pašićeva u 2. Postfah 800
Postatakarékpénztár 57-682

Képviselőket — közvetítőket, ügynö-
köket keresünk. Jó kereset. Tőke és
iparendély nem szükséges.

SZUP KÉTSZOBÁS uccai lakás ki-
adó. Carinszka u. 9. Noviszád. 2806

KOCSMA engedéllyel és leltárral
magános nőnek 1000 dinár kaució el-
lenében kiadó. Kocsma »Detelinara«,
Noviszád, Jovana Babunskog 17.
2747

KÜLÖNBEJÁRATU kis szoba für-
dőszoba használattal 250 dinárért ki-
adó. Tanurdsics palota III. em. 19.
sz. ajtó, Noviszád. 2722

SZREMSZKA UCCA 12. számú ház
I. emeletén egy elegánsan butorozott
szoba külön bejáratú és fürdőszoba
használattal május 1-re kiadó. Bőveb-
bet ugyanott. 2741

SZEP UCCAI SZOBA butorozva eset-
leg úresen jobb személynek kiadó, al-
kalmas tisztviselőpárnak is. Kiadó bu-
torozott szoba a Ribnyákon, 2 személy
részére, május hóra konyha haszná-
lattal. Érdeklődni, Noviszád Groblyan-
szka 10 alatt. 2920

KÜLÖNFELE

NAGYOTHALLÁS ÉS FÜLZUGÁS
praktikus gyógyításáról ismertetőt, a
cége megbízásából ingyen küld: Hege-
düs Péter, Mol, Bácska. 2194

SULYOK fest, tisztít. Száraz és ve-
gyi tisztítás. Bőrrétkülők, bőrbutorok
festése minden színben. Olcsó árak
Noviszád, Postanszka 14. 7045

Dr. Filipon crme a legjobb és
legkedveltebb nappali krém. Ára
helyben és vidéken 14.— dinár. Apo-
teka Kuchler, Vrsac. 2474

1000 dinárt kereshet havonta házi-
munkával. Anyagot adok, kész árut
átveszek. Kérjen prospektust, mellé-
keljen válaszbélyeget. »HEMIPA« Pan-
čevo, Starčevački put 15. 2475

Szombor és környéke órát, ékszer
vásárol — javítást Kuntser Emerich-
nél, Szombor. Olcsó és megbízható.
2846

Óra- és ékszerjavításokat lelkiismer-
letesen végez »TIK-TAK« Sziveri Ká-
roly órásműhelye, Kralja Petra II. 4.
Noviszád. 2941

Elegáns férfiruhát a legújabb divat
szerin jól és olcsón készít SZLOBODA,
Luja Bartua 45. 991

ÓCSKAVASAT, öreg gépeket vesz-
elad Jeremics Branimir, Noviszád,
Ruszka ulica 37. 1123

SZEPLŐT, pattanást, hámlást, orr-
vörösséget és más arctisztatlanságot
pár tégely használata után biztosan
eltüntethet DARUVARI krém minden
szakületben kapható. Háromsarkos
nagy doboz 15.—, kis doboz 750 di-
nár. Postán küldi: BLUM gyógyszer-
tár, Szubotica.

TARTÓS ONDOLÁLÁS, modern friz-
zurák és szolid árak. Török Pálnál, No-
viszád, Nyegoseva 2. 2621

FONTOS MINDENKI RÉSZÉRE! Az
»AGENTURA« közvetítő iroda több
mint 200 házzal, 50 telekkel és más
ingatlanokkal rendelkezik. Noviszád,
Mileticseva 12. Tel. 23-23. 2809

ÖREG ÓLMOT veszünk a legmag-
sabb napi áron. Jugoalat, Zselyeznic-
ka 91., Noviszád. 2695

MINDEN NYELVŰ használt köny-
vet, egész könyvtárakat vásárol J.
Papo antikváriuma, Noviszád. 2388

Ha szép, izléses és hatásos kirakatot akar berendezni, használjon

kirakataállványokat

melyek minden szakma részére olcsón kaphatók rajz és prospektus után

Berger Vilim fémárutüzemében, Szubotica, Danicsicev put 42

Ugyanott szép kivitelű dohányzó- tálaló- és rádióasztalkák és egyéb lu-
xuscikkek is kaphatók — Prospektus ingyen

Okom van rá hogy most olyan árak- kat csináljak, amelyek végeladási áron túl mennek minden

Most jöjjön hozzám

selyem harisnyát, kombinét, férfiinget,
zoknit, zsebkendőt, nyakkendőt, vagy
bármilyen más divat és rövidárut vásárolni
mert ilyen olcsón még nem vásárolt!

Az olcsó

Perepatits

várja Önt!

Kr. Petra II. 39 a gyümölcsplacon

Szőnyeg, linoleum

KRAUS EDUÁRD
Noviszád

Zenekedvelőknek bérmaajándékul vegyünk hangszert!

Az ország legnagyobb speciális hangszerezlete, a világhírű
»HOHNER« harmonikák vezérképviselője és lerakata

Truppel Béla, Noviszád, Duna ucca 7 - Telefon 26-69

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve!

A május 14-15-i

bérmálás

alkalmára felszereltem üzletemet

bérmálási ajándéknak

legalkalmasabb arany és ezüst nyakláncok, zsebrák,
karórák, gyűrűk és egyéb ékszerek gyönyörű választé-
kével. Olcsó árak, szolid kiszolgálás

Freigang Kálmán

crás és ékszerész

Noviszád, Kralja Petra I. 30



SIESSEN Szenesnél



kerékpárt választani

Nagy választék!

10.000.— dináros balesetbiztosítás

Bérmálás — első áldozás!

Erre az alkalomra minden divat-
és rövidárú cikkeinket arat a

végletekig leszállítottuk!



Grand Magazin

Zágrebban

nagy választékban kedvező feltételek
mellett eladók családi és bérházak,
valamint házhelyek a város minden
részében 100.000 dinártól feljebb. Nem
szükséges a teljes vételárat készpénz-
ben kifizetni. Díjtalan felvilágosítá-
sokkal szolgál:

»KOMERS«

Zagreb, Boškovićeva u. 20.

Uj! Figyelem! Uj!

Mindennemű épület és butor vasalást
rézből nikkelezve, vagy barnítva, fehér-
fémből és antikorodólból nagyban készít

„STAR“

FÉMÁRUGYAR ÉS FÉMÖNTÖDE

Kozsanov és Társai, Szari-Beesej
Vaskereskedők, asztalosok, építésszek, kazánké-
szítők saját érdekükben kérjenek arajánlatot a
szükséges fémárura. A megrendelések pontosan
a kívánt modellek és rajzok után készülnek.
Szolid árak. Pontos kiszolgálás

Bérmaajándéknak

jó órát, ékszer legelőnyösebben vá-
sárol Buchmüller ékszerésznél, Novi-
szád, Kr. Petra I. 18. 2746

2500.— dinár befektetéssel havi 1000
dinárt kereshet. Levelezés horvátul
»ANOS« Maribor, Orožnova ul. 6.
4742

PREVEDEN bőröndös, készít utazó-
táskákat, irattáskát, mintakoffereket,
éveket, redikülőket, szakszerűen vé-
gez javításokat. Kralja Petra II. 20.
493

VÁLYOG nagyobb mennyiségben
kapható Sörös Jánosnál, Noviszád, az
orosz temetőnél, Prote Jovana Hranil-
lovicsa 17. 2748

MOLY

ellen adja megőrzésre szőrmejét. bun-
dóját Braun szücsnek, Kralja Petra
II. 36. Teljes garancia. 2592

LEGSZEBB FRIZURÁKAT, tartós
ondolálást, hajfestést legszakszerűbben
JURIK fodrász-szalonzájában készítik.
Noviszád, Kralja Petra II. 32. 2690

VESZEK bank, takarékpénztár és
szövetkezeti betétkönyveket valamint
4% os agrárkötvényeket. Vlada Mar-
kovicz. Beograd, Postfah 445. 2721

SOFORTANFOLYAM (eng. kir. báni
hivatal által) elméleti és gyakorlati
kiképzés. »Central« autogarázs, Novi-
szád, Kamberova 42. 1612

«*»»»

ISMERI AZ ASSZONYÁT

— Ehető ez a gomba, néni?
— Hogyne uram, ameddig a ked-
ves felesége meg nem főzi.

FIZESSEN ELŐ
A REGGELI UJSAGRA

Reggeli Ujság

Uredništvo i administracija
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50
Telefon: 21-37, éjjel 20-58
Felelős kiadó: Andreo Dezso
Kiadóhivatali vezetője: Blazsek Ferenc
Pretpiata — Előfizetés:
Egy óra 28.— dinár
(kihordó útján 30 din.)
Három óra 80.— dinár
(kihordó útján 86 din.)
Félévre 160.— dinár
(kihordó útján 172 din.)
Izlezi svakodnevno - Megjelenik naponta
Pošt. čekovni račun — Postacsekkszámla:
Zagreb, 46.692

ODAVAN ANYA

Irta:
Szegeváry Mihály

Anyá, Korom Gáborné, még reggel bement a városba, a hét-órás vonattal s úgy volt, hogy tizenegy órára itthon lesz, jön a másikkal vissza, éppen csak a hivatalos ügyeit intézi el.

Csütörtök volt, augusztusvégi csütörtök.

Amiért anya a városba ment, tulajdonképpen egy cédula volt, amelyet az adóhivatal küldött Korom Gábor férfi és női lábbelikészítő részére s apa nem mehetett be, hogy elintézzé, mert három pár megrendelése is volt s sürgős, azonkívül meg az asszonyok valahogy jobban értenek az adóhivatal nyelvén. Ahol sirni kellett, oda mindig anya ment. Ha baj volt a gyerekekkel az iskolában, anya ment. Ha nem fizettek az adósok, anya ment. Apa csak csinálta a cipőket, legtöbbször sarkalást, vagy foltozást s a gyerekek vitték haza a kész munkát, egyébként mindenhová anya ment, mint egy dipómata, a bádogtáblájú aranycsizmás ház külpolitikája érdekében.

Szóval az adóhivatal rájuk üzent. Anyának sok dolga lett volna, mosni is akart éppen, másodikkal csütörtök volt s úgy váltották le magukról a fehérneműt, hogy minden második héten mosnia kellett, ki győzné különben a négy gyerekre meg órájuk kettőjükre. A teknő a falábra készítve várta a konyhában, peremén a kékítőszív, de anyának mennie kellett, felöltözködött vidéki suszterné módjára, szegényesen, egy kis pénzt is vitt magával, hogy apának talpbőrt hozzon Cserna börtöstől, »tizenegy órára itthon lesz, de jók legyetek«, mondta a gyerekeknek, megcsókolta őket, s aztán elment.

Ha anya valahová elment, akkor mindent elintézett, amilyen kicsi asszony volt, olyan ügyes, rendben tartotta a házatáját is. Korá hajnalról késő estig törte magát szegény, a gyerekek meg az apjuk, férfi módjára, csak szétlányt tudtak mindent, összerakni nem, a'ig győzött rendezkedni utánuk. »Majd megtudnátok, ha nem lennétek!« — ennyi zokszó szakadt csak ki belőle, ha már nagyon el akart esni a munkában, de azok hittek is neki, meg nem is.

Amikor elment, valahogy olyan üres maradt a ház utána. Az öreg Korom kopácsoló bent egy bakancstalpon, tompa kopogásától buffogott a zsindeletetős vályogvaskó. A gyerekek, mind a négyen, kiültek a tormalleveles házhátuljára, a fal mellé, mint a fecskék s hangjukat sem lehetett hallani. Most, hogy az anyjuk kitétte a házból a lábát, mintha jobbak lettek volna, mint máskor, szelíden, szinte orrlógatva bóbiskoltak a fal mellett s számolták, már aki számolni tudott közülök, hogy hány óra van még tizenegyig. Iskoló'a nem volt, tegnap viték haza egy pár papucsot, nem volt semmi dolguk, számították, hol járhat már az anyjuk, hoz-e nekik valamit s ha hoz, mit hoz.

Nagylássa eltellett héttől tizenegyig az idő. Eljött a tizenegy-óra, el is múlt, a vissza-vonat is elfütyült már a falu alatt, az ufa-

sok bejöttek az állomásról, csak anya nem jött, tizenegy órára, ahogy ígérte. Mi történhetett anyával? Talán az adóhivatal makacsolta meg magát s nehéz dolga van vele anyának, vagy nem került rá a sor, már pedig anya nem jön haza anélkül, hogy el ne intézze a dolgot. Vagy talán lekészt a vonatról? Arra gondolni

sem mertek, hogy valami nagyobb baj érte. Kimentek az ucca végéig és sóvárogva lesték, amerről jönnie kellett volna, hogy hátha megjött, csak legutoljára maradt s lassabban jön. De bizony anya nem jött. Hazaballagtak s nem értették a dolgot sehogy. Kicsit meghökkenve néztek egymásra s latolgatták, most mi lesz, hogy

Elmondom... Gyémántszem

Nem tudok tőle szabadulni. Morisacnak hívják. Vak ember. El kell mondanom az ő szemének történetét. Olyan szépen senki se tud beszélni, mint ő. Ötször hallottam tőle ugyanazt az előadást: »Hogyan írnak és beszélnek a vakok?« — és egyre szebb volt mindig a láthatólag betanult szavak értelme. Monoton, csendes, álmosító a hangja. Évek óta mondja ugyanazokat a szavakat és bizonyára nem egyszer naponta. Intézte őt küldi gyűjtögetni. Városról-falura jár. Néhány dinár akad itt-ott. Mosolyogva megköszöni. Látni, hogy a vakok nagyon szegények. De a mosolya nagyon gazdag, amikor megköszöni a jószágunkat. Azt mondja, hogy az ő papírjuk, amire írnak, nagyon drága és a könyveik is azok. Meg is mutatja, hogyan írnak. Nehéz, kemény, barna papírt vesz elő irattáskájából, amit a kísérő hatósági személynek soha se ad át. Barna papírra írnak. Nem tollal. Szeggel. Kicsi szerszámmal. Olyan, mint a cipészek árja. Átszurják a papírt. Megsebzik. Az írásuk csupa seb. Egy kis pléhtábla vezeti a sorokat. Azon pontok vannak. Minden betűt pontokból alkotnak meg. Több pont, kevesebb pont... felül egy, alul kettő... De csak pont minden betű. Talán ezért olyan csendes beszédű Morisac. Leírja az ábécéjüket és átadja emlékül. A szemem nem látja a betűket. Ismeretlen világ ez nekem. En hajlékony szép betűket ismerek. Finom, hajszálvékony erezését, álmodó és vágyó sugárzásait a csöndnek és sírásnak... merész és kemény titku betűket is ismerek... és olyanokat is, amik parancsoló göggel néznek le rám... A mi betűnk ezerillatúak. Az ő betűjüket nem lehet megkülönböztetni. A sírást úgy írják le, mint a nevetést... A könyvük nagy lapu és nehéz. Minden lapnak csak egy oldalán van írás. És a nagy oldalakon az is olyan kevés... Hallgatom, amint olvas. A szavak között sötétség csordul fel. Csend. Amíg az ujjá átuszik a sebtelen kis szóközön. De ő figyel és ujjonja át hallgató figyelme a szóközön, mint a legfinomabb hegedűs a dallam átívelését. Mesét olvas. A mesét mindenki megérti. A gyermekek is és ők is. Királyról szól a mese... Az ujjával olvas. Minden szó ótmegy a testén. Az ujjá hegyén érzi meg a lelket. Különös folyamat. A teste átszellemül. Monoton hangját mintha csak most érteném meg: a végtelen elért határa beszél belőle... a léleké lett test... a betűk sebét nem érzi, csak a belőlük megkonduló lelket. Izzás van körülötte. Figyeli az ujjába áramló mesét, ami örökké megszépülve árad el rajta, fekete szemüvege alatt, meghajlott, komoly homlokán...

Morisac sohasem látott. Amit tehát megért a világból, azt mind magából alkotta meg. A hang nem pótolja a virágzó mezőket és a viharfelleges eget, az illat se ér el a szerelmes mosolyig, még a simogatás se a hajnali fényig... és van-e olyan ír, ami versenyre kelhetne anyánk arcával?...

Mint minden tavaszon, most is eljött Morisac, a vak fiatalember. Vendége jött, jelentette nekem kis cselédem. Máskor meg szokta mondani: egy ur... egy hölgy... egy gyermek. Most csak vendéget jelentett... Az irodában vár, mondta még és dolgára sietett. Az irodában állva várta Morisac. Mellette a hatósági ember, aki vezeti. Hellyel kínáltam meg, mint máskor. Ő azonban most szabadkozott. Siet, mondta és a délutáni vonattal már el is menne. Ha lehetne, szólta. Ez meglepett. Más-kor szívesen és sokáig beszélgetett. Volt, hogy az éjszakát is itt töltötte. Hosszasan néztem rá. A régi, kedves fiatal arcát láttam. Őt év óta ismertem és vonásai mit sem változtak. Sötét gesztenyebarna dus haja most is lágyan és dusan keretezte tiszta, magas homlokát. És emlékeztem a meséire is, szavainak egyhangú, de mindig gazdag komolyságára... emlékeztem a csendek fölé nőtt szép, gyermekbizalmu mosolyára... És — egy pillanattal úgy tetszett, hogy megörvénylett körülöttem a világ, hogy valami iszonyu és érthetetlen történik velem... Morisac egyik szeme, a jobb szeme, mintha látott volna... drága, puha csillogásu barna szem nézett felém... arcának egyik felén sugárzó hajnali fény derengett... valami csoda történt... megrázó, lenyűgöző csoda...

Maga lát!... szaladt ki ajkamon a döbönt, kinokig gyötört látomás.

Még nem, felelte ő, és hangjában az alázaton is áttört lázongó gyöt-rődése. De látni fogok. Az orvosi konzilium megállapította, hogy a bal szemem idegei élednek és hogy a gyógyulás biztosabb legyen, a jobb szememet fel kellett áldozni ezért a gyógyulásért...

A jobb szeme helyén üvegszem csillogott.

Gyémántszem...

VETŐ GYÖRGY

anya nincs itthon. Kezdték érezni, hogy anya hiányzik s bajt szimatoltak arra az esetre, ha idejében meg nem jön. A ház belsejében a kopácsolás is egyszercsak elhallgatott, mint mikor a megijedt ember mellében elhalkul a szívverés. Korom kijött a négy gyerekéhez, nagy bajszával, csizmes, zöld kötényében s riadtan dugták össze a fejüket, mert észrevették, hogy valami rendkívüli történt. A ház kongva fülelt felettük, a falról megszeppenve nézett rájuk a kerek óra kétfelé hajló mutatóival. Mi történhetett, hogy anya nem jött idejében haza? Most mi lesz? Mikor is jön a legközelebbi vonat? Megállapították, hogy este félőtkor. Teremtöm, mi lesz addig velük, mikor már most éhesek. Félítizenkettő, egy kis tej meg kenyér volt a reggeli, anya ilyenkor már főzni szokott, most mit csinálnak ebéd nélkül, ha ő nem jön meg. Tanácstalanul néztek egymásra. Nem az jutott eszükbe, hogy anya, aki reggel óta odavan s majdcsak pénz nélkül ment el, mit eszik, hanem magukra gondoltak, mert úgy érezték, kegyetlenül éhesek s valahogy segíteni kell a dolgon.

— Oda se nézzetek — mondta ekkor az öreg —, megtréfáljuk anyátokat. Paprikáskrumplira várjuk, mire hazajön! Pirosstetejű, jószagu paprikáskrumplira. Nem ha'unk mink azért éhen, igaz-e. Lássunk is mindjárt hozzá. Itt a kanta, Laci, te hozzál vizet a kútról. Te meg, Tóni, szedjél gyűjtősnak valót az óban, meg egy kis vastagabb fát s mindjárt begyujtok. Bandi, szaladj csak a kamrába, van még ott néhány szem krumpli egy zsákban, a sarkokban. Nem azért vagyok én édesapátok, hogy éhen hagyjalak pusztulni benneteket. Egy-kettő, nekilátni...

Nagy kék lábast emelt le a falról, a gyerekek szétszaladtak a kijelölt irányokba, az apjuk a zöld kötényt oldozta épp a derekáról, de nem tudta letenni, mert ebben a pillanatban nyitott a kapu, egy parasztember lépett be az aranycsizmás cégér alatt. Azzal kezdte, hogy csizma kellene neki s ha meg tudnak alkudni, mindjárt meg is lehet mérni a lábát. Korom bevezette a műhelybe, ültette egy háromlábú székre s a meztelen talpára feszítgette rá a centimétert. Egyszercsak bejött az egyik gyerek, hogy víz már van, de fát nem talált a szinben. A parasztember ült a kerek ülökén s a negyvennyolcas lába a mennyezet felé eméve meredezett, Korom ott sürgölődött mellette, meregette s úgy tett, mintha nem hallotta volna meg, amit a gyerek mondott. Amaz mögött be sem csukódott az ajtó, bejött a másik gyerek is:

— Apám, egy szem krumpli sincs a kamrasarkokban...

Korom dühös lett:

— Dehogy is nincs, csak jól kell nyitni a szemeket. Különben is mit zaklattok, nem látjátok, hogy dolgozom.

A gyerek kioldalgott, de csak látogattak kint az orrukat nagybusan s kóborogtak gazdátlanul az udvaron. A parasztember elment, Korom kijött megint a műhelyből, nagy dérral-durrall:

— Mégis csak hallatlan, hogy ha az ember nincs ott mellettük,

mindjárt nem találják meg semmit. Meg van pedig minden, csak jól szét kell nézni.

Maga ment a kamrába, de a krumplicsakugyan nem volt ott a sarokban, ahol tudta. Kiderült, hogy só volt, de zsirt nem találtak, hiába kémleltek le a bödön fenekére. Paprikát se leltek egy csipet sem, akárhogy kutattak is utána. Lássuk csak, mi kell még a paprikáskrumplihoz. Hagyma! Hol a hagyma? Ott állottak a konyhában mind az öten, neki-gyürkőzve, az apjuk egy fakanálal a kezében irányította őket. A rendes, tiszta konyhaeszközök között turkáltak, még hozzá sem fogtak a főzéshez s máris három rakás edény hevert a földön. A tőkgyalu, amely mögött a töröltgetőruhát keresték, a teknő végére akasztva lógott. Ahogy a hagyma után kutattak, kiöntötték a kottló kukoricáját, amely a szekrény alsó fiókjában volt egy zacskóban. Rakodtak, kutattak mind az öten, a konyha olyan volt már, mint egy csatatér, semmi sem volt a helyén, mindent feltartak, mindent megtaáltak, csak azt nem, amit kerestek, ami kellett a paprikáskrumpliban: a paprikát, a zsirt, a hagymát. A beleszabadult, éhes nép ott állott a rendetlenség közepén eredmény nélkül, tétován s néztek a konyhára, az meg vissza órájuk. Egyik gyerek megkockáztatta:

— De tud főzni, édesapám?

— Mán hogyan tudnék, te zöldfüű, ha van miből. De nincs miből! Így anyátok se tudna...

Amikor mindent összeforgattak, Korom mérgesen s egy kicsit megszeppenve a szegénység láttán, bement s korgó gyomorral letelepedett megint a faszeges doboz mellé s egy ölbevett bakancsot kezdett kalapálni kegyetlenül. A gyerekek találtak az asztalfiókban egy darab száraz kenyert, úgy marták egymás kezéből, mint az éhes farkasok a koncot. Tizenkét óra volt, harangozták a delet, rekkenő melegen süttött az ucán a nap, amikor zörrent megint a kapu s anya feketeruhás kicsi alakja jelent meg az aranycsizma alatt. Kendőjét is levette szürke, ősz fejről, arca pirosan tüzelt, nagyon melege volt, alig pihegett a fáradtságtól, mert gyalog jött a városból — miután a vonatról lekésett —, hogy idejében hazaérjen, mert tudta, nagy a szükség már rá itthon. De az ügyet az adóhivatallal jól elintézte: egészen apadtak voltak a szemei a sírástól.

A gyerekek eléje rohantak s összecsókolták arcát, kezét, ahol érték. Ekkorra az öreg is eljött a mühe'yből. Anya megtántorodott, ahogy a konyhába ért s a rendetlenséget meglátta. Záporként hullottak a panaszok feléje:

— Éhesek voltunk, főzni akarunk s nem találtunk sem krumplicet, sem fát. Azt hittük, éhen halunk, ha idejében haza nem jössz. Most tudtuk meg igazán, mennyire hiányzol, ha nem vagy közöttük!...

S anya csak a kezét csapkodta, csókolgatta őket, a fejét ingatta, a kis varázsló kettőt-hármat fordult s a szegénységből, a nincsből is előteremtette, ami kellett. Kiment a kertbe s száraz rőzsét hozott, aztán vastagabb fát, hol vet-

te, nem tudni, de nemsokára patogva égett a tűzhelyen a tűz, krumplicet is talált, bár Bandi esküdni mert volna apjával együtt, egy szem sem volt az előbb. A bödön fenekéről zsirt kapart össze annyit, hogy most az egyszer még elég legyen, szint is adott az étel-

re a csipetnyi paprika, amit a ház öt tagja együttesen nem vett észre az előbb, hagyma is került valahol s jó illatokkal telt meg a lakás nemsokára.

Máskor sohasem jutott eszükbe, amikor ebédhez ültek, hogy honnan vette anya. Korom meg a

négy gyerek ott állottak a tűzhely körül, a lábast figyelve, amelyben piros körrel a tetején rotogva főtt a paprikáskrumpli. Anya, apával szemben, akkor is tud főzni, ha nincs miből, hogy éhen ne haljanak a gyerekei. Hogy csinálja ezt, nem tudni. Az ő titka.

Hétfő: hetibe; kedd: kedvibe; szerda: szerűre; csütörtök: csütibe...

Hogy nevezték a pogány magyarok a hét napjait?

Irja: BODROGHY SZABOLCS

(IV. közlemény)

»Pénteken mosott ingbe ne járj, mert a »szépasszonyok« (boszorkányok) félreviszik a szájadat.« (Háromszék.)

»Mikó' a gyerekek nehezen kezd járni, 3 pintökön fölülteik, sujjokkal mögverik a lábát, oszt mongyák neki:

»Ma van pintök,
Hónap szombat,
Szalaggyá vasárnap!«

Asztár nem fog nehezen járni « (Kálmány L. feljegyzése.)

Ha gondosan megfigyeljük a népszólások szellemét, megállapíthatjuk, hogy

csak a családi élet nyugalmát megbolygató, a család jólétét megrövidítő munkákat tiltja a népünk közt még mindig lappangó őshit: tiltja a mo-sást és meszelést, mint olyan munkákat, amelyek zavarják a család nyugodt együttélését; tiltja a kovászt és teikadást, mivel a család kényelme ezáltal rövidségeit szenved. De nem tiltja a kenyérsütést, hiszen a friss kenyér valóságos ünnepe a háznál, nemkülönben a gyermeknek járni való tanítását sem, amely esemény szintén az egész család gyönyörködtetésére szokott szolgál!

Egyszóval: nemcsak a testvérepek hagyományai és legősibb gyermekverseink, hanem a még ma is élő ősi népszólásaink is egyhangulag amellelt tanuskodnak, hogy pogány eleink a hét ötödik napját csakis a család, a »pitvar« védőszelleme tiszteletére szentelheték.

»SZOMBAT: SZOBÁJÁBA...«

A »szombat« elnevezés keresztény korunkban honosodott meg náunk: a héber »szabbath« szót vette át több megkeresztelt nép a zsidó vallásból és idomította át úgy nyelvének szelleméhez, hogy számára könnyebben kiejthető legyen.

Igy ha azt akarjuk kideríteni, hogy a pogány magyar kiről nevezhette el a »szombat« szó behozatala előtt a hét hatodik napját, először is ismét a fenti ősi gyermekverssor második részét kell tanulmányozás alá vennünk.

Ez pedig a »szobá«-ba utal bennünket, a háznak legbelsejébe, hogy ott keressük azt a szellemet, akinek tiszteletére a pogány magyar e napot szentelhetette és így róla el is nevezhette. A »szobájába« kifejezés jelentésének megfejtéséhez itt is két ut nyílik szá-

munkra: pogány nyelvokonaink vallási felfogása és a magyar köz-nép között még ma is szunnyadó őshit maradványai.

Mordvin testvéreinknél a szombatot a »Föld-isten«-nek, azaz az Istenség földben rejülő erejének szentelve: a »Mastir-páz«-nak. Elképzelésük szerint ez az »isten« a föld mélyének hatalmas termében — szobájában — lakik; onnan árasztja a föld terméyeinek gyökereibe az életet adó erőt.

A mai magyar köznépnél a szombatot a Boldogasszony tiszteletének van szentelve. A katolikuskeresztény Egyház szintén több szombatot szentel Krisztus Anyjának megdicsőítésére. Azonban ez az egyházi intézkedés és a magyar köznépi gyakorlata lényegileg különbözik egymástól. Mig az Egyház csak bizonyos mise- és zsolozsma-imákat ír elő az évnek több szombatiára, — de ezt csak az egyházi személyek számára, — addig a magyar köznépi hite még ma is bizonyos szempontból munkaszünetet parancsol és pedig mindenkinek. Hogy milyen téren, azt az alábbiakban látni fogjuk.

Amellett amint azt is nehéz volna feltenni, hogy a magyar köznépi lelkületében oly mély gyöke-

ret vert volna a Mária-tisztelet, hacsak még az előtti pogány korában is nem lett volna meg valóságában a »Boldogasszony« fogalmát, úgy még nehezebben elképzelhető, hogy a szombatot szentelje Boldogasszony-félnőnéppé avassa az egyszerű magyar, ha azelőtti pogány korában is nem lett volna e nap hasonló jelentőségű.

Szóval: a szombatot köznépnél a Boldogasszony tiszteletére rendelt félnőnép.

Ezért: »Aki szombaton várt fejérműt, az ne féljön a betegségtől. Előbb vessön magára körörszót, akó' a Boldogságos Szűz térdén állva könyörög érte Szent Fia előtt, hogy bűneit mögbocsássa nékie.« (Szörög vidéke.)

»Szombaton mindig ki köll sütnie a Napnak, ha egy negyedóra-ra is, merd akkor szarítja Szűz Mária a kötőjít.« (Szubotica vidéke.)

»Szombaton nem szabad fonyini, mert szombaton fonyták azt a kötelet, amölikkel a Boldogságos Szűz Szent Fiát mökkötözték a küös'ophon. Átok alatt hatta a Boldogságos Szűz, hogy átkozott lögyön, aki szombaton fony.« (Szörög.)

(Vége következik)

NAPOS OLDAL

NÖRSZ

A cukrászdában, a velem szomszédos asztalnál, három fiatal asszonyka ült és — jobb szórakozás híján — a nőrszokról beszélgettek.

Először csak úgy, hogy általánosságban magáról a fentemlített fogalomról és kifejtették, hogy erre a szóra, hogy »nőrsz«, tulajdonképpen nincs is igazán jó magyar kifejezés. Mert hogy — mondták — az óvónő mást jelent a dada pláne a gyermeklány összehasonlítható egy olyan lánnyal, aki még gyerek ami pedig ezt a szót illeti, hogy »gyermekkertésznő« — állapították meg szinte egyértelműleg — valahányszor ezt a szót az ember kimondja, mindannyiszor önkéntelenül egy nagy kérésre kell gondolni, ahol apró gyermekpalánták vannak elültetve, köztük máskál egy kertésznő kannával és szorgalmasan locsolgatja őket, hogy gyorsabban nőjenek.

Na, miután ezt így általánosságban kellő alaposággal és körültekintéssel letárgyalták, áttértek a részletekre, amelyekből a következő, számomra eddig merőben ismeretlen adalékokat tudtam meg:

A nőrszöknek — a három fiatalasszony egyesített tapasztalatai szerint — többféle fajtájuk van.

Először is a Kis Játékos, akire még aránylag elég jól is illik ez a szó, hogy »gyermeklány«, mert ha testileg nem is, de szellemileg annál inkább a gyermek személyiségek közé sorolható, ugyanis a gondjaira bizott négy-öt éves neveltjei labdájával, karikájával, homokjátékaival órákhozott önfelédtt örömmel tud elszórakozni, egy világért oda nem adva őket a gyerekeknek, aki csak áll, áll mellette, egyre szomorúbben unottabban, egyre tanácsatlanabban és — mit csináljon szegényke — nézi, hogy a nőrsz milyen szépen játszik.

Ennek a fajtának éles és szöges eleme a Liberális Egyéniség, akire igazán nem lehet azt mondani, hogy nem engedi a gyereket játszani. Engedi biz az És nemesak a labdával engedi, karikával, vagy homokjátékkal, hanem amivel az a gyerek csak játszani óhajt, így például szép öreg rozsdás drótkokkal, csillogó borotvaéles üvegcserepekkel, kiskutyák szájából frissen kihullott ételmaradékokkal, egyszóval mindennel ezen a széles világon, amire vonatkozólag azt szokás mondani, hogy az ember sohase tudhatja, hogy mitől hizik. Ha aztán a szólásmondás ellenére a gyerek nem igen akar hizni, hanem ép ellenkező-

OLVASS

A madárszerelmek titkait leleplezte egy magyar ornitológus

Egy magyar madártudós: Warga Kálmán »A kertj roszdafarku és a szencinke tartós házasságáról« című nemzetközi feltűnést keltő cikkét irt a világ első madártani folyóiratában, a Journal für Ornithologie-ben.

A tanulmány, amely olyan érdekes és új megvilágításban tárgyalja a madarak »házasságát«, hogy általános feltűnést keltett a madártudósok körében, hosszú évek megfigyelései alapján a him- és nősténymadarak egymáshoz való hűségéről ad érdekes képet.

Warga Kálmán, a budapesti Madártani Intézet kertjében az évek folyamán ötven műfészékben lakó és oda vissza-visszatérő madáron végzett megfigyeléseket.

— Először a szencinkeknél figyeltem meg, hogy két teljes éven keresztül együtt élt a nőstény a hímrel. Ez még 1926-ban történt. 1925-ös évi megjelöltem egy közös fészékben lakó szencinke házaspárt. Legnagyobb örömmre 1926-ös évi is közös fészékben találtam őket, sőt 1927-ben is az esztendő mindkét párzási periódusában.

— Egészen meglepő. — írja Warga Kálmán — hogy a szencinke házaspár két éven keresztül, tehát négy párzási periódusban kitartott egymás mellett, mert hiszen tudvalevő, hogy a szencinkek minden ősszel és télen husz-harminces méjokba verődve vonulnak, tehát több hónapra keresztül csoportosan élnek együtt. Ez komoly próbára teszi hűségüket.

A szencinkeknél tett érdekes megfigyelései után Warga főadjunktus — amint cikkében írja — a budapesti Madártani Intézet kertjének fészékben lakó madarak házassági költőműveit kezdte tanulmányozni. Megjellelte az összes madarat, úgy az idősebb, mint fiatalabb generációt. Több mint tíz éven keresztül folytatta gondos megfigyeléseit. Figyelte a nősténymadaraknak hím madarakhoz való hűségét, vizsgálta hogy mennyi ideig lakik együtt egy-egy madárpár és tízévi tapasztalatainak eredményeképpen megállapította a következőket:

NÉGYFÉLE MADÁRHÁZASSÁG

A madárvilágban négyféle házasság van.

Az első házasságtípus az, amikor a madarak tartoznak emeltek egyetlen egynevezett költési időszakra költöznek össze.

A második madárházasságtípus az, amikor azok tartoznak amelyek az év mindkét költési időszakát együtt töltik.

A harmadik házasságtípus az, amikor azok tartoznak, amelyek egy évnél is többet töltenek el együtt vagyis három néha négy költési időszakot.

A negyedik csoportot azok a madarak alkotják, amelyek három-négy, sőt ennél még több évet is töltenek el együtt. Ehhez már nagyon kevés madárpár tartozik. Általában minél magasabb számú házasságtípusról van szó, annál kevesebb madár tartozik bele: az első számúhoz tartoznak a legtöbben.

CINKEHÜSG

— Találtam egy szencinkepárt. — írja Warga Kálmán — amely öt éven keresztül, tehát kilenc költési periódus alatt élt együtt közös fészékben. Ennek a szencinkepárnak a nősténytagja rekordot állított fel az ugyanazon fészékben való ismételt költései következtében. Egymásután tízszer költött egy és ugyanazon fészékben. A fészékben való első költése után »férj« nem tért hozzá vissza és ő ettől kezdve egy másik szencinkevel kilenc költési időszakot töltött együtt.

HÁZASSÁGI NÉGYSZÖGEK

A kertj roszdafarkuak, ezek a kis fehérhüllű, feketeorsú, rozsdapiros

farku madárkák már sokkal kevésbé hűségesek mint a szencinkek. Warga Kálmán a szencinkek mellett tulnyomórészt kertj roszdafarkuakat figyelt meg. Ezeknél tartós házasságról szó sincs (tudvalevően két évnél további együttélést neveznek a madárvilágban tartós házasságnak), még a kétéves házasságok is ritkák. Warga Kálmán a kertj roszdafarkuaknál tapasztalta először, hogy a házaspárok — kicserélődtek. Egyes roszdafarku házaspárok párt cseréltek egy-két költési időszak után. Ilyen eset a szencinkeknél nem fordult elő.

KÉTNEJÜSÉG

A magyar madártudós még további érdekességeket is tapasztalt a kertj roszdafarkuaknál: kétnejeséget. A gyűrűvel megjelölt kis hím madárkáról megállapította, hogy egy időben két feleségük volt. Ezt úgy tudta megállapítani, hogy megfigyelte: egyidejűleg egy és ugyanazon költési időszakban a hím roszdafarku két nőstény roszdafarku fiókját táplálta és gondoskodott róluk két különböző fészékben.

Természetesen szabályszerű bigámia-ról — írja Warga Kálmán — csak akkor beszélhetnénk, ha egy és ugyanazon fészékben lakna a hím roszdafarku két felesége.

Arra, hogy egy fészékben két nőstény lakjon egy hímrel, Warga Kálmán megfigyelései közben csak egyszer volt példa, de akkor is kétséget kizáróan kiderült, hogy a kertj roszdafarku férjnek csak az egyik roszdafarku nőstény volt a felesége, a másik gyámoltásra szoruló — özvegy asszony volt.

— Egy tavaszi napon az egyik roszdafarku házaspár fészékében a férjet holtan találtam. Később egy roszdafarku házaspár hímtagja vette pártfogás alá az özvegyasszonyt csak azért, hogy a költési idő alatt táplálásáról gondoskodjék.

Warga Kálmán rendkívül érdekes cikkéből tehát megállapítható, hogy a madarak házassági rekordideje öt esztendő, de ezt a hosszú hűséget csak a legritkább jellemű madarak vállalják. Madárországból a házasságok átlagideje két esztendő.

Kiderült még az is, hogy a madárférjek jószívűek, pártolják az özvegyeket, valamint az is, hogy a szencinke és a kertj roszdafarku között óriási jellembeli eltérések vannak.

(ry—D)

A kétféle szörképlet szerkezetileg is elüt egymástól.

A hajszál rendszerint erős és vastag. Külső rétegét egy cuticulának nevezett hártya alkotja. Ezen belül a kéregállomány, középtű pedig a valóállomány foglal helyet. E két belső réteg tartalmazza a haj színt szolgáltató festékanyagokat. A haj tövét a gyökérüvely fogja körül. A gyökérüvely annyira hozzátapad a hajszálhoz, hogy kihúzáskor is rajta marad. A szörítű sző ferdén helyezkedik el a hámrétegben s így a hajszál a bőr felületével tompa szöveget alkot. A szörítűszővel azonban összefügg egy simarostu kis izom, a hajmeregítő izom (musculus arrector pilli), mely a hajszálat ferde helyzetéből fölemelni képes. Amíg az embernél legalább is nagyfokú megörökösödés szükséges ahhoz, hogy a musculus arrector hajmeregítő produktóját elvégezze, addig pl. a kutya enyhe nemtetszését is szőre felborzolásával fejezi ki.

A másik típusú szörképlet: a pehelyszőr kevésbé fejlett. Tüszője nem halad a bőralatti kötőszövetbe, csupán az irtába. Velős állománya hiányzik, festékanyagot nem tartalmaz. Szintelen.

A fejbőr hajzatának évi növekedése 10–20 cm. Hajszálainak hosszúsága ritkán éri el az 1 métert s még ritkábban haladja meg, mert élettartamuk legfeljebb 2–6 év. Leghosszabb életűek és ezért leghosszabbak is a fejtető hajszálai. A homlok és halánték hajzata rövidebb s hamarabb is elpusztul. A szempillák pedig csak 3–5 hónapig élnek.

A hajszálak aránylag rövid élete maga után vonja a hajzat fokozatos kicserélődését. Ez a természetes folyamat napi 30–40 hajszál kihullásával jár. Amíg a hajhullás ezt a mértéket meg nem haladja, céltalan és felesleges ellene védekezni.

Az öregedés előrehaladásával a hajszemölcs csökkenti, majd beszünteti működését. A haj megritkul, esetleg részleges, vagy teljes kopaszodás következik be. Ugyanezektől a természet különös szeszélye folytán az orr és fül külső járatában lévő pehelyszőrök megnövekednek s megvastagodnak. Ugyanezt cselekszik öregedő hölgyek arcának pehelyszőrei is, bajuszt s szakáll imitálva.

Ezeket a rossz tréfákat néha fiatal korban is elkövetik a hajszálak, okozva sok kellemetlen percet.

Életünk folyamán sok időt s még több pénzt áldozunk hajzatunk, illetve szőrzetünk gondozására, már csak ezért is illő, hogy tudjunk róla valamit.

Ady Ferenc



Kezeletés

Ismerjük meg bőrünk jelületének titkait

Beszélhetünk-e testápolásról komolyan anélkül, hogy ne ismernők közelebről gondoskodásunk tárgyát? Eleget tehetünk a bőrápolás, fogápolás stb. követelményeinek, ha nem ismerjük a bőr életműködését, a haj szerkezetét, a fogak munkáját? Valljuk be, nem sokat tudunk testünkről.

Ugyan kit érdekelné olyan jelentéktelen valami, mint pl. egy hajszál? Nyíratkozunk borotválkozunk, a holtyek fésültetjük, ondoláltatják hajukat s ez zel vége.

Pedig egy pár hajszál néha komoly gondot okoz a kozmetikában. Egyszer azért mert van, máskor azért, mert nincs.

Beszéljünk most a hajról:

Aki egy-egy alkalmatlan hajszál kirtásával ismételtén kudarcot vallott, az már körülbelül sejti, hogy egy ilyen egyszerű és élettelennek látszó képződménynek is megvan a maga titka. Valóban így is van. Minden hajszál meghatározott terv szerint épül fel és megszabott határok között él életét. Ha ideje lejárt elpusztul s új hajszálnak ad helyet. Így követik egymást a hajgenerációk mindaddig, míg a test elregedése s a szervezet kimerülése a hajszemölcs csiracsajtjának működését meg nem zavarja, vagy be nem szünteti.

Szeretünk dicsekedni Isten alacsonyabbrendű teremtményeitől elütő csupasz testünkkel. Pedig a rideg valóság az, hogy mi is szörösek vagyunk. Testünk egész felületét szőr borítja, csupán tenyerünk és talpünk bőre mentes mindennemű szörképlettől. Igaz, hogy e szőrzet tulnyomó része csaknem láthatatlan pehelyszőr s csak a fejbőr, hónalj, szemöldök, a szakáli és bajusz hajszálai színesek és vastagok. Mint minden szabályt, úgy ezt is sajátlatos kivételek erősítik. A pehelyszőrök rendes körülmények között nemhogy nem zavarják a bőr tónusát, hanem egyenesen nekik köszönhető a bőr bársonyos tapintata s tompa fénye.

OLVASSA
A REGGELI UJSÁGOT

IX. nemzetközi mezőgazdasági és tenyészállat kiállítás és vásár

Noviszádon ápr. 29-től május 2-ig

A tenyészállatvásár látogatói vasutakon és hajókon 50%-os kedvez. részesülnek

EPE KÖVEK

Az ismert SALVAT TEA epekövek és epehólyag megbetegedések ellen kapható a főképviseletnél: Apoteka Sv. Ivanu, Zagreb, Kapitul 17. Ismertetőt a gyógyítás módjáról ingyen küldünk. O. r. S. Br. 27870/1936 Rn. 3487

RILKE

hírneves „THERMOS” hordozható tartóségő kályháink noviszádi lerakata:

LUTZ ADAM

Masarikova ul. 11 sz. vállal minden e szakmába vágó munkát, alakítást, samotirozást stb. Vidéki érdeklődőknek prospektust, költségvetést ad a készítő:

RILKE KARL

NOVIVRBÁSZ, Geteova ulica 98 sz.

Elsőrendű HOLDER fecskendők

megint kaphatók

A gyümölcsfák téli permetezéséhez magasnyomású háti fecskendőt ajánlunk 10 Atm. nyomásig. Kézzelhajtott, kocsira szerelt fecskendőt 20 Atm. nyomásig. Motoros fecskendők 20—40 Atm. nyomásig. Magasnyomású háti fecskendőkben, valamint az ismert Holder—Metzingen szőlővessző-fecskendőkben jól felszerelt raktárunk van.

RECK & Co. D. D.

Noviszád, Szokolszka 3 TELEFON 30-51

PARAFA SZIGETELÉST

(Kork, Kerkstein, Korkplattfen, Korkroehre, Schrott)

KÉSZIT ÉS SZEREL

Fabrika zapsuća ARSA Ž. ILIĆ

Njegoševa u. 67. BEOGRAD Telefon 20-3-88

Új szanatórium Beogradban

A szociálpolitikai és egészségügyi miniszter ur határozatával Gyurgyevics M. Mirko urnak elme és idegbeteg szanatórium megnyitását engedélyezte Beogradban, Zvecsanszka u. 4. szám alatt. A szanatórium 1939. február 1-én kezdte meg működését: „Szpasz” elme és idegbetegszanatórium elnevezés alatt — Dr. Nikoľics Andra speciálista igazgatása mellett, amelyről az érdekelteket értesítjük. — Telefon 22 813.

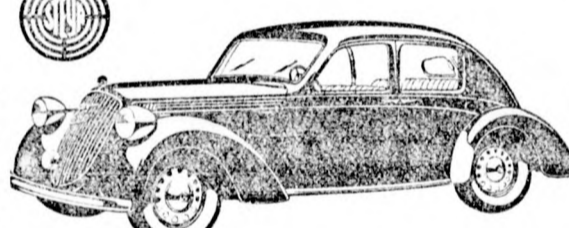
Hagyomány! Minőség! Haladás!

Összpontosul a STEYR autókban. - Leszállított árak mellett kaphatók

Képviseľő Bácskában:

„JUNG” Szuszedszky

Noviszád, Sajatikona ul. 9. Telefon 32-69



NEM OLCSON, HANEM MAJDNEM INGYEN!

Teljesen felszerelt sokszorosító készülék a készülék nagysága 50/36 cm.

Csak 395,- Din.

Kivánatra részletes utasítást ad a kezelésről; használata nagyon egyszerű akár írógépen, akár kézírással.

OLCSÓ, OLCSÓ — DE KÉSZPÉNZÉRT

Tt. R. BAI, Zagreb, Draskovicsseva 16. — Telefon 81—98.



KERJEN

INGYENES TANULSÁGOS ARJEGYZÉKET VILÁGHÍRŰ HANGSZEREIRŐL LEGNAGYDÍBB HANGSZERECÉGŐTŐL

F. SCHNEIDER

KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ ZAGREB NIKOLICEVA 10

Hölgyeim:

Az elismert RISTIC női divatszalonban készülnek a legelőkelőbb párisi cégek eredeti modelljei után, mérték szerint, a legszebb tavaszi újdonságok, mint: kosztümök, ruhák, kabátok stb. a legjobb francia és angol anyagból

Ristic szalon

BEOGRAD, Kolarčeva ulica 6 — polusprat Telefon: 30-634

Elegáns uraknak

mérték szerint ruhákat, kabátokat legelőcsöbben a legelőgánsabb kivitelben készít:

KARAS

BEOGRAD, Vasina 7/L

RADIO-ELEKTRIK — Rádió szakműhely.

Vállal és vegzi rádió készülékek javítását a legszolidabb áron. Rádió készülékek felülvizsgálatát műhelyemben ingyen végzem. Mindenféle házi és orvosi villamosgépek, mint diatermia és röntgen gépek javítását vállalom. Kurt Hermann. Beograd, Knjeginje Ljubice 48.

BAILONI PIVNICA

A bácskai és bánati közönség találkozója. Legkiválóbb ételek, italok Elsőrangú zene és kiszolgálás

BEOGRAD

Spezial Damenschuhfabrik

nach Mass in modernster Ausarbeitung zu anerkannten soliden Preisen bei

HOFFMANN

BEOGRAD, Topličin Venac 10 Gegenüber dem Hotel Palace. — Telefon 20-654

Az elegáns nők kosztümjeiket, férfiak öltönyeit

KORAI FERENC

angol uri és női szabó üzletében varratják BEOGRAD, PASICEVA UL. 13 SZÁM A legújabb divatu angol férfi és női szövetek raktára Legújabb modellek szerint havi lefektetésre is dolgozik

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy a mai nehéz viszonyokra való tekintettel mélyen leszállított áron rendezünk olcsó polgári temetéseket

„GOLGOTA”

temetkezési vállalat

Lenkey Imre és fia

Noviszád, Uspenszka u. 12 Telefon 26-90

Legelőgánsabb divat-szíszűcsákot IDEÁL

Parba

FODRASZ SZALON KR. PETRA II. u. 56 /FUTOŠKA/

BRISTOL

szálloda és étterem BEOGRAD



Beograd legelőkelőbb és legmodernebbül berendezett szállodája! Elsőrendű konyhákonvha! — Telefon: 26-703 és 26-704.

Autó és traktor

kezelését és vezetését tanítja és sofőr vizsgára előkészít

Profic I Pešenjanski

Noviszád, Ljubljanszka u. 1

Az éleffolyamat - szemünk előtt

Csak tudományos alapon dolgozunk ki: pontos horoszkópot és grafológiai elemzéseket. Szakszerű és megbízható utasításokat, adatokat és tanácsokat adunk: a jellemről, szerelemről, házasságról, perelkről, szerencséről, üzletekről, az életfolyásról, utazásokról, felgyógyulásról, sikerekről, hivatalválasztásról és kereskedelmi társválasztásról.

Megvizsgálunk: névtelen levelet, öröklött hajlamokat és általános képességeket Ezenkívül minden megrendelőnek ingyen adunk egy 200 oldalas könyvet, a legújabb horvát irodalmi terméket

Mindezt Muzsinics Alekszandar dipl. phil., a bíróság állandó grafológiai szakértőjének vezetése mellett

Horoszkópunk matematikai-asztromiai kiszámítása teljes bizonyosságú véleményt ad s épen ezért nem szabad munkánkat összehasonlítani egyes „pszihografológusok” és „az emberiség jótévedőinek” munkájával.

VERITAS

GRAFOLÓGIAI INTÉZET - Zagreb Maulikova u. 6. (közvetlen az Esplanade szálloda mellett)

Telefon 75—87

Postacsek-számla 31—365 sz. Érdeklődő látogatás nem kötelez. Hivatalos órák: 10—12 és 4—7. Kérjen díjtalan prospektust.

Aki Beogradban

házat, telket, palotát óhajt vásárolni, az forduljon bizalommal cégünkhöz:

„REKORD”

ovlašćeni zavod za kupoprodaju nepokretnih imanja

BUGARČIĆ

BEOGRAD, Kursulina 14.

NOVIZÁD, 1939 APRILIS 22
 TUNDRORSZÁG
 KISS VIKTORIA. Ugyalatom állandóan kerü...
 választani. Legfeljebb futballpályát, vagy kor...
 esolyapályát. Viszont magamról tudom...

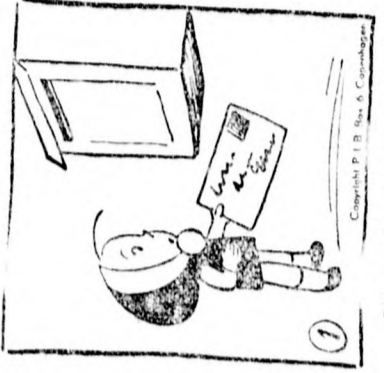


A REGGELI UJSÁG VASARNAPI INGYEN MELLEKLETE. — Szerkeszti: DEZSÓ BÁCSI

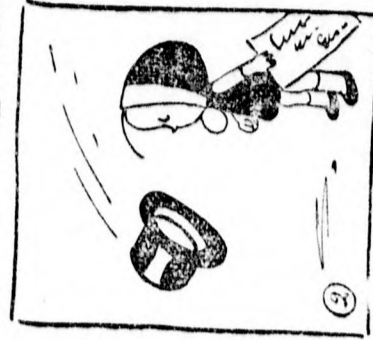
Furosa Julicsa kalandjai

írja: Dezsó bácsi

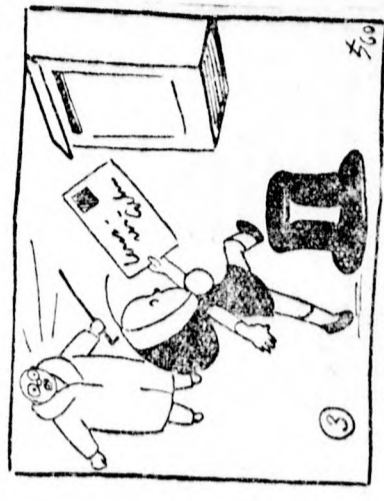
Julicsa és a repülő lépcső



1
Itt a kis Julicska,
S pécsetes levele,
A magas ládába
Hogy is dobja be?



2
Miféle ördögös
Repülő-szörny ez itt?
No, téged a szellő
Eppen jó helyre vitt.



3
Itt a finom lépcső,
A levél emelhet,
Kopasz Pál ur látja,
S szinte kővé mered...

Fessétek ki a képet izléstek szerinti. A festményt azután küldjétek el a Tündérország szerkesztőségébe.

A beküldő neve és címe:

T Ü N D É R O R S Z Á G

Kiss Viktória. Uglátom állandóan kerül-
gejük egymást, a végén mégis csak találko-
zunk. Husvétkor Gradstén voltál, ér is arra
jártam, most meg Szoborbránból írsz, én pedig
vasárnap kétszer is átutaztam a községtelen-
De mindössze tíz percet álltunk meg a szert-
templom előtt, megnéztük az „Jyugolyókat a
falban s már indultunk is tovább Szubotica felé.
Sáfrány Pisti. Kedves Esvány urfi, ne ird
ki a verseket más újságból, hanem spekulálj ki
saját magad, akkor szívesen „özojjud.
Ambrus Bözsike. Te saját magad irtál ver-
set a tavaszról:

Tavas z

Elmult már a téli világ,
Nyíladozik a hóvirág.
Dalolgat a kis madárka,
Itt a tavasz, halleluja.
A gyermekek játszadoznak,
Bujócskázna, jobb is már künn
Mint bent a meleg szobában,
A gölya is visszajött már.
Nem lesz kopár a nagy határ
Künn játszani jaj de jó,
Isten veled tél apó...

Kocsis Rozika és Ferike. Legutóbbi levele-
tek ugylátszik elkallódott, s így tavaszi verse-
teket csak most közölhetem. Nem késtünk el
vele, mert lassan jön a tavasz, ráfér egy kis
sürgetés.

Tavas z les z

Jőjj hozzánk tavasz
Régen várt kikelet
Mert mi régen várunk
És utána d vágyunk
Mert már a szobát
Nagyon-nagyon meguntuk
És a te tavaszi
Napsugaraidra várunk
Mert a szép tavaszban
Nyílnak a virágok
Az ibolya meg jácint
És sok más virágok
Mert a szép tavaszban
Nyílnak a virágok
Pókrétába kötjük
És anyuskának haza visszük

Mészáros Magdika, Urbán Jolika, Fehér
Gusztáv, Cecek Aranka, Boldog Irénke és La-
cika, Klinc Margitka, Gábor Magdus, Hegedűs
Bözsike, Balog Magduska és Bözsike, Har-
Iréne, Csipő Erzsike, Tóth Rózika és Miro-
szláv, Tikmayer Vera, Edit, Lili és Bátor, Cugli
Janl és Sanyi, Vranja Janika, Irsaji Rózika.

Szeretettel üdvözöllek benneteket a Tündé-
ország táborában. Aki közültek eddig elmarasztot-
ta, írja meg pontos címét és hogy hány esztendőre

választani. Legfeljebb futballpályát, vagy kor-
csolyapályát. Viszont magamról tudom, hogy
azért nagyon is választ pályát a magadfajta
elemista. A te korodban bizony én is válasz-
tottam, még pedig ha hiszed, ha nem, éppen
egy urasági kocsis akarlam lenni, mint te most.
Akkoriban még sokkal több volt erre felé a di-
szes uri hintó és bakján a sujtásos, zsinóros,
tollas süvegű urasági kocsis. A kocsis pálya he-
lyett engem is gimnáziumba írtak, de akkor
már nem busultam miatta. Megtudtam ugyanis,
hogy a gimnazistáknak fehér csikkal díszített
kék sportcipő dukál, kék-fehér csikkos torna-
ing és gumira járó térdigérő kék tornanadrág.
Minthogy már akkor rettentő „sportember”
voltam, a kocsis pálya helyett beírtam a bi-
cikli pályával. Amostani noviszádi Karagyor-
gye sporttelep helyén volt az a bicikli-pálya, a
noviszádi sport szülőházaja.

Látszik, hogy tanyai gyerekek vagy, mert ha
városi volnál, nyilván inkább a söfő-pályát
választanád az urasági kocsis tisztaság helyett.
A mai gyerekek ugyanis inkább a motor iránt
érelklődnék. De azért akad köztük — főleg a
lányok között olyan — aki még ennél is érde-
kesebb állást szeretne betölteni.

Éppen a napokban beszélgettem elemista
és elsős gimnazista „hölgytársaságban” erről.
Az egyik kisasszony azt mondta, hogy ő kevesli
azt a cukros réteget, ami a rézőgumun van. Ha
sok pénze lenne — mondotta — óriási kádat
töltene meg ilyen cukros angyalgal, beleülne a
kádba és csak enne reggeltől estig. A másik
cukrosbolba kívánczozott kiszolgáló kisasszony-
nak és úgy egyezne meg a tulajdonossal, hogy
ne fizessen neki, de engedje meg, hogy annyi
csokoládét egyen, amennyi jól esik.

De hát ezek persze csak aféle lányos beszé-
dek. Mi „férfiak” ugye komolyabban gondolko-
zunk jövőnkéről. Éppen ezért azt tanácsolom
néked, hogy csak iratkozz be nyugodtan a gim-
náziumba. Nem bánom, ha nem is hiszed el,
hogy az urasági kocsis mesterségnél szebb nincs
a világon. Azt azonban el kell hinned, hogy
gimnazistából még mindig lehetsz urasági ko-
csis, de urasági kocsisból gimnazista aligha.

Csiffary Ági. Nagyon mérges kislány le-
hetsz te Ágota. Megfenyegetsz, hogy ha nem
nyersz, nem küldesz be több festményt. Ne ré-
misztgess Ági! Megnéztem ijedtemben a nagy
könyvet és megállapítottam befőle, hogy ez év
február 19-én nyertél. Már most képzeld el,
hová jutnál, ha a Tündérország minden kis
olvasója nyerne kéthónaponként. Akkor igazán
nem lenne elég egy csokoládégyár, ami nincs,
hanem legalább kettő olyan kellene, ami nem-
csak az ábrándjainkban működik, hanem a va-
lóságban is.

RÜSTIG ZSIGMOND A BRÉMAI KORMÁNYOS

UJ ROBINSON
A magyar ifjúság számára átdolgozta
Dr. Kárpáti Károly

Vilmos: S mik azok a Nyugat-Indiánok és más forró égajli vidékeken előforduló szárazföldi és tengeri szelek?

Walter: Ezek olyan szelek, melyek a szárazföldről a tenger felé s viszont a tengerből a szárazföldre áramlanak és pedig minden 24 órában, vagyis minden nap egyszer váltakozva. Ennek szintén annál is az általa támasztott légáramlás az oka. Reggel tengeri szél támad és fut egészen délutánig. Mikor ez lecsillapul, a szárazföldi szél kezd lengeni, mely aztán egész éjfélig eltart. Ebből láthatod, kedves fiám, hogy mindennek oka igen természetes forrása vezető helyre viszva. Isten már a világ teremésékor bűök térvényeket állapított meg, hogy a földön tenyészhet legyen s így hasznára váljon az emberiségnek. Mert ha a szárazföldi levegő ezen két szél erőhatásával váltakozva követhetne volna, nem lehetne ki lakhaték meg a nyugatindiai szigeteket? Pistike minden növényzet De az egyenlítő (aequator) alatt sem merreánk elhajózni az égető nap miatt, ha a mousson-szelek le nem hűtenék a levegőt.

Rüstig: Én is jót állok érte, hogy az igaz, mert vannak vidékek a passat-szelek területének közelében, ahol a szél mozgása nem rendszeres nem is állandó. Itt borzasztóan tiltakozó a levegő, a hajók néha hetekig tartó szélcsend miatt vesztegelni kénytelenek. Ilyenkor remít sokat ezennel a légnyomás volt rá eset, hogy a szomszomság tizedelje meg a hajó népét. Minthogy ilyenkor nagy vízhiány mutatkozik, a tengerészek először az állatoktól vonják meg az italt. A szegény párák szomjan vesznek el. S mivel ezen vidékről leginkább lovakat szokás szállítani, magát a vidéket is lovas-tájaknak nevezik.

De most már itt az ideje — véle közbe Rüstig, — hogy felhagyjunk a halászatnál. Vilmos urfiam első kell otthon lennie, mintsem a hívós esti láz beállt mert meghülhetne. Ezzel elindultak hazafelé.

Ott hagytam el, mikor hadihajóra küldték. A hajóköznyvbe számfelelti hajólegénynek fejezték be. Négy álla esztendőig szolgáltam e hajón. Egyik kikötésből a másikba, egyik éghajlatból a másik alá zavartak bennünket. Ez alatt csinos, erős fickóvá serdültem fel. Jó dolgom volt, nem volt panaszra okom. Pontosan teljesítem a kötelességemet, soha sem bántottak, se meg nem büntettek. Megjegyzem, hogy engem hajón semkiesem részesei rossz vagy durva bánásmódban használtak rá nem szolgát. Vannak határozott és szigorú törvények, melyeknek mindenki felelősnél engedelmeskedni tartozik. A kiszabott

1. ÜNDE RORSZAG

munka nem éppen terhes. Kereskedelmi hajón persze ez másképpen van, ahol minden a kapitány akaratától függ. Akadnak ugyan a tengerészeki hajón is durva, indultak kapitányok s akkor ezután kifár a legénységnek a szállóból és tüllegből elég, de engem szerencsés csillagzaton szelid, nyugodt természetű, csöndes kedélyű emberhez vezetett artinek magának félt ha birtelnie kellett, de azért semmi mulasztást, rendtelenséget el nem tűrt. Csak az szomorított s bántott nagyon, hogy hajósk sohasem tartott hazafelé, hogy vigyáriszontiláthassam jó anyámat. Irtam neki egy párszor, de választ sohasem kaptam. Végre annyira gyötört ez a bizonytalanság az ő sorsa fölött, hogy leközdhetetlen vágy támadt lelkeben, hogy viszont kell látnom őt. Elhatároztam, hogy kedvező alkalommal keréket oldok. Hajónkat hosszabb időre Nyugat-Indiákra rendeltek. Ott azután titokban sokszor tanácskoztam Hástigal, akinek szintén nagy meglepetése volt hogy egyan szöjünk meg. Vágre is abban állapodtunk meg, hogy bevarjuk a legkedvezőbb alkalomát.

Előttém van még ma is, hogyan történt a dolog. Ugy áll előttem, mintha látnám. Sohasem fogom elfelejteni. Az első órváltás meg is történt már, mikor mi a hajósra lepoztunk. Csöndesen, vigyázva becsúszottunk le a vízre. Amint vizet értünk, teljes erővel uszni kezdünk a nyugat-indiai hajó felé. Azonban hajónk óta minden elővigyázat dacára észrevettem bennünket s amint használni kezdtük kenjünkkel a hullámokat ránk kiltott Mi természetesen egy hangot sem szóltunk hanem annál inkább megerősítettük a tempókat. Csakhamar zúg járna keltkezett hajónkon. Amnyit megértettünk beöle, hogy a parancsotlást ósonakot becsúszottak le a vízre fegyveres tengerészekkel, hogy bennünket elhozzanak.

En jobb kiltatóból uszó voltam s valamivel megelőztem Hástigot. Éppen a horonyközébe kaptak, hogy fölmaráson rajta, mikor éles sikoltást hallók. Hátranzék s elémülve látom hogy egy cöpa magával rántja Hástigot a víz mélyére. Ugy megijedtem, hogy egy pár pillanatra szinte elvesztettem eszméletemet s most-nem eleresztettem a köteleket.

Hogyan éreztem magamat egy pár óráig, azt le nem írhatom. Szerettem volna eludni, mert nagyon fáradt voltam, de nem tudtam. Oly igaz-tótltság veit rajtam erőt hogy szinte vonagoltam, remegtem. Amint egy kisse elszunnyadtam, remépek tildöztek. Megjelent előttem a cöpa s utánam kapott, mire éles sikoltással riadtam föl. Imádkozni kezdtem, imádság közben ujja elnyomott az álm de a rémkép tildözött székadatlannul. A kapitány attól tartott, hogy megfulladjk majd kiáltásomat a másik hajón s elárulnom magamat. Rumot italtott velem, ami nagyon jót tett nekem, mert mély álmomba merültem. Mikor felébredtem, hajónk már a sikk tenger hullámaina ringatózott s degedó vitorlákkal repült hazám felé. Körülöttem vagy száz hajó, egy egész hajóraj uszott. A hadihajó mely e hajórajt kísérel, tülzessélel adott jeleket a vele találkozó, körült. Jötte haladó hajóknak.

(Folytatjuk)

1. ÜNDE RORSZAG

REJTETT LEÁNYNEVEK
Közi: Kormos Magda

- 1. Aliz már tanul.
- 2. Aranika ir. Mari olvas.
- 3. Tus elzavarta a cleát.
- 4. Mariska tojja a babafocsi.

KOCKAREJTÉVÉNY
Közi: Babi Karcsi

- 1. Hazi szárnys
- 2. Jugoszlav hegy
- 3. Nagy üst
- 4. Mondatész
- 5. Fin beceny

KERESZTREGYÉNY
Közi: Kárász Elza

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10		
	11	12	13		
14			15	16	
	17	18	19		
20	21		22	23	
	24	25	26	27	
28		29	30		
	31		32		

Visszintez: 1. Leánynevi; 4. T vel a végén — Irduás; 7. Ig; 8. N. G. U. 10. Ig; közt. 11. Tanlárny; 14. Testész; 15. Ujég; 17. I-vel közbent; vaddiát; 20. Törta mellé szokás felidatni; 22. B-vel; barna — németül; 24. Állattakás; 25. K. M. U. 27. Rézvénylírásaság rövidtése 28. Ház-tartási alkalmaszót; 31. Költői műtal; 32. Időnév-6. Függetlenség: 1. Téli sporteszköz; 2. Nincsnek ezulál; 3. Feltenemű 4. Ide a lom kerül; 5. Bányában található; 6. Str. 9. Sok munkás dolgozik itt; 12. Nemenzel; 13. Görög betű; 14. Némely zöld paprika ilyen; 16. Hal; 18. Pl egy sarokház eny-nyjbe kerül; 19. Haza; 21. Tehát — németül (forrellikusan); 23. Persely; 26. Láthatározó 29. O D 30. Suszterszerzőp

1. ÜNDE RORSZAG

NEVEGYREJTÉVÉNY
Közi: Lázár Jolán

KOROM ISTVÁN

A nevégyben benne van a lakhelye is.

FOGYOREJTÉVÉNY
Közi: Gabor Babi

- 1. Földműves szerző
- 2. Szülő, feles ékezet
- 3. Köszönetfele
- 4. Magánhangzó

MEGFETTES

Éltirejtévények: 1. 2.
3. 4.
Oszlonejtévény:
Rejtett leánynevek: 1. 2. 3. 4.
Névegyrejtévény:
Fogyorejtévény: 1. 2.
3. 4.
Áltakarészi:
A bekludo neve es címe:

Dezső bácsi postája



Kálózy Jani. Tanácsomat kéred Jancsi komám, hogy milyen »pályát« válassz. Mint írod, »véglegesen« eldöntötöd, hogy urasági kocsi akarsz lenni, mert arra felétek, a Tisza mentén, gyönyörű ruháid van az urasági kocsisoknak. Szüleid azonban mindaféle gimnáziumba akarnak járattni, pedig tudni való, hogy az urasági kocsis hivatalhoz nem kell gimnázium.
Először is közlöm veled, hogy negyedik elemben még nem kell »véglegesen« pályát

riska és Etelka, Palkovics Elza, Schnell Juliska, Miklós, Irén, Ilonka, Évi, Tóth Arpád, Bujdosó Margitka, Kovács Margit, Kiss Irénke, Juhász Erzsébet, Kiss Rózsi, Bözsike és Ilonka.

Varga Márta és Dóri, Szaridzsics Ruzsica, Gájer Gizike, Pompola Kelemen Karola, Drényák Gyula, Szigeti Leonka, Nagy Imre és Arpád, Ziegensberger Ottó, Fodor Bözsike és Gizike, Pál Gabi, Juhász Misi és Feri, Kovács Béla és Palkó, Nagyabonyi Boriska, Raffai Gyuri és Magdi, Cseh Vicuska, Kókai Rózsi, Balogh Eszti és Dezsőke, Toma Mária, Horváth Verica és Deduli, Berg Rózsi és Ibike, Varga Károly, Hauser testvérek, Weiss Magdika, Molnár Károly és Sári, Gartner Pisti, Manci és Feri, Rubus Ilonka, Papp Ferike, Dániel Veronka, Janó Mária, Ibolyka és Lajos, Takács Ilonka és Veronka, Lerch Magda és Márta, Frei Laci és Inci, Vékás Márta, Varga Bözsike.

A betűrejtvény nyertese Németh Ilonka és Lali (Skadarszka 8), a Wähl-féle desszertcukorkára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Diósy Irénke és Katica (Kr. Petra II. 31), a Hering Studio fényképére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Fodor József (Jankapetra 8), a Mignon cukrászda öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Uri Ferike (Bácska ul. 58), a Gólyabazár ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Gál Ilonka és Ferike (Poensberg 5), az Ifjúság képes folyóiratot egy évig ingyenkapják. Majer Hulda (Elemérszki red 4), a petrovgrádi Papyrus-üzlet ajándékára szóló utalványt az ottani szerkesztőségben vegye át. Molnár Károly és Géza (J. Babunskog 16), a Berbics cukrászda öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Szilágyi Béla (Szl. Novakova 13), a Schade bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Papp Katica (Dj. Magaraseviceva 32), a Holik bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Csizmadia Irénke (Vojv. Knicsanina 17), a Perepatics bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Tóth Rózsi és Miroszlava (Tolsztojeva 34), a Fotó Rózsa fényképére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Jámbor Teruska és Irénke (Dudarszka 44), az Unió cukorkaüzlet ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át.

Furcsa Julcsa kifestésének nyertese Csipő Erzsike (Dj. Magaraseviceva 34) a Mignon cukrászda öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Csabrádi Ilonka és Katica (Vojv. Knicsanina 28) az Osnovics Foto fényképére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Gertner Babuci és Nánikának a Párisi-áruház ajándékát postán küldjük el Zsabajra, min. Kriszán Jucikának az Ifjúság nap-tárát postán küldjük el B. Topolára, Vojv. Micsicsa 23). Rapesó Eszti (Zselyezniczka 99) a

Varga Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Jenei Teruska (Szuboticska 10) a Grand magazin ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Csalai Zoltán (M. Dimitrijeviceva 2) az Albus szappangyár ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Toma Mária (Bratva Ribnikara 65) a Martin Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Weiss Magdika (Ravanteska 43) a Rieher Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Sári Margit (Nyegoseva 22) a Goblen kézimunka-üzlet ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Kiss Rózsi (Bácska 114) a J. Papo Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át.

Gyerekek ügyeljenek, hogy a nyeremény-szelvényt legkésőbb péntek estig vigyék el, mert különben érvényét veszti.

BETŰREJTVE NYEK

1 Pifáth Katica és Magda
L e e e e r ű d
 3 Kocsis Rozsika és Ferike
ital B ly

2. Lajkó Annuska
+ S h ű s
 4 Fehér Kató
M I TA

OSZLOPREJTVE NY

Közli: Virág Jani és Klári

Cigaretta fajta	
Forma	
Cukorka	
Nehéz fém	
Szívó szerzám	
Férfinév	
Női becenév	
Spanyol folyó	

A vastagon rajzolt sor: A sí világbajnokság színhelye



Gólya Gabi vándorútja

Fürsze tudom én azt jól, sejtelmem sincs róla mi minden történtik egy tavaszi reggelen Fint a világban. A gyerekek ébredtek legkésőbbben; odakint addigra a virágok mind-mind megmosdították hús harmatvizben, betelőrülköztek a napsugarakba azt hiszem, már a reggeli torna-gyakorlatokat si elvégezték. Fecskekéknél is hangos a fészek ilyenkor: a kis fecskefiak elmondják a reggeli imádságukat Valahogy így: Csivitt, esivitt, Istenem, ezen a szép reggelen, küldj minkünk, ha akad sok legyet és bogarat! Mire elmondkozták, már látják is a csőrüket, csak győzzek a jó Isten küldeni bele a sok enniválót.

Azán sürgős munka folyik ám a gólyafészek tájékán is. Kelep apó gem a felesége mihelyt megérkeztek a fészekről hozzáálltak, hogy rendbeszedjék lakásukat. Az ősi szél sok min-dont kidobált belőle, szerteválta a gyanacsak dol-ma mit lelek? - így kezdte a napot a derék házaspár s vigan kelepelték, ha sikerült egy-egy rőszeggal, görböggyel, fűszállal gvarapítani a fészeküket. De el is készülték vele egy hét alatt s utóbb egy hónap múlva három kíváncsi, jókedvű gólyafiók kukucskáltak belőle a világra. Képzelték hogy most sem volt idejük a helynézésre Kelepéknek! Hol egy szőcskével, hol egy kigóval tértek vissza amit a fiókák szá-jába adtak mikor aztán mind a három jóllakott a derék öregek a csőrükben hozták vizet a szomszias gyerekeknek.

Mire meg elérkezett a nyár, Kelepék háza-tája éppen olvarhangos volt reggelként a pölgyekorlatoktól, mint a szomszédos tőn Gó-lyva Gábor uram fészke. A különbség kecs az volt hogy a három Kelep-gyerek, Ella Eliz és Elek, ökeívű kiabálás közben bukdácsoltak a fészekből lefele, míg Kelepné szelid szóval igaz-gatta őket feltűröl: odaát még a szomszédban Gólyva Gábor apó hangos szóval dikkálta Gabi-lányának, mit kell tennie De azt hiszem, bele-is melegegett alaposan, mert olyan lusta kis gó-lyát mint ez a Gabi, nem egyhamar látott a vi-lág. Ha hiszitek ha nem úgy kellett kicsalogat-ni a fészekből, hogy egyáltalán belekezdjen a re-pükésbe. No, aztán sem volt sok kőszőnet a munkájában.

— Jaj de jó lesz utazni nyáron, azt a napot már én alig várom! - hajtogatta folyton, de az-ért reggel ő keit fel utolsónak A legjobb pajtá-sa Kelep Elek már régen kint gyakorlatozott a tő fölött, amikor Gólyva Gabi kibújt a fészekből s ha az édes apja gyav anyja azzal fenyegette, hogy eltéved a régy utazáson, Gólyva Gabi vigan vonogatta a vállát:

— Öreg Gólyva jó pilóta megnézem, hogy

merre tart's arra tartok én is majd!

No, Gólyva Gábor apó meg a felesége végül beleuntak a sok hiábavaló kélpeleésbe s többet nem figyelmzették semmire az egyetlen drága-látos csemotójúkat, csak kíváncsian várták, mi lesz az utón.

Mikor augusztus végén felvirradt az indulás napja, Gólyva Gabi ott sorakozott a többiek kö-zött s vigan érekelte velük együtt a gólyva-indu-lót: »Kelep, Kelep, Kelep, Kelep, indul a sok gólyva-gyerek, s velük a sok gólyvapár készen áll az utra már. Rajta, rajta, derék sereg, Niluz partja várva-vár!

Eleinte egészen könnyen ment a dolog. Gó-lyva Gabi éppen olyan vigan repült, mint a töb-biek: ed amint tovább tartott az ut, Gabinak exy-re borusabb lett az arca, egyre jobban líne-ggett s elkecseregett pillanatban megingt Elek mellé somfordált.

— Nehéz vagyok mint a medve, de leszál-lék egy szigetre!

Hanem hát hol is lett volna sziget azon a tájékon? Messze a tenger felett járt a csapat s a szegény Gólyaházaspár alig győzte biztálni és tá-magadni az egyetlen lánykáját: Még egy cseppet légy erős, ez a tájék ismerős. Itt a Nilus partja, itt, igyekezz még gye kicsit!

De bizony hiábavolt minden, már igazán egészen közel voltak a parthoz, amikor Fabi va-lami kis szigetet pillantott meg a Nilus vízében s egyszerre abbahagyta a küzdelmet.

— Isten veled, Kelep Elek, itt egy kicsit megpihenek! - mondta és leszállt a kis szűcs-szigetre. Elhatározta, hogy ott alaposan kipih-e-megét s akkor még mindig ráér átmenni a tul-só partra a többiek után.

Meg kell jegyezni hogy a sziget egészen kicsi volt és Gabi így egy darabig féllábon áll-dogált de a pihenésnek ettől a módjától nem volt nagyon elragadtatva. Hát még, amikor eszébe ju-tott, hogy a többiek ezalatt előre repülnek és ld-tudja, merre fogja megtalálni őket. Nagyon, ke-serveset sóhajtott: Isten veled, Kelep Elek min-dig nagyon szeretted! - sugta bánatosan, ed szinte benneakadt a szó. Mert abban a pillanat-ban a sziget lassan megindult Gabi alatt. Ami ez-után történt, arról Gólyva Gabi még ma sem tud egészen szót adni magának, olyan meglepő volt az egész. A sziget egyszerre megindult a part felé, amelynél néhány perc múlva a hűség-s Kelep Eleket pillantotta meg Gabi. Mire aztán odaértek a parthoz, addigra a sziget - kidugta fejét a vízből. Majd lassan kicsammogott a part-ra. A sziget ugyanis egy becsületos vizilónak a hété volt, lusta Gólyva Gabi szerencsésére. De ki is győgyült Gabi alaposan a lustaságából ezen az uton s hazajövet már igazán semmi dolga sem akadt vele Kelep Eleknek, aki odalent Afrikában a következő tavasszon feleségül is vette szive vé-lasztotját.

Mikor hazakértek, Kelep Elek és szűcske-tő Gólyva Gabriella nagyon vigyázott rá, hogy a fió-kál, amelyek májusban látták gem a napvilá-got, egyetlen földrajz- vagy repülőórát se mulassa-nak el, mert ki tudja, a nyári utjukon találko-znak-e ők is olyan szolgálattész szigettel, amelyik ki-szik velük a partra!

A múrvány meséje

Van egy kis kine porcellánscsészén, inkább emolyan porhyke lál, szinlitig tele szivárványosan ragyogó apró kaegyőkkel. Sokféle az alakjuk van közöttük olyan is, mint a fűrészgy, de olyan is, akár a halpikely. Szeretem ezeket a furcsa jószágokat. Ha reájuk villan a nap, úgy szípot káznak, tündökölnek, mintha kaes parányi manák egyfajta sorra lémpásikat. Legfőbbent pedig ezekt szeretem őket, mert egy barátom hozta eljándéklon onnan messze-messze a Csendes óceánról, az ótők tavasz ezer szigetéről.

Néha-néha a tenyrembe öntöm az egész halmocskát és a fillemhez emelem. Halhán zingnak, sutognak a kaegyők, mint a korahajnál ezél, ott a Déli-tengeri szigetek erdeiben. — Zuznuu és csodás történeteket mesélnék el a gyöngytemő lagunákról, a dűnékkeljilt parányi eszmekről, a vígan libikoló csokoládébőrű gyerekekről. Csak sajtámagukról nem mesélnék még soha semmit.

A mirap azoekben egy szép, hófehér cíványtrög került za szialomra levényomomok. Helyvány rajzocokk voltak rajta. Kezembe vettem, megkézegettem kézelebről. Nem akartam hinni a szememnek. Ott láttam a múrvány becsjében a kaegyőkcskám portos mását. Megláttam a képut, meg a halpikelyt is.

Es ekkor a márványkezeb elmondta mindadant emről a szivárványos kaegyők nem szóltak egy muknyit sem.

Valamikor réges-régen portosan a Teremtés harmadik napján mikor a mi Földünk fiatal leány volt még avizak és a hegyek unalmozókak ezen a világon. Végelethatalan hullamó tengerek sé csupasz, kopor hegóriások. A va fyszál kem zöldreit oldalukon, mert a tűzhányók köpötti meg élelet a földön. Lamha füstfelhők szálltuzhányók hál oly néma csend borult mindre, mint a fagyos tél éjszakákon. Nem reppesét meg madár négyjábú állat sem zajorgott.

Am a tengerek bizos mélyén, a básonyputa finom horrokon azokban ezernye ezer évtény javasállatok és sok sok kaegyő. Ha a nap ásvitgát a két vízen kitártak házaikat és megfűtődtek a fényben. Olykor feleveztek a tenger szívére és deszen éllegétek mindaddig, míg elkövekezett az ideje. Egvb halak népsétek be a vizeket. Akörökre betesuka gyöngyhizpadolóját. A halak sokáig sodortatták ide-oda az elárvult kaegyőket. Zakat misgrán a Teremtő elhaláztala, hogy emléket állit a világ első lakóinak. Parancsára a hullmok egy mély vizalatt völyvbe horltak. Réseze a kaegyőket azután magrozodult a Föld és betakarla őket jó vastagon. A tűz sem maradt kéden, vulkánpátra rárdosított és a hamut mag azégett követ szatán rájuk szóta hókevényen. Lészenként elittit fölhílik a tenger, hogy nőt helyte és a hegyek mélyén mindjában egymás mellé szorultak az elemeltt kaegyők. Ném-olok hófehérre sápadt mások vöröse pirultak vagy

T U N D F O R R O S Z A G

kébbe öltöztek, mint édesanyjuk a tenger. Azután elkekezett az a nap, amikor a mostani képre változott a világ. A Teremtő parancsára a négy főelem: a Tűz, Víz, Levegő meg a Föld közös munkába fogott. Mibehelien ócsánok törtődtek el munkájuk nyomán, hogy a tengerek keletekezzenek. Hegyek onlottak egymásra, mély hasadékokat nyitott meg, tömött be a Föld. Feszegelt-proppogott minden, zengett, csatolott az ég. Villámok suhítottak hosszú lángnyugodott a háborús, székegette a sötét felhőket. Es a csillagokig hatalmas fényű, fehér hegyen szakadt meg. Ugy nyult ez a hegy az ég, ez éppelt felé, akár egy óriási Isenalkotta szobor, minthogy valóban az is volt Gyöngyönd, hófehér márványszobor, számtalan apró kaegyő tesle, akiket a Teremtő egyfűve forrasztott és a tenger mélyéből a magasságokba vetett fel, hogy a világ végezetéig hirdesse azemberekről a Föld első lakóinak emlékezeit.

Olaszországban Carrarában van ez a hegy és innen hordták a földkerekség minden tája felé a fehér múrványt, hogy ebből a Teremtő készítette emlékből faragjanak azoknak szobrot, akik megérdemelték az emberek háját.



Amiről nem tudnak a legyek

Fázott a kis légy a kora tavaszi levegőben, dideregve elképzelt a egyere napütésben. Ekkor rászólt egy öregb.

— Jár velem elvezetlek jó helyre, — azzal előre repült, a kicsi mag utána.

Nyirkos erdőben rőt a fehér konyvirág és egyre tört a fejt, — hogyan küldhetné üzenetét társainak. — földönházközt, néma virág kéte. Ekkor ragyszerű gondolata támadt s hogy célját elérhesse, nyomában csökekréshez látott.

— Finom, romlott bússzag csap arról za oromban, — zümmögte a kicsi légy.

— Oh, lesz ott még sok egyéb is, — szólt hátra utközben az öregb, azzal vígan a szag irányába repült. Nem sokára egy konyvirághoz érkeztek.

Nosza baretültek gondolkodás nélkül a fehér-virágokcsébe, hol már nagy társaság fogadta őket. Mindenféle kora tavaszi bogár és apró légy nyüzsgött odébet a portokok alatt, hol a virág bibe! finom mézzel kínálgták a vendégséget.

— Én nem has za is jó lesz most nekem, — sólt a kis légy és nekiesett ő is éheesen. Ugy jöhlápotl hamrosra s volt idebet, nem dideregott seppel sem. Később, mivel a jóból is megárt a

T U N D F O R R O S Z A G

sok: mégis megunt a virágvendégséget. Hanem a konyvirág még nem engedte útjára. Vastag szőlep állott a kijárat közepén, akörül meg sűrű szőpamasz állta el az utat.

— Csak befelé, kifelé már men engedsz, — siránkozott tiedten a legyekre de a virág mosolyogva hallgatott, boldogan látta nem sokára, hogy sárga virágorral: szíves üzenetemel tele van már minden vendég háta, feje löda.

Es amikor már több vendég nem felt virágha, kapujának sorszállalt összezsugorította és a sok postáslegyet kiengedte a szabadba.

— Hátja, véég az erdőn, — zümmögte, a többi meg ktyellte.

Nemsokára újabb konyvirághoz érkeztek. Nosza ebbe is berepültek — s míg a virág mézet ették — addig az üzenet sárga portt leszárték mind odapont a kíváncsi bibék, de a portok nyomban újal pótolták azokat s mikor elengedte ez a virág si őket, lovarepültek.

— Milyen szép lehetek, hogy a konyvirágok ennyire delegetnek.

Ma sem tudta egyik legy sem, hogy ók horldják szót tavaszal az erdőben az ügyes konyvirág postáját.

Rejtvények,

játékok, mókák és egyéb humorcsúszák

- Megjelés a felderorszag nívóheli számáról**
- Belföldi versenyek: 1. Buzs között konkoly, 2. Nepelen, 3. Felhő, 4. Szalma.
- Nevrejtvény: Ló, bor.
- Kockarejtvény: 1. Diana, 2. Ugat, 3. Nagy, 4. Álva.
- Fogyórejtvény: 1. Mókus, 2. Orús, 3. Kas, 4. Us, 5. S.
- Osztorejtvény: 1. Taka, 2. Ápa, 3. Róma, 4. Otó, 5. Győr, 6. Árok, 7. Toso, 8. Oló, 9. A vas, tegon rajzolt sor: Tízogató.
- Rejtbel nevek: 1. Lij, 2. Laci, 3. Tánús, 4. Zsiga, 5. Teresi.
- Keresztrejtvény: Vízszintes 1. Belgium, 3. Gyede, 10. A, A, 11. SUSA, 12. Az, 13. CCS, 15. Idő, 16. Szabadgál, 17. Kas, 18. ANL, 19. AI, 20. Apa, 21. AO, 21. Urali, 22. Háttal.
- Ángolrejtvények: 1. Pg, 3. Las, 4. Gyulai Pál, 5. Ida, 6. UE, 7. Bácskai, 9. Szőlős, 10. Aszali, 12. A dáma, 14. Sas, 15. Iga, 20. Aré, 22. Ut, 23. Ia.

A HIBAKERESŐ PALYAZAT MEGFELTÉSE

A Jundevorszag nívóheli több száz kázkárvá fordítva nyolcvan s a gyerekek k lelatva, hogy kikeresék a fordítva nyolcvan szavakat. A nagy udai hibákat azután berakják a "Mégel" szótvalvóba, a szöveget a tálra rakják D-2-6 óácsinok postán, vagy bejábák a Jundevorszag Postaszékházba a száraz-útszélig. A hibakereső pályázat megkezdéséig a fordítva nyolcvan szavak pályázati megjelés, továbbá a rejtvényt és feltevényt be kell küldeni a pályázati szöveghez. A multibeli Jundevorszagban a következő hibák fordultak elő: gyob men, kaes, nav, sé, la, sík, sé, ho, me, kaes, gyi. A hibakereső pá-

lyázat nyertes Kosióci Irma, könyvjutalmát postán küldjük el, Temerin, Kralja Petra 320.

A REJTVENYEKET EGESZBEN VAGY RESZBEN MEGFELTETTÉK, SZEP FESZTMENYI KÜLDTEK BE.

- Úri Ferike, Janel Tereška, Fehér Kató, Cöcek Aranka, Varnyu Irenke, Meszaros Magdika, Mihaleki Mariška és Kató, Kiss Rozsika, Gét Lajos, Papp Bózsike, Urban Jolika, Fehér Gusztáv, Szilágyi Béla, Milic Katka, Vargai testvérek, Boldog Irenke és Laetka Sirk Margitka, Toma Jolika, Juhász Erzsike, Sánta Bózsike, Németh Jolika, Kilián Sanyi, Kihóc Margitka, Pávsa Irenke és Gizike, Balta Zsófi, Csipő Katka, Marton Ferenc és Ilés, Horváth Klára, Máthé Margit, Gábor Magdus, Csabrdi Ilonka és Katica, Csizmedia Irenke, Mókus testvérek, Ambros Ezsike, Németh Dučka, Horváth Katica és Irenke, Ramezán Vajka és Miska.
- Majer Hilda, Sári Pusztika János Tereška és Jónke, Polfik Gyuri és Józsi, Albert Rozsika, Wágner Laci és Giz, Mókus Gyula, Balaton Irénke, Trenszányi Anri, Balázs Rudi, Pálfa Laci, Fendler Erva, Németh Manci, Sándorger Mira, Knebel Béla, Gál Ilonka és Ferike, Somogyi Ilonka, Ferke és Zsuzsika, Noll Katica, Németh József, R. ger testvérek, Sétulnik Juliska, Papp Vera, Csipő Erzsike, Nagy Annuska, Barla Irenke, Fancsics Látka és Bózsike, Balta Irén és Gyula, Tóth Pózsika és Mirosláv, Zolilis Feri, Lázár Jolán, Kiss Viktória, Gertner Babonci és Németh, Krizsán Jolika, Kovács Anika, Ménési Pusztika Vaj Katka, Rohbacher Károly, Kazás Olga és Oszke, Molnar Károly és Géza, Balogh Gyula, Deutsch Mira és Osi, Szekeres Mihály, Sáfány pió, Nagy Mirosláv, Szeber Katalin, Évi és Hilda, Horváth Ella, Hegedus Bózsika, Gyövi Laetka és Szaryka, Kihóc Árpádká, Csob Irenke és Józsi, Sebők Józsi, Csiffári Anri, Ibsz Mária, Güntherberg Nuska és Pálka, Felkó László, Fodor József, I. örcs Ferenc, Sepső Anri, Vancsik Feri, Csér Irenke és Mariška, Mezős Anuska, Vastag Margit, Gáz Fózsi Magduska és Bózsike, Toma Laci és Kató, Verőcs András, Vizsei Póta, Schöbberger Milla, Diósi Irénke, Kosióci Irma, Héver Bózsike és Páli, Banka Veronika és Lajoska, Kagalj Eszike, Rápoly Eszike, Ragály Juliska és Jolika, Tiana Erika és Ton, Peifer Grefi, Tókamjer Vera, Edit, Lili és Bódo, Papp Katica, Irsai Rozsika, Toma Julika, Tóth Tereška, Labanc Ferenc, Gyura Pózi, Anrus és Ferike, Szilágyi Bózsike, Úri Jolika, Szabó Márta, Telács Juliska, Vranys Janika, Cugli Janel és Sanyi, Schmezel Mara és Franci, Vachai Anika és Mera, Palogh Irenke és Erika, Nevaszel Ilonka, Ránth Erzsike, Zoltos Olga, R. chitizer Olga, Rácz Gizl, Billemann Erzsike és Otóka, Berhó Vilmos, Pálhiki Juliska és Gizike, Gáncs Mariška, Antal Eszter, Keszli testvérek, Fülöp Imre és Jenő, Kristián Jolika, Vágó Gizl és Bózsike, Schade Mariška, Butas Miska, Krisztina Mikóška, Pódrányi Bózsike, Danko Feri, Szépszán Janika, Gasza Péter, Dörög Janika, Sziloboda Katica, Zétes Oszke, Tóth László, Budai Bózsike és Margit, Csiger Ma-

Te vagy
Lelem
Az a g
Könyv,
De te,
Olyan v
Amelyet
S vanna
Mint sa
Itt kin
Itt szer
Mint An
Pusztá,
És, szab
Szabads
Csak az
S sírom
Meg fog
De mi a
Nem cs
Nem vá
Hanem
Mely k

SZAZMI

ANGL

A mod
máját eg
emberi s
gyakrab
által ok
lönösen
rendőrök
ták hall
De csak
szerveze
kori hat
lönösen
Cannon,
fedezte
a nagy l
morsav
végzett k
zolták, k
az erős
hatják
hogy ha
főztek és
tattak. U
kat és né
baktériu
harmonik
gyilkolni
Megáll
gyon lár
rosszabb
modern g
nek, hog
mesebb
üzemeik
lának é
rül a lá
a lárma
ideges z
nést. Van
a lárma
mát. En
arra hiva
városokh
letések s
ken, aho
nincsene
alig va
gyermek

LANT ÉS TOLL

A MAGYAR KÖLTÉSZET REMEKEI

131

Petőfi Sándor

A csárda romjai

Te vagy, óh szép alföld végtelen rónája,
Lelkem legkedvesebb mulató tanyája.
Az a görbe felföld hegy- és völgyeivel
Könyv, melynek számtalan lapját forgatni kell;
De te, alföldem, hol hegy után hegy nem kél,
Olyan vagy, mint a nyílt, a fölbontott levél,
Amelyet egyszerre átvashatok;
S vannak beléd írva szép, nagy gondolatok.
Mint sajnálom én, hogy egész életemet
Itt kinn a pusztákon töltenem nem lehet!
Itt szeretnék élni a puszták közepin,
Mint Arábiában a szabad beduin.
Pusztá, pusztá, te vagy a szabadság képe,
És, szabadság, te vagy lelkem istensége!
Szabadság, istenem, még csak azért élek.
Csak azért, hogy egykor érted haljak én meg,
S siromnál, ha érted onthatom véretem,
Meg fogom áldani átkos életemet.
De mi az?... Sir, halál... Hova nem vetődtem!
Nem csoda különben, mert rom van előttem.
Nem váromladék ez. Csárdának romjai.
Hanem hiszen azt az idő nem keresi,
Melyk milyen épület? váre avvagy esárda?

Ennek is, annak is reá lép falára;
S hova az idő lép, omlik, ha kő, ha vas,
És neki semmi nem alacsony, nem magas.
Hogy van, hogy e csárda kövekből épüle?
Holott kötermésnek nyoma sines körülé.
Itt régenté falu avvagy város állott,
Mig nem nyögte hazánk a török rabságot.
E hajdani várost földulta az ozmán,
Kő kövön nem maradt, csak az Isten házán.
A templom maradt meg — de ez is betegem —
Hogy a pusztulásnak gyászolója legyen
És gyászolt a templom több hosszú századot.
Mig végre bujában össze nem roskadott.
Hogy haszna ne vesszen széthullott kövén,
Belőle e helyen csárdát építének.
Az Isten házából csárda!... És miért ne?
Ott léleknek, testnek szolgált itt enyhére.
És nem ugy részünk-e a test mint a lélek?
Egyenlőn kedvezniük kell mind a kettőnek.
Az Isten házából csárda!... És miért ne?
Itt is, ott is élhetünk az Isten kedvére;
S láttam én csárdákban tisztább sziveket már,
Mint kit naponként lát térdelni az oltár.

Csárda, eldőlt csárda, még mikor tebenned
Utások vigadtak, utások pihentek!
Fölpit tégedet újra képzeletem,
S vendégeidet színről-színre szemlélhetem:
Itt göresös botjával egy vándorló legény,
Ott zsiros subában egy pár szegény legény;
Itt hosszú szakállal egy üveges zsidó,
Amott egy drótos tót, s több ilyen borozó.
Hát a szép csaplárné fiatalságával?
Mostan ölelkezik egy hamis deákkal,
Kinek a bor kissé megzavarta fejét,
De a szép menyecske még jobban a szívét.
S hol a vén csaplár, hogy ezért föl nem pattan?
Kinn a kazal végén álmodik nyugodtan...
Kazal végén akkor, most már lenn a sirban.
És a szép fiatal menyecske is ott van,
És a hamis deák, s mind, kik itt boroztak,
Ők valamennyien már rég porladoznak.
A csárda is vénült, vénült és roskadott,
Leüté fejről a szél a kalapot,
A födelet... ekkép áll hajadon fővel,
Mintha urával beszélne, az idővel,
S kérné alázattal, hogy kissé kimélje;
Hanem sikeretlen esdeklő beszédje.
Düledez, düledez; félig ismerni csak:
Melyik volt az ajtó, melyik volt az ablak.
Még áll s emelkedik az éghez kéménye,
Mint a haldoklónak utolsó reménye.
Pincéje beomlott, a kut is mellette,
Honnán az ostorfát valaki elvitte;
Csak az ágas és a gém van meg épségben,
Egy mogorva sas ül a gém tetejében.
Legmagasabb hely a pusztán e gém vége,
Azért ült fel a sas ennek tetejébe.
Fönn ül és merően maga elé bámul,
Mintha gondolkodnék a mulandóságrul.
Fölötte lángol a nap az égnek ifja,
Lángol, mert kebelét a szerelem vivja;
Szeretője, aki epedve néz rája,
Délibáb, a puszták szép tündérlánya.

SZÁZMILLIÓ FONTBA KERÜL ANGLIA LÁRMÁJA

A modern élet egyre növekvő lár-
máját egyre nehezebben bírja el az
emberi szervezet. A sükettség mind-
gyakrabban jelentkezik a foglalkozás
által okozott betegségek között. Kü-
lönösen a nyomdászok, közlekedési
rendőrök, utépitő munkások és pilót-
ák hallószervét viseli meg a lárma.
De csaknem minden városi ember
szervezetére károsan hat. Igen gya-
kori hatása az ideges gyomorbad, kü-
lönösen a gyomorsavtúltengés. W. B.
Cannon, a Harvard egyetem tanára
fedezte fel és bizonyította be, hogy
a nagy lárma fokozza a nyál és gyom-
orsav kiválasztását. Macskákon
végzett kísérletei ezt kétségtelenül ig-
azolták. Könnyen elképzelhető, hogy
az erős hangok károsan befolyásol-
hatják a szervezetet, ha tudjuk,
hogy hanghullámokkal már tojást
főztek és cukrot keményítővé változ-
tattak. Ultra hanghullámokkal hala-
kat és növényeket öltek már, némely
baktériumokat pedig közönséges
harmonika hangjaival is meg lehet
gyilkolni.

Megállapították azt is, hogy a na-
gyon lármas üzemekben lassabb és
rosszabb a munkateljesítmény. A
modern gyárosok ezért arra töreked-
nek, hogy minél gyengébb és kelle-
mesebb hangu gépeket szereljenek
üzemeikbe. A szakértők szerint Ang-
liának évente 100 millió fontjába ke-
rül a lárma, ha tekintetbe vesszük
a lárma által okozott betegségeket,
ideges zavarokat és munkacsökke-
nést. Van egy olyan elmélet is, hogy
a lárma csökkenti a születések szá-
mát. Ennek az elméletnek a hívei
arra hivatkoznak, hogy lármas nagy-
városokban a legalacsonyabb a szü-
letések száma, míg az olyan vidéke-
ken, ahol nincs modern közlekedés,
nincsenek gépek s rádiókészülékek is
alig vannak, aránylag a legtöbb
gyermek születik.

ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok heti gyűjteménye

MEDDIG TART AZ ÉLET?

A középkorban az átlagos ember
születésekor csak mintegy 30 esztendős
élettartamra számíthatott. A XX.
század embere a javult egészségügyi
viszonyok és az orvostudomány hal-
adása jóvoltából, minden nehézség
nélkül elérheti az 50—60 esztendős
átlagos életkort. Itt-ott százestendős
vagy még idősebb Matuzsálemek
is felbukkannak ugyan, de ez ritka-
ság. De az ember mégsem élhet
olyan hosszú ideig, hogy földi léte
ne tűnjék röpké pillanatnak a fák
élettartamához képest. A fák a jelen-
leg ismert leghosszabb élettartamu
szerves lények. A kaliforniai Nem-
zeti Parkban lévő hatalmas mamut-
fenyők 4000, sőt 4500 esztendeig is
élnek. A forró égövi baobab-fa
(majom-kenyérfa) élettartama leg-
alább 3000 esztendő. A tiszafa, a
hárs, a tölgy, a cédrus 1000 évet ér-
het meg, míg a vörösfenyő néha 500
esztendőnél is idősebb korra tekin-
thet vissza. A szőlőtőkéknel nem rit-
ka a százéves életkor. Az állatok kö-
zött a krokodilusok tartják az élet-
korrekordot. Átlagban 200 évet ér
meg egy krokodilus, de számontarta-
nak olyan példányokat is, amelyek
350 évet értek meg. Hasonló élet-
kora van az elefántnak, a teknősbé-
kának, a papagájnak, sőt a csukának
is. A sas, a sólyom, a ponty száz
évig is él, míg a teve és a lud éle-
te meghaladja az 50 évet. Az álla-
tok királya, az oroszlán. Ha nagyon
megöregszik, 50 esztendős lehet. Kö-
rülbelül ennyi az orangután leg-
hosszabb élettartama is. A kakuk 30
évig él, a medve és a ló 20—40 évet

érhet el. A kutya legfeljebb 20 évig
él. Aránylag elég hosszú a kanári
élettartama, mert sok kismadár 12
—15 évet ér meg. A tyúk élettarta-
ma 10—20 évek között váltakozik, a
galamb, a juh, a kecske 7—10 évet,
a mókus, az egér legfeljebb hat esz-
tendőt ér meg. Legrövidebb életük
a rovarok. Az egyesztendős méhki-
rálynő már vén, de állítólag öt évig
is él. A pillangó csak két hónapig
örülhet az életnek, a tiszavirág pe-
dig ma születik és holnap már ha-
lott.

LEGYEK VESZEDELME A NAGY KIÁLLÍTÁSON

A híres amerikai Du Pont de Ne-
mours-üzletház, mely igen sokféle
iparággal, főleg fegyvergyártással
foglalkozik, különös új rendelést ka-
pott és fogadott el. Grover Whalen,
a newyorki világkiállítás elnöke na-
pi négy millió legyet rendelt a kiál-
lítás tartására. A világkiállítás
egyik érdekessége ugyanis egy ujfa-
ta légyölő gép lesz. Ugy számítják,
hogy Newyorknak és környékének
összes legyeit megölik néhány nap
alatt, bemutatásához tehát állandó
légyszállítványokra van szükség. A
Du Pont de Nemours cég Wilming-
tonban már be is rendezte a légyfar-
mot.

GYŪJTŐK

René Brimo, a Harvard egyetem
tanára tanulmányt írt az Egyesült
Államok híres gyűjtőiről és a gyű-
jtőszervevényről.

Brimo a szenvedélyes gyűjtő leg-

jellemzőbb tulajdonságának a bir-
toklásnak szinte testi vágyát tartja.
Ha a szépet csak egészen érdektelen
módon szeretjük, megelégszünk a
könyvtárakkal és muzeumokkal. A
szenvedélyes gyűjtő azonban, ha va-
lamilyen ritka kiadást, rajzot, vagy
akármiféle apróságot lát, heves vá-
gyat érez, hogy elvigye a lakásába
s mindig szeme előtt és keze ügyé-
ben tartsa. Akit egyszer ez a vágy
megszállott, többé nem tud szaba-
dulni tőle. Az első darab vonzza a
másikat, a másik a harmadikat és
így tovább; a gyűjtemény alapjai
meg vannak vetve. A sorozat szel-
leme parancsol; s minthogy soha
sincs teljes és lezárt sorozat, a ki-
egészítés örülete egész életén végig-
hajtja az embert.

A gyűjtemények tárgyai végtelen-
ül sokfélék lehetnek, ólomkatonák-
tól és bélyegektől fegyverekig, szí-
nes kövekig, képekig, ritka köny-
vekig, vagy néger szobrocskáig. A
tárgy sokféle, de a szenvedély
ugyanaz; a vadászat szenvedélye. És
a pénz? Bizonyos, hogy erre ugyszól-
ván minden gyűjtésnél szükség van,
de az izlés és szakértelem gyakran
pótolja a pénzt, míg a pénz soha-
sem pótolhatja az izlést és a szak-
értelmet.

HOLLANDIA

DOHÁNYSZÜKSÉGLETE

A hollandiai dohányipar egyik ér-
deklő statisztikát tett
most közzé, melyből megtudjuk, hogy
a hollandusok sokkal többet szivaroz-
nak, mint Európa egyéb népei. Az
1938. évben például nem kevesebb
mint egy milliárd és ötszázötven mil-
ió szvart füstöltek el Hollandiában,
hatvanöt millió forint értékben. Ilyen
ragyarányu fogyasztás mellett értendő,
hogy az ottani dohányiparban nincse-
nek munkanélküliek, sőt megfelelő
szakemberekben határozottan hiány
észlelhető.

TÖNDÉRRORSZÁG

TÖNDÉRRORSZÁG



SAKK

119. SZÁMU FELADVÁNY

P. Heuäcker-től (Breslau)

Világos: Kc7, Bb2, Bc2 (3).
Sötét: Ke1, Bd1, Bh1. gy: h2 (4).
Világos indul és nyer. (6 pont.)
Megfejtése beküldendő a megjelenés utáni tizedik napig közvetlenül rovatvezetőnk címére. (Herbatin Kálmán, Pácska-Topola.)

MEGFEJTÉSEK:

A 118. számú feladványunk helyes megfejtése: 1. e6, Kg6, 2. e7, Kf7, 3. e8! Ke8, 4. e4, Kf7, 5. e5, Ke8, 6. e6 b5, 7. Ke1, b4, 8. Kb2, a1V+ 9. Kxa1, b2+ 10. Kxb2, b3, 11. f7+ Kxe7, 12. Kxb3 nyer.

Rossz lenne 3. e4? mert Ke8, 4. e5, Kf7, 5. e6+ Ke8, 6. Ka1, b5, 7. Kb2, b4, 8. Ka1, b2+ 9. Kxb2, b3, 10. Ka1, b2+ 11. Kxb2, a1V+ 12. Kxa1 után patt lenne.

Helyesen fejtették meg: Vogter István (Szenta), Vatrovics Lajos (Szubotica), Szőke Péter (Mol), Klamár Elek (Szubotica), Járosi Lajos (Sztáribecse), Török Péter (Kupuszina) és Halász István (Martonos).

LEVELEZÉSI VERSENYÜNK

IV. csoport:

6-4 13... Hh5, 6-5 12... Ve7

V. csoport:

1-6 4 Hc3 2-5 4 c3, 3-4 5 Hf3
1-2 4 Hc3 2-6 3, e3 3-1 4... c5
1-4 4. g3, 2-3 5. Fe2, 3-6 4. e4
4-5 4. 0-0, 5-3 4. c4, 5-4 3. Hf3
4-2 4... Hbd7, 5-1 3. Hf3, 6-5 3.,
Fe5.

ÜZENETEK:

Török. Feladványaink megfejtésével előre meghatározott pontot jelentenek. Egy megfejtési verseny két hónapig tart, vagyis a megfejtési verseny győztese az, aki a két hónap alatt megjelölt feladványaink megfejtésével a legtöbb pontot érte el. A győztes sakk-könyvet kap, vagy egy hónapig a Reggeli Ujságot ingyen, választása szerint. A most folyó megfejtési verseny május 1-ig tart és ugyanakkor veszi kezdetét a május-június havi verseny.

Levelezési versenyünkön a vasárnap megjelent lépésekre a rákövetkező szombatig kell beküldeni a lépéseket.

Halász. A 117. számú feladványt nem fejtette meg helyesen. Csak az első négy lépést küldte be, de a feladvány tulajdonképpen pontjét nem találta meg ezért nem irhatom javára a megfejtésért járó pontokat.

MEGNYITÁS ISKOLA

Orthodox védelem

(47. folytatás.)

A Duras-Balla (Breslau 1912) partiban ezt a változatot a következőképpen játszották:

9. Va4 Fb7
10. Fxe4 Fxe4

Vagy 10... Vc8, 11. Fxb7 Vxb7, 12. He5, Bfd8, 13. Vc6, Vxe6, 14. Hxe6, Fde8, 15. Hb5, Fd6, 16. Fxf6, fehér előnyvel.

11. Vxa6 c5

Valószínű, hogy itt c6! a legjobb válasz, mint egy Merschel-Kline (New York 1912) játszmában a következőképpen: 12. 0-0 He4? 13. Fxe7, Vxe7, 14. Vb7! Bf8, 15. Hxd5, Vd6, 16. Bxc6! sötét feladta.

12. 0-0 Be8

13. Bfd1 Vc8

14. Vxc8 Bxc8

15. dxc5 Bxc5

16. Hd4 Bec8

17. Hb3 és világos gyalogot nyer. Sötét játszhatja még 9. Va4-re a6-ot is, amire 10. Vc6, Bb8, 11. Hxd5 gyalogot nyer. Ugyancsak előnyös világosra 9... h6 is. 10. Vc6, Bb8, 11. Ff4 miatt.

Nagyon tanulságos a Dr. Widmár-Jates játszma a londoni 1922-es nagymesterversenyről, amelyben 9. Va4 helyett Fd3 lett huzva: 9. Fd3, Fb7, 10. 0-0, c5, 11. Ve2, c4, 12. Fb1, a6, 13. He5, b5, 14. f4, He4, 15. Fxe4, dxe4, 16. Hxd7, Vxd7, 17. Fxe7, Vxe7, 18. f5, f6, 19. Bf4, Bad8, 20. Bcf1, Bfe8, 21. Bh4, V77, 22. a3, Be7, 23. Bf4, Bde8, 24. Vg4, Fc6, 25. d5! Fb7 (Ha 25... Fxd5 akkor 26. Bxh7, Kxh7, 27. Vh3+ Kg8, 28. Bh4, Kf8, 29. Bh8+ Vg8, 30. Hxd5 következik), 26. Vh3, h6, 27. Bfg4, Kh7, 28. Hxe4, Vf8, 29. Hxf6+! Vxf6, 30. Bg6, Vf8 (Schelfhout elemzése szerint 30... Vxb2, 31. Bxh3+, Kg8, 32. Bh8+ Kf7, 33. Bxg7+ Vxg7, 34. Vh5+ Kf6, 35. Ph6+ Vxh6, 36. Vxh6+ Kf5) rögtönre kielégítőbb lett volna), 31. Vg4! Vf7 (Gyenge volt Bxe3 is, 32. Bg6+ gxh6, 33. Vg6+ Kh3, 34. Bxh6+ Vxh6, 35. Vxh6+ Kg8, 36. f6! Be1+ 37. Kf2, Bc2+ 38. Kg3, Be3- 39. Kh4, Be4+ 40. Kq5! Be5+ 41. Kc6 folytatás miatt), 32. Vg5, Kh8, 33. f6, Vxd5, 34. Bxh6+ és matt két lépésben.

(Folytatjuk)

263 SZÁMÚ JÁTSZMA

Szicíliai védelem

Játszották a jugoszláv mesterversenyen 1939. április 11-én, Zágrebben.

Világos: Kosztics Sötét: Schreiber

1. e4, c5, 2. Hf3, d6, 3. d4, cxd4, 4. Hxd4, Hf6, 5. Hc3, e6, 6. g3, Hc6, 7. Fg2, a6, 8. 0-0, Vc7, 9. Hb3, He5, 10. f4, He4, 11. Kh1, Fe7, 12. Ve2, Bxb3, 13. a4, b6, 14. Hd4, Fb7, 15. b3, Ha5, 16. Fb2, 0-0, 17. Bad1, Bfd8, 18. g4, Ebc8, 19. g5, Hd7, 20. f5, exf5, 21. Hxf5, He5, 22. Vh5, Ff8, 23. Bf4, Hg6, 24. Bf3, He5, 25. Bh3, h6, 26. gxh6, g6, 27. h7+ Kh8, 28. Vg5, f6, 29. Vxf6+ Fg7

30. Hxg7, Vxg7, 31. Bxd6, Bxd6, 32. Vxd6, He4, 33. bxc4, Hxc4, 34. Vb4, a5, 35. Vh5, Fa6, 36. Vxa6 sötét feladta.

SAKK-HIREK:

A nagynémet sakkszövetség gazdag műsört állított össze erre az évre. A nagynémet bajnoki versenyt VIII. 20-IX. 3. között Bad Oeynhausenben tartják meg. Ma kezdődnek a csapatbajnokságok, melyek ezuttal a birodalom északi és keleti felére terjednek ki. Bad Warmbrun, Berlin, Stettin és Hannover központokkal. Az utolsó fordulót pünkösdkor Stuttgartban játsszák. A mesterversenyek sorát Bad Elster nyitja meg (nemzeti) VI. 4-11. közt: Bad Harzburg VI. 25-VII. 2. között nemzetközi verseny színhelye lesz. A stuttgarti kertészeti kiállítás keretében V. 14-28. között erős mezőnyű európai (nemzetközi) verseny lesz, amelyre Dr. Vidmár jugoszláv nagymester is meghívást kapott. A verseny utolsó hetében játsszák a német hölgybajnokságot, a győztes az argentinai olimpia hölgytornáján játszik — A buenos ayresi olimpiára, ahol 40 nemzet vesz részt a nagynémet Sakkszövetség ötös csapatot küld. — Vegül IX. 3-17. között Münchenben lesz nemzetközi mesterverseny, amelyre Pirc jugoszláv mestert is meghívták.

A szombori Sakkör, mint jelentették, 7:1 arányu győzelmet aratott a szrbobráni sakkör csapata felett.

A bácska-topolai Sakkör április 20-án 8 táblán barátságos klubközi mérkőzést játszik Novivrbáson az ottani Sakkörrel.

Beograd klubbajnoki versenyén a Postások klubja vezet a beogradi Sakkör előtt és valószínűleg ők is nyerik a bajnokságot.

A siralomház közelében összetalálkoztak a parkolókkal s vele együtt mentek a kapuhoz.

A parkoláb bezörgetett s a kaput megnyitotta az őrség.

— No itt van már a lelkiatya — szót közömbösen a parkoláb s az őrség utat nyitott a papnak.

Szöllősy a megbeszélte terv szerint eltávozott, azt dörmögve, hogy egy óra múlva visszajön, addig betér a csárdába melegedni. A pap szolgálja is mindig ezt cselekedte, míg gazdája a halálraítélteknei volt.

A parkoláb abba a helyiségbe vezette Miskát, ahol Apagyit közszemlére kitétték. Két fegyveres parkoláb főbiskolt a gyertyákkal megvilágított helyiségben; azok a pap érkezésére fölébredtek s mindjárt ki is vonultak az ajtó elé.

A főparkoláb csak egy pillanatra maradt Miskával a helyiségben, addig, amíg átadta neki a béklyók kulcsait, aztán ő is eltávozott.

Apagyi gondolataiba elmerülve őt a kőasztal mellett s a gyertya fényébe bámolt.

— Imádkozni jöttem veled, fiám, hogy előkészítselek a nagy utra! — mondotta nagy hangon Miska s közelebb lépett a rabhoz.

Apagyi arra fordította a fejét. Micsoda ismerős hang ez a halál tornácában?

Most Miska egészen a gyertyaláng fénykörébe lépett s vidáman mondotta:

— Igaz, hogy más ruhában vagyunk, de azért csak megismer

bennünket nagy jó uram?

Erre már Apagyi is fölocsudott sötét melázásából. A fejedelmi házaspár s a Rákóczi-árvák képe egyszerre eltűnt merengő képzelete elől, el az a rózsapiros arc is, amely oly édesen vegyült buskomor andalgásába.

— Hát te, te szerencsétlen, mi fába vágdat már megint a fejszédet? — riadt rá a legényre. — Mit jelent rajtad ez a reverenda? Hogy jutottál ide?

— Itt vannak a kulcsok, nagy jó uram! — mondotta elfojtott hangon Miska, fölmutatván a béklyók kulcsait. — Most kinyitjuk szépen és ruhát cserélünk.

Már hozzá is fogott volna a lakatok kinyitására, de Apagyi megakadályozta.

— Tisztázzuk csak előbb, hétkám, hogy miről van szó? Hogy jutottál ide, arra felelj!

— Megvesztegettük a parkolábot s leültöttük a papot!

— S aztán?

— Most fölokozunk nagy jó uramat s mi ülünk oda a helyére, nagy jó uram pedig a csuhát magára öltvén, nyugodtan elsétál.

— Te ülsz ide a helyembe? Hiszen akkor téged végeznek ki helyettem.

— Hát aztán? De nagy jó uram megszabadult, s ez a fő. Az én hitvány ételem ugye ér egy fabatkát sem. De meg nem is olyan nagyon bizonyos, hogy fölmagasztalnak.

— Arra mérget vehetsz, öregem. Rögtön látni fogják, hogy az igazi rab megszökött s keresni

fogják, hogy s mint történt a dolog? Rájönnek a turpisságra csakhamar s külön is halálra ítélnék a szűkítésért. Az ám, hát tegnap, hogy váltál kámforrá, te jó fiu?

— Hogy? Hát elrágtam a kezemen a kötöt, a lábamról levettem a bogot s lecsusszantam a kocsiról. Sajnos, nagy jó uramat ott kellett hagynom, mert hogy eszméletlen volt. De gondoltam, elég, ha egyőnk megszabadul, majd gondoskodik az a másikról is. No, hát itt vagyok!

— Hogy te foglald el itt a helyemet? Abból semmi sem lesz, barátom. A te életed árán nem akarom megmenteni az enyémet.

Miska csak rábámolt az urára. Komolyan beszélne? Csakugyan elutasítaná?

— De édes jó uram! — tört ki fölindultan. — Ha tüstént nem menekül, pár óra múlva csufhalált szenved!

— Ha ezer kínhalál várna is reám, nem huzom ki fejemet a hurokból, ha a tied kerül oda helyette. Nem, édes, jó Miskám, ez nem lehetséges. Hűséged, jobban mondva önfeláldozó barátságod meghat a lelkemig, de nem fogadhatom el, amit ajánlasz. Szó se essék róla többé. Hanem! Nincs-e mód rá, hogy mindketten megmeneküljünk?

Miska úgy állt a gazdája előtt mintha a lábai a földbe gyökereztek volna. Mindenre el volt készülve, csak erre nem. Hogy a gazdája visszautasítsa a menekülés egyetlen, biztos módját, ha ő

kerül is veszedelembé: ez az ő egyszerű értelme előtt megfoghatatlan volt. Hát nem lesz-e a kötelessége a hü szolgának, hogy uráért föáldozza az életét?

Ugy állt ott Apagyi előtt, mintha villám sújtott volna le a lába tövében.

Apagyi egészen megsajnálta. — Hát csak ved ki a fejedből ezt a képtelenséget, — szolt nyájasan, — inkább tegyük össze az eszünket: nem szabadu'hatnánk-e másképpen mind a ketten?

— A főparkoláb csak arra vállalkozott, hogy a cserét lehetővé teszi. Mind a ketten nem távozhatunk, nagy jó uram.

Körülnézett a siralomházban, mintha valami elkiutat keresne. De hát az egyetlen ablakon iszonyu vastag vasrács volt, azt ugyan ki nem bontja emberi erő, ta'án még csákkánnal se, egyhamar. Aztán mit is érne vele? Az ablak alatt silbak áll, az udvaron, ahová az ablak nyílik, katonák sétálnak.

Hanem nini, mi villant az eszébe!

— Megvan, megvan, édes gazdám! — mondta lelkendezve. — Mind a ketten kimegyünk a pap ruhájában!

— Hát az már hogy volna lehetséges? — szolt Apagyi kétkeződen.

— Ugy, hogy mikor egyikünk kimegy, a kapu előtt leveti magáról a reverendát, meg a kámzsát s azt a parkoláb visszahozza a hátramaradónak. Az aztán alkalmas pillanatban ellian a másik után. (Folytatjuk).

D I V A T

A tavaszi divat csodái Párisban

**A SZOKNYÁK NAGYON BÖVEK, RÖVIDEK, KÖRÖSKÖRŰL BERA-
KOTTAK, VAGY ERŐSEN HARANGSZABÁSÚAK — A MÁSODIK
CSÁSZÁRSÁG KRINOLINJAI, HALCSONTOS DERÉK ÉS FEDETLEN
VÁLLAK — ARANYFÁTYOL A HAJON — SZATYORSZERŰ, FEKETE
LAKKBÓL KÉSZÜLT KÉZITÁSKA ÉS HOSSZUNYELŰ ERNYŐ**

Páris, ápr. Vannak örökérvényű dol-
gok, mint az évszakok változása és a
női divat megújítása, melyeknek
bekövetkezését semmiféle külső kö-
rnyezet nem képes meggátolni. Így
bármilyen vészterhes felhők gyülekez-
tek 1939 tavaszán Európa láthatárán,
mégis sűrű sorokban álltak a luxusko-
csik az avenue Matignon-on, ahol a
legismertebb párisi divatszalonok ma-
gónpalotái következnek egymásután. S
fent, a divattermekben ezalatt afölött
vitatkoztak, hogy hova kerül az idén
a derékvonallal s hány centiméterrel fog
kilátszani a ruhák alól a csipkés alsó-
szoknya?

Amerikai barátnőm kíséretében néz-
tük meg Lucien Lelong bemutatóját.
Az ajtóban szigorú igazoltatás. Min-
denkinek meg kell mondani szokásos
kiszolgáló kisasszonyának nevét. Ba-
rátnőm etrebeigi Mademoiselle Alice
revét is az amerikai kiejtés csodát mű-
vel: remek helyet kapunk az első sor-
ban. Az utánunk érkező orosz her-
cegnő elhízott csau-csau kutyájával
már szerényebb helyet kénytelen be-
érni. A kutya meg is sértődik és nagy-
uri fitymálással végigalussza az egész
bemutatót.

A többi jelenlévő annál jobban ki-
nyitja mind a két szemét. Már maga
a helyiség is megérdemli az érdeklő-
dést. A fehér és arannyal díszített
óriási helyiség végében határos krém-
színtű selyemfüggönyök... Inét libeg-
nek be a próbakísasszonyok. A falak
mentén halványrózsaszínkrém, lila s
ezüstszerű fényes selyemmel bevont
székek sorakoznak, amelyekkel jóleső
színharmóniát alkot az elárusító kis-
asszonyok egyforma barna selyemru-
hája.

A bemutató remek rendezésben zaj-
lik le. Egy percig sem marad üresen
a terem, estélyi ruhás és angol-kosz-
tümös próbakísasszonyok hullámzanak
fel és alá megállás nélkül. A manne-
quin-okat gondosan válogatták össze,
hogy minden női típusnak akadjon
képviselője. Egy magas, sovány, nem
egészen fiatal nő a korosabb hölgyek
számára tervezett ruhákat mutatta be.
Érdekes, hogy ezeknél a ruháknál Le-
long újból kísérletezett a hosszított
különösen hátban lefelé kanyarodó de-
rőkkel. Egy vékony, alacsony lány vi-
szont az egészen fiatalos modellokat
mutatta be, egy királynői természetű,
barna lány pedig kizárólag nagystélyi
ruhákban jelent meg stb.

Jellemző, hogy a több mint másfél
órásig tartó bemutatón mindenki hü-
ségesen kívárta, míg a legutolsó mo-
deli is kivonult. Általános irányelvek:
a szoknyák igen bőveket és rövidket, kö-
rangszabásúak. Különösen az imprimé
ruháknál hat ujszerűen a berakás: a
járás közben kinyíló sűrű plisszé egé-

szén más mintát ad, mint a felsőréz
Olykor, hogy fokozzák ezt a hatást,
sötét sávcát varrnak a plisszék belse-
jébe. Némelyik plisszészoknya alját
vasalatlanul hagyják a matyó hűdör-
gök mintájára. Járás közben ez is
rendkívül hatásos. A fekete vagy söté-
tkek ruhák alól legtöbbször kikandí-
kál néhány centiméternyire az idén
annyira felkapott fehér csipkés alsó-
szoknya.

A kosztümök az idén is nagyon di-
vatosak. Sok az egészen rövid bolero
s a kihajtó nélküli, közepén gombolt
kiskabát. A szoknyák itt is gyakran
berakottak, vagy már csipőtől kezdve
bővülő harangszabásúak. Általában a
hangsúly a parasztszoknyaszerű bőze-
gen van. A legmerészebben az a kü-

lőnben szigorúan angolos fekete kosztüm hatott, amelynek kabátzsebei helyét két aranyláncszemből készült táskák volt bedolgozva. Egy másik kosztüm zsebeit két hosszukás, tengeri-kagylószerű tölcser helyettesítette. A tengeri motívumok különben az egész kollekción végigvonultak, minduntalan felbukkantak egy-egy kagylóformájú gomb csatt, vagy halakkal díszített öv alakjában. Érdekes volt még merész színösszeállításai miatt egy lila kosztüm, melyhez zöld bluzt viselt a próbakísasszony.

Az estélyi ruhák világában csapong legjobban Lucien Lelong képzelete. A legtöbb ruha a második császárság krinolinjait juttatja eszünkbe, de a Directoire klasszikus, simavonalu, magas derékú viseletének is akadt képviselője. A legtöbb estélyi ruha halcsontos derekú s a vállakat teljesen fedetlenül hagyja, viszont ezekhez gyakran a ruha anyagából készült hosszú kesztyűt viselt a mannequin. Sok ruhához érdekes fejdísz mutattak be. A kollekció egyik legszebb ruhája egy fehér guvré krinolin volt, melynek szoknyáját kék flitter keresztpántok fogták körül. Ehhez a ruhához kék tollakból készült fejdísz viselt a szeptember próbakísasszony. Egy kék szatín estélyi ruhához viszont aranyfátyolt borított a fejére. Egy simavonalu zöld estélyi ruha zöld boleroját valódi korállal hímézték ki s ugyancsak koráll fejdísz egészítette ki az együttest. Érdekes volt az a rózsaszínű estélyi ruha is, amelyhez világos zöld-

**Hölgyeknek fontos tudni:
ÚJ KOZMETIKAI SZALON
A. Bošnjak, Novisád (Mentafé palota)**

del bélelt, tengerikagylóformájú, rózsaszínű kép járult. A tengeri morajlását is elfojtotta volna az elismerésnek az a moraja, mely egy gyönyörű, a tenger hullámaint érzékeltető imprimé estélyiruhát kísért. A ruha fent egészen világos volt s fokozatosan sötétlett lefelé a mintája a rendkívül bő aljón már a legmélyebb kék és zöld árnyalatok hullámvonalai ölelkeztek.

Mivel mégis az a legérdekesebb, hogy a divattervezők elképzelését hogyan hatnak gyakorlati alkalmazásukban, a bemutató után elmentünk ötórát teára a Ritzbe, mely Páris egyik legfelkapottabb helye. A legújabb divatnak sok kis furcsaságát lehetett is is megfigyelni. A szégyes formájú, hol egész lapos, hol magas tetejű kalapok legjellegzetesebb járuléka az élénk színű fátyol, amelyet a nők az álluk alatt kötnek meg, ahogy az autók hőskorából való fényképeken láthatjuk. Az egyik amerikai hölgy ezüst-róka kepe a legdivatosabb szőrmével, platinrókával volt szegélyezve. Ez a rókafejté még igen ritka, most igyekeznek mesterségesen kitenyészteni, eredetileg albinó ezüstróka. Nem is valami mutatós, de egyelőre nagyon kapós, mert olyan mérhetetlenül drága, hogy csak nagyon kevés kiváltságos képes megfizetni. Érdekes, de nem kényelmes ujtítás a gömbalaku pudercsőz, amelynek két féltékéje husvétit tojásszerűen nyílik ki s a kabáthajtókára kitzhető, kis zománcozott zászlókba illesztett órák. A parasztszoknya-divat kísérője a fekete lakkból készült szatyorszerű kézitáska s hozzá hosszunyelű esernyő.

Ez volna körülbelül a divat keresztmetszete 1939 tavaszán. Akinek a pénztárcája engedi sietve követi, mert tettesztős és fiatalos. De a nők többsége csendes kétségbeeséssel törli a fejét azon a megoldhatatlan feladaton: hogyan lehet a tavalyi meg azelőtti szűk szoknyát divatos bokorugró szoknyává átalakítani? Révai Erzsébet

Ezer jó tanács a háziasszonynak!

Hölgyeink vágják ki és gyűjtsek össze ezeket a háztartásban nélkülözhetetlen, praktikus utasításokat. A tudnivalók gazdag tárhőzának birtokába jutnak.

BIZTONSÁGI ZÁR. Nagyon egyszerű módon védekezhetünk az álkulcsos betörők ellen, a következő primitív, de biztos záró-eszközzel; behajlítunk egy vastag, erős drótdarabot U-alakra, hogy hajtúformát kapjunk. Ezt a villát ráállítjuk a kilincsre és a két végét beleszorítjuk a zárban levő kulcsba, amelyet ilyen megerősített állapotban, semmiféle szerszámmal se lehet a zárból kívülről kitolni.

BODZASZIRUP. A száráról leszedett bogycsókát kipréseljük, a maradékot vízzel átgyurjuk és újra kinyomjuk. Minden liter léhez 600 g cukrot veszünk és 2 óra hosszat főzzük, üvegekbe öntjük, jól leköttjük, kigőzöljük és hűvös helyen tartjuk.

BOGYÓZÖLD vagy levélzöld néven ismert festék egészen méregmentes, nagyon jól használható cukorkák festésére és aquarell-festéshez. Ugy nyírjuk, hogy a zöld bengebogyó erjedt levét timsóval és hamuzsírral befőzzük.

BORAX. A kémiailag tiszta borax nagyon fontos minden háztartásban. Sok mindenre használhatjuk, azért nem szabad hiányoznia egy kamrából sem.

Borax nagyon jó tojáskonzerváló szer. Üveg vizet helyett, tegyük a tojást oldatba, melben minden liter vízhez 2 evőkanál boraxot számítottunk. Hogy a tej össze ne menjen, (meg ne savanyodjék) tegyük bele boraxot, minden literre egy késhegynyi számítva. Éppen így használ a tejesevény boraxos vízzel való kiöblítése.

Szóda helyett boraxot használunk, ha finom porcellánt és üveget mosunk ki. Ha aranydíszítés van az ilyenféle edényen, akkor meg ép-

pen csak borax-szal szabad mosni. Aki a kis árkülönbséget nem sajnálja, a mindennapi mosogatáshoz is vegyen szóda helyett boraxot, mert az a kezét nem támadja meg.

Fém tárgyak ragyogó tisztesek lesznek, ha finom, nedves boraxporral vagy egészen forró boraxoldattal suroljuk meg és utána puha ronggyal tisztára töröljük.

Boraxot mosásnál is nagyszerűen alkalmazhatunk szóda helyett, mert nem marja ki a szálakat, a kezét nem támadja meg és fehéríti a ruhát. Emellett a szappanszükségletet is csökkenti. Finom selyemholmit; azonkívül tiszta gyapjanyagot, különösen fehérét, csakis boraxszal szabad mosni, sohasem szódával.

Keményítéshez is szükségünk van boraxra, mert ha a keményítőhöz (negyedkiló rizs vagy buzakeményítőhöz két evőkanállal) boraxot teszünk, a ruha keményebb és fényesebb lesz.

Testápoláshoz is boraxot használunk. Mindennapi mosdóvizünkbe tegyük egy kanálkával, különösen ott, ahol kemény vízvezetéki vízben mosunk. A bőrt a borax lágyítja, simává teszi, alaposan eltávolítja róla minden piszkot és zsírosságot. A szeplőt is eltüntethetjük borax-szal. Negyedliter vízben oldjunk fel félkanálnyi boraxot, ebbe mártsunk vattát és nedvesítsük meg vele a szeplős helyeket. Az oldat legyen meleg. Ha a fürdővizbe boraxot teszünk, eltünttet minden izzadságszagot és zsírosságot. Aki nyáron nagyon izzad, az izadási helyeket naponta többször mossa meg gyenge boraxoldattal.



Fülegombóc

14 dkg cukrot, 24 dkg fügét megmosva, megdarálva fél narancs levélével és egynek reszelt héjával össze gyurjuk, gombócoknak formáljuk és kristálycukorba forgatjuk. Sütni nem kell.

Grillage-golyók.

4 tojást, 17 dkg vanília cukrot tűzön sűrűre verünk, ha kihült keverünk hozzá 3 szelet puhított csokoládét, 8 dkg habosra kevert vaját és 10 dkg piritott darált mogyorót Golyókat formálva, áthuzzuk csokoládéval. Sütni nem kell.

Macs kanyelv.

2 deci tejszínt, 15 dkg cukrot, 13 dkg lisztet simára keverünk, 5 tojás kemény habját adjuk bele. Apró lapos csókokat, vagy kis piskótákat formálunk megkent tepsire és sütjük. Melegen kés segítségével levesszük és kettőt-kettőt összeragasztunk csokoládémázzal s a tetejére is apró pontokat rakunk belőle.

Római szeletek.

22 dkg cukrot, 2 egész tojást habosra keverünk, 12 1/2 dkg hámozott, hosszúra vágott mandulát 12 1/2 dkg vágott citromade vagy cukorba tőtt dinnyehéjat darabokra vágva és 7 dkg lisztet keverünk hozzá. Fehér ostyalapra kenve világossárgára sütjük és ha kihült, szeletekre vágjuk.

IMPRIMÉ SELYEM

tarka, gyönyörű mintákban szolid árak mellett kapható

FABRIKA SVILE

BEOGRAD, Pašičeva 3.



VIZSZINTES SOROK:

1. A Reggeli Ujság egyik kotta mellékletének kezdő szavai
11. Leoncavallo opera
12. Tanthál vegyjele
13. Távolodást jelent
14. Mond
14. Ultimátumban van
17. Oáz, keverve
20. Sündisznó németül, fon.
21. Japán játék
22. Régi pénzem
23. Jugoszláv folyó és cigaretta más-salhangzó
24. A 22. vízszintes megfordítva
26. U. A.
27. Holland Guayana fővárosa, névelővel
29. Lármat csap
31. Por és víz
32. Visszafelé: közismert szoros
34. Mindegy közismert idegen szóval
35. Kanári madarat neveznek így
37. NTLF
38. Szerb szabadságharc vezér volt
41. Doppel fele
42. A kis Etel
43. Nemzet
44. Gyarapszik
46. Visszafelé: lábbeli
48. Erőszakosra mondják
50. Vissza: föld nem magyarul
51. Máriát így is becézik
53. Csik
54. Disze
55. U1
57. Ilyen víz is van
59. Szent István fia
61. Részvény Társaság
62. Angol pálinka
64. Magyar város
66. Megfordított kötőszó
67. Nőimév
69. K-val az elején fából vagy cseréből készült palack neve

KERESZTREJTVÉNY

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11				12		13		14		
15			16	17	18		19	20		
21		22		23			24	25	26	
	27							28	29	fa
29	30			31		32			33	
34			35			36	37			
	38	39				40				
41	41a		42		43			44	45	
46		47	48	49			50			
	51		52	53			54			
55	56	57		58		59	60		61	
62	63	64			65			66		
67		68	69				70			
					71	72				

70. Mese
71. Mexikói császár volt

FÜGGŐLEGES SOROK:

1. Játékszer
2. Mutatószó
3. Feltételes szócska
4. Azonos 61. vízszintessel
5. Gazdák iskolája
6. Olasz építész, festő és szobrász
7. Rangjelző
8. B. S.
9. Dohányzik
10. Albán exkirály

11. A Reggeli Ujság kottamellékletének kezdőszavai
16. Becsap
18. Cselszövés
19. Sáv
22. Olasz kikötőváros (Névelővel)
25. Pestmegyei község
27. Drogériai cikk
28. Híres Északi tengeri fürdőhely
30. Ezüst vegyjele
33. Z. L.
35. Kártya műszó
36. Ázsiai fensík
39. Rag

40. G. N.
41. Zenei rövidítés
45. Vigyázó
47. Emelt zenei hang
49. Visszafelé: keresztül
50. Gazdasági számszám
52. Névelő cigányosan
54. Menetrendi rövidítés
56. Peru fővárosa
58. Női becenév
60. Jelenleg
61. Ósi
63. Víz növény
65. Énekhang
66. Var
68. U. a. mint 65. vízszintes
70. Fgyforma mássalhangzók
72. U

A múlt vasárnapi számban megjelent keresztrejtvényünk helyes megfejtése:

Vízszintes sorok: 1. Olyanok lesztek mint Isten tudói jönnek és rossznak. 14. Kender. 15. El. 16. Zörren. 17. Káka. 18. Tigris. 21. Lant. 22. Ena. 24. Deák. 26. Ne. 27. Ry. 28. Bál. 30. LG. 31. Kos. 33. TS. 34. Merv. 36. Mirza. 38. Irány. 39. A Sári. 40. Sa. 41. Iny. 42. Op. 44. Kga. 46. Zri. 48. Play. 50. Bak. 51. Nana. 53. Hátrál. 55. Való. 56. Atarló. 58. A. Á. 59. Metyel. 61. Kosárhordó asszonyok.

Függőleges sorok: 1. Okker. 2. Leány. 3. Ynka. 4. Ada. 5. Ne. 6. Ort. 7. Legel. 8. Elrag. 9. Zzs. 10. Tó. 11. Erl. 12. Kran. 13. Menet. 19. Id. 20. Ik. 23. Sárkány. 25. Hordágy. 28. Beéri. 29. Leány. 31. Kiosk. 32. Szura. 34. MSI. 35. VNY. 36. Mia. 37. Ati. 40a. Arató. 42. Oltér. 43. Parád. 45. Palló. 47. Inas. 48. Pá. 49. Yá. 50. Baez. 52. Ará. 53. Hoh. 54. Lma. 55. Vts. 57. Lr. 60. És.

A TUNDERORSZÁG NYEREMÉNYEI:

Šade Adám
hangszerüzletéből Noviszád, Kralja Petra II. 52. Nagy választék, olcsó árak, szolid kiszolgálás.

Egy ötletes és szép gyermekjátékot ad a **VELIKI PARISKI MAGAZIN**, Noviszád és környéke legnagyobb játék. divat és rövidáruháza.

Csokoládét ad az **UNION bonboniéra** Noviszád, Trg Oslobođenja 3., a Bata cipőüzlet mellett, ahol a legjobb és állandóan friss cukorkák és keksz kaphatók. Tulajdonos: KELEMEN GÁBOR

Tetszés szerint, ezüst nyaklánc, modern ezüst gyűrű vagy modern óralánc **VARGA ÁRPÁD** órás ékszerüzletéből Noviszád, Kr. Alekszandra 22

3 darab képes zsebkendő **R. HOLIK** női és férfi divat-anyagok, selymek, függönyök és minden egyéb kézmű-árak legolcsóbb áruházából, Noviszád, Kralja Alekszandra 12.

Fényképtelvével **Osznovics fotóműterméből**

Bármilyen időben garantált tiszta, pontos felvétel, Noviszád, Zselveznicska 5

Szép ajándékot ad **»PAPIRUS« — BUZA ERNŐ** Petrovgrad és környéke legnagyobb könyv és papíráru üzlete

Gyermekcipő talpalást ad **Uri János** a legszebben, legjobban, legolcsóbban dolgozó ur! és női cipész, NJEMACSKA ULICA 22.

Szép és értékes ajándékot ad **Grand Magazin** Noviszád és környéke legnagyobb divatáruháza

Egy doboz legkifünőbb dessert cukorka a **WÄHL-féle »CONFISERIE«** üzletből, Noviszád, Kralja Petra ul. II. 72.

Egy előfeszített gobelint ad **„GOBELIN”** kézmunka üzlet NOVISZÁD, KRALYA PETRA II. 20.

Egy pár gyermekharisnya vagy kesztyű az **„olcsó PEREPATICS”** kötött és szövött áru üzletéből Futoski put 37.

Öt darab süteményt ajándékozik **BERBICS BACSI** Noviszád, Kralja Petra II. 37., ahol a legjobb habostorta, sütemény és cukorka kapható.

Viltany zseblámpa **IRSAY JÓZSEF** sport és vadászfelszerelési cikkek szaküzletéből KRALYA PETRA II. UL. 32.

Egy doboz ementhali sajt **RICHTER** speciális sajt, vaj és tejtermék üzletéből Kralya Petra II. 5. — Telefon 28.72

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a **MIGNON cukrászdából** tulajdonos Horváth Károly, Kralya Petra II. 13. — Állandóan friss sütemény

Fűszer csomag **MARTIN MIRKO** azelőtt Gausz Viktor) fűszer és csemege üzletéből RIBNYI TRG 5 — TELEFON 33-66

Félfilés csomag prima terpentinszappant ad **ALBUS D. D.** szappan-gyár

Az ország legnagyobb hangszerüzletéből nagyszerű szájharmonika **TRUPPEL BÉIA** A »Höhner« harmonikák vezérképviselése, Noviszád

Egy elmés szép játéktárgy Noviszád legnagyobb és legdusábban felszerelt játékaru üzletéből, a **„GOLYA” BAZARBOL** Noviszád, Kralja Petra II. 7.

Fényképtelvével **Studio Heringnél** Apolló udvar! Amatőr kenek kidolgozása Egy szájharmonika vagy okarina

Legszebb — legolcsóbb **GYERMEKFÉNYKÉPEK** igazolványképek

Fotó Rózsa, Noviszád Nikola Teszla 38 — Hívásra házhoz jön

A REGGELI UJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

Mester Ilona, Orosz Vilma, Sir Alice, Szilágyi Marcsa, Dávid...

b) Jól van dolga; c) A jó lovas katonának; d) Szeged felől. ● 12.45: Hírek. ● 13.00: Hanglemmez. 1. Fiótow: Márta — nyitány (Berlini német opera zenekara vezényel Hans Schmidt-Is-serstedt). 2. De Laserna: Tonadilla (gordonka Gaspar Cassado). 3. Berlioz: Romeo és Julia — scherzo (Párizsi Conservatoire zenekara, vezényel Coppola). 4. Rubinstein: Perzsa szerelmi dal (Saljapin). 5. Grieg-egyveleg (Berlini filharmonikusok). 6. Schubert: A muzsikához (Erna Sack). 7. Liszt: Az Estevilla szökőkútja (zongora Walter Rehberg). 8. Sibelius: Susogó nád — dal (Marian Anderson). 9. Palmgren: A vándor — dal (Paul Robeson). 10. Debussy: Tánc (Bostoni szimfonikusok, vezényel Kuszevickij). 11. Coates: Madárkák esti dala (Georges Thill). 12. Fauré: Bölcsődal (Ninon Vallin). 13. Kreisler átirata: Öregék otthon (hegedű: Erica Morini). 14. Respighi: Nébbe — dal (Fie-böcsődal (Toti dal Monte)). 15. Lehár: A mo-soly országa — előjáték (Berlini állami opera zenekara, vezényel Hansgeorg Ottó). ● 16.10: Kassa felé indul a Nemzetközi Vásárból. ● 16.10: Állásjelentés. ● 14.30: Hírek. ● 14.45: A rádió műsorának ismertetése. ● 15.00: Árfolyamhi-rek, piaci árak, élelmiszerek. ● 15.45: Rádiózenetek a Nemzetközi Vásárból. ● 16.10: Kassa felé indul a fővárosi tanulók századik külön kiránduló vonata. Közvetítés a Keleti pályaudvarról. Beszél Budinszky Sándor. — (Hangfelvétel). ● 16.45: Pontos időjelzés, idő-járásjelentés, hírek. ● 17.00: Hírek szlovák és ruszin nyelven. ● 17.10: Hírek szlovák és szaki tanácsadója. ● 17.40: Utry Anna magyarnóákat énekel, kísér Sári Elemér cigányzene-kara. Közvetítés a Nemzetközi Vásár stúdió-jából). Dalok: Népdalok: Cserebogár, sárga ce-rebogár; Fecském, fecském; Dankó Pista. a) Hamis a rózsám; b) Harmatos, hamvas; Népdalok: Ha még egyszer leány lennék; Tó közepén bokor, sás; Szép a szőke, szép a barna; Vácy István: Akkor jöjj el (Murgács szöveg); Kárpát Zoltán: Vallomás (Selymes szöveg); Kalmár Ti-bor: Hogy mondjam meg néked; Cs. Dániel Ka-tó; Fáj a szív; Garami Béla: Százlevelű piros rózsá (Melháné szöveg); Szávózd Richárd: Hun-cut, aki a szerelmet tagadni meri (Kubányi szöveg); Balázs Gyula: Debreceni leány (Radics szöveg); Járossy Jenő: Hej, doktor ur; Kádas György: Irt a babám. ● 18.35: A lugmérczés. Faragó Ferenc dr., az Országos Közegészség-ügyi Intézet kísérletügyi adjunktusának előadá-sa. ● 19.00: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. Vezényel Vincze Ottó. 1. Auber: Fra Diavolo — nyitány. 2. Csajkovszkij: Intermez-zo pomposo. 3. Thomas: Mignon — ábránd. 4. Toselli: Szerenád. 5. Kálmán Imre: Farsang tündére — operettjelöltek. 6. Lehár: Guditta — keringőegyveleg. 7. Hubay Jenő: Rózsacsár-dás. 8. Újvári József: Induló. ● Közben kb. 19.30: Szép magyaroság. ● 20.10: Színészek pá-pucsbán. Vidám rádióest. Irtá és konferál Kö-vary Gyula. Rendező Gyarmathy Sándor. Köz-reműködők: Harasztí Mici, Medgyaszay Vilma.

A REGGELI ÚJSÁG HEJI RADIÓMUSORA

Mester Ilona, Orosz Vilma, Sir Alice, Szilágyi Marcsa, Dénes György, Fülöp Sándor, Hosszu Zoltán, Kompothy Gyula, Kóváry Gyula, Mak-lary Zoltán, Pethes Sándor, Sala Domokos, Szentiványi Béla, Utána kb. 21.40: Hírek. ● 22.00: A Neo-Bechstein zongora bemutatása. Az ismertétést írta Willant Rezső. (Felolvasás). — Bemutatja Polgár Tibor. ● 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. ● 23.00: A rá-dió szalonzenekara. 1. Losonczy Dezső: Ébred-keringő. 3. Moszkowski: Kedves kis csalóány — parafraíz. 4. Lecocq: Giroflé-Girofla — operettgyveleg. 5. Sztára Sándor: Balletzene. 6. Láány Ernő: Mese. 7. P. Horváth Dezső: Los Saracenos. ● 0.05: Hírek.

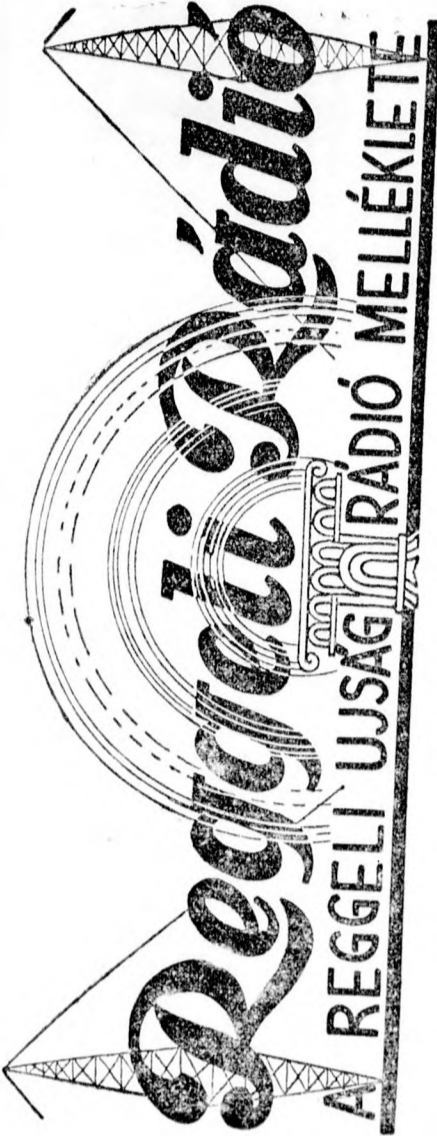
BUDAPEST II. 17.10—17.35: d'Indy: Szim-fónia zenekarra és zongorára három tételben. (Zongora: Marguerite Long; Colon szimfonikus zenekar, vezényel Paul Paray, Hanglemmez). ● 19.00: A földművelésügyi minisztérium mező-gazdasági felőrája. ● 19.30: A világ városai: Beograd, Sárkány Oszkár dr. előadása. ● 20.00: Hírek, löversenyeredmények. ● 20.20: Kaza-csay Tibor és Domotör Lajos zongora-fuvala szonátákat ad elő. 1. Bach: J. S.: H-moll szo-náta. 2. Kazacsay Tibor: G-dur szonáta. ● 20.55: Közvetítés a Debrecen étteremből. Ku-rina Simi cigányzenekara muzsikál. ● 22.00: Időjárásjelentés.

DEUTSCHLANDESENDER 6.30: Hangverseny ● 11.30: Lemezek ● 12: Rádiózenekar ● 14: Le-mezek ● 16: Dobindt-zenekar ● 18: Rádióze-nekar és énekkar ● 19.15: Sala Oszkár, Raszat Horst, Mottau Hilde és Schlemann Adolf műso-ra ● 20.15: Bizet: Carmen, előjáték. Ravel: Spa-nyol rapszódia, de Falla: Ejszakák a spanyol kertekben. Mackeben: Manuela ● 22: Hírek ● 22.30: Jarnach: Szonáta. Koetsier: Hármás ● 23: Rádiózenekar Bécsből.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I. Ba-ri I. Bologna, Bolzano) 17.15: Uj lemezek ● 19.20 Lemezek ● 21: Hangverseny. Pichi: Három tánc-darab hárfán. Corelli: Harmadik concerto grosso. Marcello: Verseny oboára, vonósokra és esembal-lóra Sammartini: C-dur szimfónia ● 22.10: Da-lók és ritmusok ● 23: Hírek ● 23.45: Táncczene. — II. műsor: (Milánó I, Torino I, Genova I, Tri-esté, Catania és Róma II) 17.45: Uj lemezek ● 19.20: Lemezek ● 20.35: Lemezek ● 21: Frazzi: Lear király, háromfelvonásos opera. Utána tánc-zene — III. műsor. (Firenze) 19: Vegyes zene és énekkar ● 21: Egyfelvonásos ● 21.30: Vonós-, könnyű- és tánczene. Pallediro gitárművész ● 22.15: Táncczene

SZÓFIA 18.45: Könnnyű zene ● 19.30: Rossini: Fuvósnyeges ● 21.45: Könnnyű és tánczene ● 22.30: Népzene.

VARSÓ 11: Dalok ● 11.25: Lemezek ● 12.03: Déli műsor ● 15.30: Rádiózenekar ● 16.35: Mora-les Angélique zongoraművész ● 17.25: Nowowi-ecski és Ost művek ● 18.15: Karének-lemezek ● 19.45: Rádiózenekar ● 21: Rádiózene. és énekkar ● 23.05: Hírek németül ● 23.15: Táncczene



1939. április 23-101 április 29-ig

BEOGRAD. RÖVIDHULLAMU ADÓALLOMÁS
(Hullámhossz 49.18 m, 0.25 kw, 6.100 ke)

VASÁRNAP: 6.45: Himnusz, pontos idő, napiár, időjelzés, első hírek, műsorolvasás ● 7.00: Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi sport- és társadalmi közlemények, himnusz ● 9.30: Istentiszte-let ● 12.45: Himnusz, pontos idő, hírek és jugoszláv lapszemelvények francia nyelven ● 13.00: Rádiórapó ● 13.10: Hangverseny ● 13.40: Hanglemmez ● 14.00: Közművelődési elő-játék ● 14.15: Hírek, himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hangverseny ● 18.30: és 18.45: A 14.00 órai előadás megismétlése idegen nyelven ● 19.00: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek és francia nyelven ● 19.50: Napi riport ● 20: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és franciá nyelven ● 21: Hangverseny ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyed-órás időközökben magyar és német nyelven ● 22.15: Hírek negyedórás időközökben napi műsor ismertetése, himnusz.

KÖZNAPOKON: 6.45: Himnusz, pontos idő, napiár, időjelzés, első hírek, műsorolvasás ● 7.00: Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi, sport- és társadalmi közlemények ● 8.00: Hírek, jugoszláv lapszemelvények francia nyelven, himnusz ● 13.00: Himnusz, pontos idő, rádiónapló ● 13.10: Hangverseny ● 13.40: Hanglemmez ● 13.55: Tözsde ● 14: Közművelődési előadás ● 14.15: Hírek himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hanglemmez ● 18.30: és 18.45: A 14 órai előadás megismét-lése idegen nyelven ● 19: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek ● 19.30: Aktuális óra ● 19.50: Napi riport ● 20.00: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven ● 21.00: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és franciá nyelven ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyed-órás időközökben magyar és német nyelven ● 22.15: Táncczene ● 23.15: Utolsó hírek, a más.

Vasárnap
április 23

BEOGRÁD 6.45—7.40: Induló, hírek, tor-na, hanglemmez, éttrend. ● 9.25: Pontos idő, műsorolvasás, énekel az Első Beográdi Dalárda. ● 11.00: A középiskolás dalárdák hangverse-nye, a Kolarac-alapítvány nagyermeből. ● 12.35: Reklámok ● 13.00: Rádiónapló. ● 13.10: A haváji négyes (Szávovics, Geusics, Szpaszo-jevics és Mirkovics) hangversenye. ● 13.40: Pontos idő, hírek. ● 13.50: Meglepetések. ● 16.15: Pontos idő, műsorolvasás. ● 16.20: Mi-lenko Milosev előadása: Tavasz munkák a mé-hesben. ● 16.40: Közvetítés a népek: Blam harmonikás, Dragi Jovanovics gajdás és a rá-dió tamburazenekara. ● 17.55: Mladen Gyuri-csics: Vencsanye sz morem. ● 18.15: Az aka-démiai kettős nyolcas hangversenye, vezényel

Bogdan Cvejics. 1. Adamics: Jaz pa vem. 2. Bajanszki: Dokle ulica szpi. 3. Paunovics: Nolyai mir. 4. Vodopivec: Zsabja szvabda. 5. Tajesevity: Komitszke peszme. 6. Tari, bar, ruszka narodna. 7. Hrisztov: Gaminata majka. ● 18.45: Szórakoztató lemezek. ● 19.20: Reklá-mok. ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Branak Popovics egy tanár felolvasása: Francia befo-lyás a szerb festőkre a XIX. és XX. században. ● 19.50: Sporteredmények, napi riport. ● 20.00: Jelena Vujanovics és Bogdan Buttiás népdalo-kat énekelnek, kísér a rádió népies zenekara. 1. a) Vezak vezla; b) Szum ti szasil Leno. 2. a) Sirok Dunay; b) Na drum lego. 3. a) Moj pen-dzseru; b) Szve zam detli. 4. a) Bilyana plat-no beless; b) Ajde Sztrumke. 5. a) Setyer Gyu-la; b) Zaproszto Alija. 6. a) Hladan vetar; b) Kolko ima Jano. ● 21.00: A királyi gárda fu-vós zenekarának hangversenye, vezényel Dra-golyub Zsivanovics főkarnagy. 1. Haleker. Ma-riborszki tjeđan. 2. Urban: Zulejka. 3. Zajc: Bojsziszka vestica. 4. Vins: Gyeneral Terzaty.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

5. Jenko: Gyula. 6. Andrejevity: Jakov. 7. Zsivovanyov: Niska groznica, kolo. 8. Rendia: Kocsin. 9. Gotovac: Ero sz onog szveta. 10. Pókornai: Szovszovenszki mars. ● 22.00: Pontos idő, hírek, sporteredmények, rádiónaplár. ● 22.20: A rádió jazz-zenekeara játszik 23.00: Óráig. LYUBIYANA 17.50: Kádózekek ● 19.50: Tavasza a zenében ● 21.15: Zong. és énekesverseny. ● 22.15: Ráthozenekek. ZÁGRÉB 16.45: Tánzene. ● 20: Énekek. ● 22.20: Szórakoztató zene. ● 22: Hírek ● 22.20: Tánzene.

BÉCS 6: Hajózene Hamburgból. ● 8.30: Könyvnyit lemezek ● 9: Reggeli ünnepek. ● 10: Fővárosi színház. ● 11: Parasztzene ● 12: Dali zene ● 14.10: Szórakoztató zene ● 15: Kolbe-vonósegyes ● 16: Daloszerzés tarka déntán ● 18: A kécsi férfi dalgyűjtés és az akadémiai zenekari egyesület hangversenye. XVI és XVII századi német művek ● 18.30: Katonazene. ● 20.15: Szimfonikusok Wühner zong. művészzel. Haidn: B-dúr szimf. Beethoven: G-dúr zong. és zenekari versenysz. Salviotti: Passacaglia. Zandonani: Julia és Romeo, részlet. ● 22: Hírek. ● 22.30: Tánzene. ● 24: Tarka zene

BERLIN 6.30: Hajózene. ● 16.00: Bécs. ● 18.00: Nagy rádiózenekar. ● 19.20: Szalonégyes. ● 20.15: Operatársulatok. ● 22.00: Hírek. ● 22.30: Köln könyv- és tánczeneje.

BRESLAU 6.00: Hajózene Hamburgból. ● 16.00: Biniúgyi játék zenével. ● 18.00: Vidám est. ● 19.00: Zur zongoraművész Beethoven C-moll és G-dúr szonátáját játssza. ● 20.15: Tarka táncest dalokkal. ● 22.00: Hírek. ● 22.30: Frankfurt. ● 24.00: Köln.

RUDAPÉST I. 8: Szózat — Utána: Hangjelmezek I. Figejy Sándor: Magyar lovassági induló (MártaFerdia I. honvéd gyalogvezd zenekeara vezénylete Figejy Sándor) 2. Seifert: Vasárnap a havasokon — Intermezzo (Odeon ctena-együttes, orgona, barlangzó) 3. Strauss János: Orffétek az életheek — keningő (Berhán áltami orgona zenekara, vez. Hans Kraupetsch) 4. Hartmann: Faciána (trombita, LloydSnakespare), 5. Yoshizono: A harangok templomában (Marek Weber zenekara), 6. Canaro: La ret josa — Olasz polka (Hannonia és fitty. Pörschmann zenekar), 7. Transleaur: Liliputi mász (Paul Godwin zenekara), 8. Waldteufel: Almom — keningő (Max Geger zenekara) 9. S. nne: fely D-b. — Falopj (Xilofonszóó, mandolinzeneka) 1) Ritueli Amor éhszítésége (aul Godwin zenekara), 11 Császár—Barva Kuruk — Induló (Mária Terézia I. honvéd gyalogvezd zenekara vez. Figejy Sándor) ● 8.45: Hírek ● 10—11.10: Egyházi ének és szentbeszéd a térvárosi plébánia templomból. A szentbeszédet misé közben Kihár Floris díszentbenedekrendi házfőnök mondja. Éreket a templom énekeara Kemény Frigyes vezényletevel ● 11.15—12.15: Evangélius ismétlészet a deklétéri templomból. Predikál Scholz László főbíró és vizitációs szolgálat. ● 12.30: Operaház zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Humperdinck: A király gyermekel (Königskindert) — előjáték. 2. Chabrier: Espana — rapszódia; 3. Rabaud: Fugue. 4. Jernsefert: Prudum 5. Gounod: Faust

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

balotti; 6. Dohányi: Részleteka Pierette tágyola c. rányjáték. 7. Szabados Károly: Bolygó tázok — seherzo a Viora c. baletből; 8. Liszt: VI. magyar rapszódia (Pesti karnevál) — Szünetben kb. 13.05: Úszoki báró Szurmay Sándor ny. gárzóságai táborok udvözi a hazaiet Kárpátalaj lakosságot — Mait hírek ● 14: Hangjelmezek ● I. rész: Olasz szerzők 1. Rossini: A szavittal bor-bély — ária (Conchita Superti), 2. Donizetti: Lammemoori Lucia — ária a II. felvonásból (Gigli), 3. Verdi: Trubadur — Misereere (Bosa Ponsella és Giovanni Martipelli), 4. Paganini: 24. sz. caprice (Szigeti József); 5. Puccini: Tosca — ária (Caruso) 6. Giordano: André Chenier — kéts (Sheridan és Perillo) — II. rész: Részletek amerikai operetkből. 7. Rodgers: Szerecsen asszony (Light Opera Company zenekara) 8. Herbert: Szerecsenek (Victor operetegyüttes, vezényel Shilker), 9. Herbert: Babóék játékországban — A játékok indulója (Victor Concert zenekara, vezényel Shilker) 10. Herbert: Vörös malom — egyveleg (Victor operetegyüttes, vezényel Shilker) 11. Prini: A csavargókirály (Light Opera Company zenekara) ● 15: 1. Székesvárosi állvány Kolhai Károly gazdasági akadémiai tanár előadása; 2. A lejártesítés szabályozása. Páriz Géza dr. gazdasági felügyelő előadása ● 15.45: Kécsé Antal éngyzenekara ● 16: A Magyar Dalos Egyesületek Országos Szövetsége gyóti és mosoni törvényhatósági daloskötetlekek dalosünnepé — Követelés a mosoni Fehér Ló szőlő nagyünnepéről ● 17.10: Hírek szlovák és magyar nyelven ● 17.20: Modern népvádolatok. Moraváros bejokai lakóruhátrókkés II. felidőnk közvettése Ujpestről. Beszél. Pihár István ● 18.45: A kassai rádió műsorából: Balog-Suhaj Pali népzenekeara muzsikál ● 19.45: Magyar távasz. (Magyarföldgyü távasz versék) — Eörfia Abonyi Géza, a Nemzeti Színház tarta. ● 20.10: Részletek magyar szerzők operetlekből. Közreműködik Rigó Magda, László István és Odessz tagjai és a Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Zakál Dénes dr. J. Kacsóh János vitéz, 2. Jent: Eveszét 4. Jacsó: Lednyvadász 5. Lachár Eva, 6. Kálmán Imre: Takarítás Ezt az adástunkat 20.10-10.20.50 ig Morte Cseri sváid olasz és omünster sváid német adóállomások is átveszik. A remet rádió pedig későbbi időpontban töltené leadás céljából távasza veszi ● 21.40: Hírek. Közfürdőjelelés ● 22: Bartók Béla és B. Pászory Ditta kétzonforgás műsora. 1. Mozart: D-dúr szonáta. 2. Debussy: Fehér és fekete ● 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven ● 23: Körvetítés a Baross kávéházból. Párkas Jeno cégnyzenekara muzsikál. Cselenyi József énekel. Dalok: Népdalok. Végigmentem az ornádi terület: Megállok az udvaron: Szivard. Richard: Szántári kék: Cs. Dániel Kató: Aligahoz közel felezik Világos: Cselenyi: Az aszszony ha veszekszik. Népdalok: Józanására nagy bennem az akarat: Volt nekem egy darusórti pontban: Erdér Lovánd: Száz szál évetért: Kuidányi György: Tagadom: Kiss Angyal Ernő: Somogyban van Nagybárd: Jutca — népdal ● 0.05: Hírek.

ifj. Toronyi Gyula. ● Az I. felvonás után kb. 20.25: Szórakoztatózene. ● A II. felvonás után kb. 21.40: Hírek. ● Az előadás után kb. 22.35: Időjárásjelentés ● 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. ● 23.00: Követítés a budai Kis Royal étteremből. Kiss Lajos cégnyzenekara muzsikál ● 0.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18.15: Komjátlyoni Füzessy Mária zongorázik 1. Bach—Buzoni: D-dúr preludium és fuga. 2. Brahms: A-dúr intermezz. ● 18.35—19.35: A kassai rádió műsorából: Duchnovits Sándor, a legnagyobb ruszin költő emlékeztje. ● 20.00: Hírek ● 20.20: A rádió szalonzenekara. 1. Huszka Jenő: Tündérszeneben — romantikus szvit. 3. Lehár: Részletek a Paszirta című operetből. 4. Fischer: Nyári szünet. 5. Zakál Dénes: Virágok közt — szvit. ● 21.30: Időjárásjelentés.

PERKAREST e Reggeli műsor ● II: Lemezek ● 13: Hírek ● 14.10: Időszertü arany ● 16: Cserkészena ● 17.15: A munka és ötm szervezet öröia ● 18: Pályvaszta lemezek ● 19.05: Felolvasás ● 19.20: Lemezek ● 20: Úzenetek ● 20.15: Schumann: Paradies und Pery, exotikum. Szünetben: Hírek ● 22: Lemezek.

OLASZ MHSOROK. I. műsor. (Róma I. Bary I. Bologna, Bobarro) 17: Hangverseny a Szent Cecilia akadémiaól ● 19.20: Lemezek ● 21: Giordano: Fedora, opera a Scala-ból — II. műsor. (Milánó I. Torino I. Genova I. Trieste, Carara és Róma II) 19.20: Lemezek ● 19.37: Csek Róma II: Magyar negyedóra ● 20.25: Vonós könyv és tánczene ● 21: Szimni ● 23.30: Gasparini cset. Jomtivisz ● 23.15: Tánzene. — III. műsor — (Firenze) 19: Vegyes zene ● 19.20: Könyvüzene ● 20.25: Dalok ● 21: Szimfonikus zene ● 22.15: Tánzene.

SZÓFTA 19.30: Massenet: Marna, opera. VARSÓ 11.25: Lemezek ● 12.03: Dali műser ● 15.30: Szalonzene ● 16.25: Mozart: Divertimento két klarinthe és fagotba ● 17.15: Dalok ● 18: Lemezek ● 19: Rádiózenekar ● 21: Bádiókekkar ● 21.15: Varsói filharmonikus zenekar Sauer zongoraművészzel ● 22.45: Lemezek. Tánzene.

BEOGRÁD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek, hangjelmezek, éltend ● 11.50: Vízálásjelentés, műsorolvasás. ● 11.59: Pontos idő. ● 12.00: Opionáci hangszóó, szórakoztató lemezek. ● 12.35: Reklámok, a rádiózenekar hangversenye. 1. Csizsek: II. Népdal-album. 2. Jenkő: Szerb egyveleg. 3. Rendia: Vidám pillanatok. 4. Mork-ranyac: Tengermellegi dalok. 5. Fret: Szerb tánc. ● Közben 13.00: Rádiónapló. ● 13.40: Pontos idő, hírek. ● 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 16.45: Népies zene lemezekben. ● 17.00: Jovan Konyovics felolvasása: Gosszki Vijeac na pozornici. ● 17.20: Györgye Putnik fuvola-hangversenye. ● 17.50: Dúró Lyubicsics dalokat énekel. 1. Baityr: Dýrna szl. 2. Szubaly:

Szombal

április 29

a) Barkarola; b) Ceznya. 3. Marinovity: Ala je lej ovaj svet. 4. Kutan: Szerenada. 5. Bimniski: a) Kad ja vlyeha ocsi tvoje; b) Da szu mena ocsi tvoje. ● 18.20: Haydn: A patikus, opera-buffo. Közreműködik: Zlata Gyngyelac, Anlia Meze, Vladeta Popovics és Zsarkó Cvefics, vezényel dr. Vojiszlav Vucskovics (hang-felvétel). ● 19.10: Rádiónapló és reklámok. ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Jovan Raodrić felolvasása. ● 19.50: Napi riport. ● 20.00: Mita Pavlovics és Vojiszlav Matijevics tamberakissérettel népdalokat énekelnek. 1. Kad szeszetim mila duso; 2. Imam kaput i cipele. 2. a) Od szabah do akama; b) Niszu jadi kad umire majka. 3. a) Cvetala mi ruszi; b) Siatu bruji preko polya zvonca. 4. a) Szlano dila so; b) Kollika je duga zrna bila. 5. a) Szadila monna lojze; b) Posla Vanka na vodu. 6. a) Marika na dvor szedese; b) Lemese popovo. ● 21.00: A nagy rádió zenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Szelinszki. 1. Offenbach: Orfesz a pokolban, nyitány. 2. Hipman: Olaf. 3. Lehár: Éva ábránd. 4. Rubinsztejn: Dal. 5. Lindemann: Volga hangok. ● 22.00: Pontos idő, hírek, rádiónaplár. ● 22.15: Miha Todorovics szakszofon-hangversenye. ● 22.25: Tánclemezek 23.00: Óráig.

LYUBIYANA 18: Rádiózenekar. ● 20.30: Tarka est ● 22.15: Rádiózenekar.

ZÁGRÉB 17.15: Rádiózenekar. ● 20: Sándor Nada énekel ● 20.20: Dumicsics Peter zongoristák. ● 21: Szór hangverseny ● 22: Hírek ● 22.20: Tánzene

BÉCS 6.30: Könyvü zene ● 8.30: Könyvü zene ● 12: Szórakoztató zene ● 14.20: Vidám zene ● 16: Frankfurt ● 18: Busch Vilmos Vidám köcsességei ● 18.45: Munkások énekeinek és zenéinek ● 20.15: Tarka est ● 22: Hírek ● 22.30: Könyvü zene ● 24—3: Köln.

BERLIN 6.30: Könyvü zene. ● 16.00: Frankfurt. ● 19.00: Indulók. ● 19.15: Művész-lemezek ● 20.15: Kedvelt káncdallamok. ● 22.00: Hírek ● 22.30: München.

BRESLAU 5.30: Lemezek ● 6.30: Könyvü zene ● 16.00: Dobindt zenekar. ● 18.25: Lemezek ● 19.00: Madrigálkar ciferával ● 20.15: Tarka est ● 22.00: Hírek ● 22.20: Kivánság hangverseny. ● 24.00: Köln.

RUDAPÉST I. 6.45: Torna. Hírek. Hangjelmezek. ● Utána: Éltend, közlemények. ● 10.00: Hírek ● 10.15: Ifjúsági rádió: A magyar virágok éshazája. Beszélgetés növényleink eredetéről, dalokkal. Közreműködik báró Gorup Adrienne ● 10.45: Mit nézünk meg? Nemzet mesetek szobrait a Szépművészeti Múzeumban. II. Ismerteti B. Bakay Margit dr. (Felsővasasi). ● 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. ● 12.00: Dali harangszóó az Egyetemi templomból. Hírnusz. Időjárásjelentés ● 12.10: A Szegedi Tanárképző Főiskola Kamarakórusa. Vezényel Szógi Endre. 1. L. G. da Viadana: Orvendező szóltár. 2. Friderici: Ladiom. 3. Hassler: Unnapre jöttünk. 4. Szógi Endre feldolgozása: a) Tysza szélén; b) Esik eső, esik. 5. Kodály feldolgozása: Eszi dal. 6. Molnár Antal feldolgozása: a) Sít a mama; b) Mogy a gőzös. 7. Népdalok: Bardos Lajos feldolgozásában: a) Tábori dal;

riton • 19.20: Lemezek • 19.37: Csak Róma II. Magyar negyedóra • 20.30: Lemezek • 21: A firenzei zenés május megnyitójának története. Vendi: Trubadur, opera — III. műsor. (Firenze) • 19: Vegyes zene • 19.20: Éneknyelvi • 20.30: Rádió zenekar énekkarral • 21.10: Della Torre szoprán és Brun heggedűművész • 21.50: Táncczene. SZÓFIA 19.30: Rádiózenekar • 20.55: Hangverseny • 22: Könyv és tánczene.

VARSÓ 11.35: Lemezek • 12.03: Déli műsor • 15.30: Rádiózenekar • 16.40: Kalinowski orgonaművész • 17.25: Novoviejtski-dalok és művek • 18.10: Lemezek • 18.35: Moniuszko művek • 19.25: Rádiózenekar Korff-Kawecka énekesnővel • 21: Végül Sándor heggedűművész játéka Veress: Dal Bartók: Román táncok. Paganini: XV és IX. capriccio. Zsolt. Kerlogó • 22: Haydn: V. D-dúr négyes. Mozart: C-dúr vonós-ötös • 23.05: Weytwicz: Zongoraverseny. Labundski: Triptli rue pastorelle.

Péntek

április 28

BEGRÁD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, éttrend. • 11.50: Vizálásijelentés, műsorolvasás. • 11.59: Pontos idő. • 12.00: Haragszó a görögkeleti székesegyházról, Olvera Csirics népdalok énekel, kíséri a rádió népies zenekara. 1. Moj jablane. 2. Volim dik. 3. Da zna zora. 4. Kisa pada. 5. Pita nana. 6. Po meszecini. • 12.35: Reklámok, tánclemezek. • 13.00: Rádiónapló. • 13.10: Szórakoztató lemezek. 1. Bischof: Nézd a pacsrítát. 2. Grieg: Solvjeig dala. 3. Charmentier: Két dal. 4. Schubert: a) Ave Maria; b) Két dal. • 13.40: Pontos idő, hírek, tésde. • 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. • 16.45: Drago Jovanovics gajdas népdalokat játszik. • 17.00: Danica Krunics-Szrejtcs dalokat énekel. 1. Marinkovity: Oh kako zsunce sjaja. 2. Krsztity: Csekanje. 3. Vukdragovity: Uspavanka. 4. Binicski: Nvena sztika. 5. Hace: Imaj sunca. 6. Zajc: Napjev proszjakinve. 7. Dvorszak: Ciganszka peszma. • 17.30: Dorjan heggedű művésze. • 18.00: Milica Babics-Jovanovics felolvasás: Nemzeti elem a női divatban. • 18.20: A rádió jazz-zene-kara játszik. • 19.10: Rádiónapló és reklámok. • 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Ófensége Pavle régenherceg születésnapja. • 19.50: Napi riport. • 20.00: A tavasz. Hangjáték. • 20.40: A nagy rádiózenekar nyilvános szimfonikus hangversenyének közvetítése, vezényel Mihalló Vukdragovics. • 22.00: Pontos idő, hírek, Putnik közlemények, rádiónapló. • Hangverseny után esetleg tánclemezek 22.45: óráig.

LYUBJANA 18.20: Lemezek • 20: Rádiózenekar énekesnővel • 21.10: Sedlbauer gondorkaművész • 22: Hírek • 22.15: Lemezek • 22.50: Eszperantó előadás.

ZÁGRÉB 17.15: Rádióénekes • 20: Kamaraverseny • 21: Dugan szerzemények • 22.20: Táncczene

BÉCS 6.30: Kalonazene • 8.30: Könyvzene • 12: Szórakoztató zene • 14.16: Könyvú klasszikus lemezek • 15.30: Brahms dalok és balladák • 16: Zene-dalok délután • 18.45: Hangképek • 19: Vidám népzene • 20.15: Könyvú és tánczene • 21: Drána • 22: Hírek • 22.30: Lipcse mesterek vidám zenéje. Végül: Mai szórakoztató zene

BERLIN 6.30: Könyvzene • 17.00: Lot-har: Fuvola és zongoraszónata. Utána: Szoprandalok. • 18.00: Lemezek • 19.00: Olasz zeneképek. • 20.15: Szórakoztató zene. • 21.00: Hangjáték. • 22.00: Hírek • 22.30: Lipcse

BRESLAU 5.30: Lemezek • 6.30: Könyvzene • 16.00: Szórakoztató zene. • 19.20: Rameau: Hárfá, fuvola és mélyhegedűhármás. — Pierné: Impromptu. • 19.15: Vidám dolgok szóban és zenében. • 21.00: Hangképek. • 22.00: Hírek • 22.15: Zoppoti hangképek. • 22.30: Lipcse • 24.00—3.00: Bécs.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, hírek, hanglemezek. Utána éttrend, közlemények. • 10: Hírek. • 10.20: Pest-budai újdonságok 1848-ból. Irta Molnár Endre. (Felolvasás) • 10.45: Az öregedő nő. Wiesinger Frigyes dr. orvosi előadása • 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. • 12: Déli haragszó az Egyetemi templomból. — Himnusz — Időjárásjelentés. • 12.10: Séta a Budapesti Nemzetközi Vásáron. A közvetítést vezeti Budinszky Sándor. • 12.40: Hírek • 13: Csorba Gyula cigányzenekara. — Közben kb. 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. • 14.30: Hírek • 14.45: A rádió műsorának ismertetése. 1. Arfolyamhírek, piaci árák élelmiszerekről. • 15.45: Rádiózenetek a Nemzetközi Vásárból. • 16.15: A rádió diákléfértája: Madagaszkar. Irta dr. Wehner József-né. (Felolvasás) Utána ifjúsági közlemények. • 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. • 17: Hírek szlovák és orosz nyelven. • 17.10: Heinemann Ede jazzzenekara játszik. Közvetítés a Nemzetközi Vásár stúdiójából. — Közben kb. 17.30: Szép magyarság. • 18.05: A világjáró Hopp Ferenc és múzeuma. Felvinczi Takács Zoltán dr. előadása. • 18.35: Komjáthy né Füzessery Mária zongorázik. Brahms-művek. 1. B-moll intermezzo. 2. Három keringő. 3. G-moll ballada. • 18.55: A rádió és a háború. Irta vitéz Suhay Imre ny. altábornagy. (Felolvasás). • 19.25: Az Operaház előadásának ismertetése. • 19.30: Az Operaház előadásának közvetítése. A nagyidai cigányok. Vigopera három felvonásban, 7 képből. Zenéjét szerezte Rékai Nándor. Arany János költeménye nyomán írta: Kulinyi Ernő. Vezényel Rubányi Vilmos. Rendezte Rékai András. Személyek: Csóri, cigányvajda — Hámory Imre; Laboda, gazdag cigány — Komáromy Pál; Mara, mostohalánya — Tamás Ilona; Pityke Laci, cigánylegény — Laczó István; Diridongó — Fekete Pál; Rasdi, cigányfőnök — Gere Lóli; Csimaz cigány — Vitéz Tibor; Puk Mihály generális — Maleczky Oszkár; Hering, Kusztora, tábornokok — Toronyi Gyula, Jászay András; Strázsza — Egy katonája Puk seregében — Szomolányi János és

BUDAPEST II. 11.20—12.10: A Beszkiár Eudá Főműhely Dalárdája. Vezényel ifj. Lányi Ernő. 1. Kodály: a) Ah bol vagy magyarak... b) Ave Maria; 2. a) Schumann: Ritornell, b) Palmgren: Álom álom 3. a) Lányi Viktória: Két dal a Magyar élet ciklusból: 1. Szülőföldemen; II. Bol-dog éjjel; b) Bartók: Szlovák népdal; 4. Kodály: a) Esti dal; b) Lányi Ernő: Fél szép magyar népi. (Ifj. Lányi Ernő kórusfeldolgozása) • 15—15.40: Kőze Antal cigányzenekara • 17.30: Közvetítés a Gallétt szállóból. Iniczky László jazzzenekara játszik • 18.45: Költészet és valóság. Kárpáti Aurél előadása Cervantesről • 19.40: Hangtém-zek. 1. Liszt: Mázepa — szimfonikus költemény (Ódeon szimfonikus zenekar, vez. Knappertsbush); 2. Debussy: Szonáta gondolkára és zongorára (Ma-turice Maréchal és Robert Cassadesus); 3. Strauss Richard: Urhatnám polgár — szvit (Walter Strauram zenekara) Közben kb. • 20: Hírek. Jöve-nyeszedmények • 21: A rádió szórakoztató zene-zene • 21: A rádió szórakoztató zene — Vezényel Bertha István. 1. Szop: A szép Gathaea — nyitány; 2. Siklós Albert: Zene-ó óra; 3. Lehár: Lassu és csárdás a Cigányszerelem c. operettből 4. Stolz: Dunai álmok — keringőfán-tázia. 5. Strauss János: Részletek a Denevér c. operettből; 6. Liszt: XIII. rapsovdia (hangszerel-te Weiner Leó) • 22: Időjárásjelentés

BEKAREST 7.30: Reggeli műsor • 8.55: Is-tentésjelentés • 11: Sibircanu zenekar Közben • 12: Hírek • 12.25: Lemezek • 13: Hírek • 13.30: Táncczene • 14.20: Gazdálkodás • 17: Thomas-Táncczene • 18: Időjárásjelentés • 18.15: Leme-zek • 19.40: Grozucca Sándor román dalokat éne-kei • 20: Floardor: Szent György éjszakája, ope-ra • 21: Hírek • 21.15: Rádiózenekar • 22: Hírek • 22.15—23: Lemezek.

DEUTSCHLANSENDEK 6: Kükölsi zene Hamburgból • 8: Lemezek • 10: Reggeli ün-nep • 10.40: Beethoven: V. szimfónia • 11.30: Wolff Adolf orgonázik • 12: Fuvolszene • 13.15: Rádiózenekar • 15: Karibach-zenekar • 17.30: Kivánság-hangverseny. Közben lemezek • 22: Hírek • 22.30: Német-francia csatáhangverseny felvételei. Párizsi fuvolszólós. Francis: Négyes fu-voára. Kharvátra és fagótára • 23: Bécs.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I. Ba-ri I. Bologna Bolzano) • 17: Cetra zenekar. Da-isk és ritmusok • 21: Műkedvelők óra • 22.20: Brahms: A-moll négyes • 23: Hírek • 23.15: Táncczene — II. műsor. (Milánó I. Torino I. Ge-nova I. Trieste Catania és Róma II) • 17: Szim-phonikus hangverseny. A Cecilia akadémiája zene-kara Vito heggedűművész • 19.37: Csak Róma II: Nemeskürti Kiss Gábor bariton magyar nőjé-ket énekel • 20.30: Vörös könyv és tánczene • 21: Operett • 23: Hírek • 23.15: Táncczene — III. műsor. (Firenze) 15: Verdi: A vészlet ha-talma, opera • 18: Harmónika • 20.30: Petroni heggedű és Arneli zongoraművész • 21: Könyv-nyű és tánczene • 21.30: Szimfonikus hangver-seny • 22.30: Táncczene.

STUTTGART 6: Reggeli zene • 16: Opera-részletek majd könyv zene • 18.45: A Glacé zenekar lemezei • 19: Lemezek • 20: Hírek • 20.15: Részletek operettéből végül nagy Lehar egyveleg • 22: Hírek • 22.30: Könyvú és tánc-zene • 21: Művésztáncok. Haendel: Chaconne.

Havdn: I. szimfónia. Mozart: C dur vonós-ötösves Bethoven: VIII. szimfónia; D-dúr zongoraszónata. SZÓFIA 19: Népzene • 19.30: Heggedű és zongoraszónaták • 20: Tabakov szoprán • 20.55: Operett-részletek • 21.30: Könyvú és táncze-né. VARSÓ 12.03: Lembergti Filharmonikus zene-ekar • 12.15: Könyvú zene • 16.30: Andrién Francois énekel • 17.45: Tarka óra • 19.30: Szil-geti József heggedű lemezen • 21.20: Táncczene.

Hétfő

április 24

BEGRÁD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, éttrend. • 11.50: Vizálásijelentés, műsorolvasás. • 11.59: Pontos idő. • 12.00: Ha-ragszó a görögkeleti székesegyházról, tambura-zene. • 12.35: Reklámok, szórakoztató leme-zek. • 13.00: Rádiónapló. • 13.10: A nagy rá-diózenekar szórakoztató hangversenye, vezé-nyel Szelenszki 1. Zajc: Dubravka, nyitány. 2. Rajhenics: Napfényes Dalmácia, egyveleg. 3. Urosevics: Szerb egyveleg. 4. Golenovics: Oli-ve, induló. • 13.40: Pontos idő, hírek, tés-de. • 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. • 16.45: Népies zene lemezek. • 17.00: A nagy rádió-zenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Szelenszki 1. Suppé: Banditrefák, nyitány. 2. Keltelbey: Japán paraván. 3. Fimil: Egyiptomi balet. 4. Millöcker: Koldusdiák, egyveleg. 5. Mafred: A gyermekkor, szvit. 6. Feitras: Hold-világ az Alsteren, keringő. • 18.00: Dr. Alek-szandar Sevic felolvasás: A háziörvos. • 18.20: Evgenija Mozgovaja énekhangversenye. 1. Glinka: a) Peszma proleja; b) Szeverna zve-zda. 2. Dragomirski: a) Milla devica; b) Peszma Olge iz opere »Rusalka«. 3. Glier: Szlavuj. 4. Varlamov: Sto da zsvim. 5. Sztepov: Mesc ne lemezen. • 19.15: Rádiónapló és reklámok. • 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Dra-gutin Cvetko felolvasás: Uj irányok a szlovén zeneművészetben. • 19.50: Napi riport. • 20.00: Lyubica Vukovics-Gyokics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. 1. Sto sze szunce. 2. Szoko mi leti. 3. Bogata zam. 4. Oj devojko Szmederevko. 5. Nista tako bed-polszki heggedűművész. • 21.00: Velyko Popovics akadémikus felolvasása a francia kiállítás bezárása alkalmából. • 21.15: Borisz Popov énekel. Mussorgski-művek. 1. A fogoly katoná. 2. A halál szerenádja. 3. A Don-folyón. 4. Dal. 5. Két ária a Hovanscsina című operából • 21.45: Táncclemezek. • 22.00: Pontos idő, hí-rek, rádiónapló. • 22.15: Kávéházi zene • 22.45: óráig.

LYUBJANA 18.30: Lemezek • 19.50: Én-dekesegek • 20: Fuvolszólós • 20.45: Rádió-zenekar • 22.15: Táncczene.

ZÁGRÉB 17.45: Gyermekdalok • 18: Kettő-sők • 20: Férfi éneknyelvi. • 21.15: Szórakoz-tató hangverseny. • 22.20: Táncczene.

BÉCS 6.30: Tűzér zenekar ● 8.30: Fuvás szó-
rakoztató zene ● 12: Déli zene ● 14.10: Szorok
zene ● 18.15: Wolf és Pfeiffer dalok (partiton)
● 19: Hangképek ● 20.15: Felsőlend néprajzi
est ● 22: Hírek ● 22.30: Frach orgonaművész Re-
ger műveket játszik ● 23.05: Radlőzenekar Mo-
zart, Mentel Weber, Schmitt nyit Csajkovszkij:
Csajkovszka szvit Jaumelet: Előjáték, Rossini:
A tunc, Strauss János: Császárkeringő Egyiptomi
induló ● 24-3: Borogzók.

BERLIN 6.30: Könyvtű zene ● 17.00: Wap-
penschmitt: Apró dalok ● 17.10: Scarlati:
Zongoraszonáták ● 18.00: Könyvtű zene ●
19.00: Művészelőzetek ● 20.15: Stütigart ●
22.00: Hírek ● 22.30: Köln.

BRESLAU 5.30: Lemezek ● 16.00: Mo-
zart, Litzing és Cherubini operákból, majd
operettek ● 18.30: Operalemezek ● 19.00:
Zenekar harmonikaszóval ● 20.15: Zenes bo-
hózat ● 22.00: Hírek ● 22.20: Dohnányi: Cse-
lő és zongoraszonáta. Dalok. Szambatti: Nápo-
lyi szerenád. Franco: Román táncok; Dalok.
Klengel: Bölcsődal. Narte: Dal ● 23.30: Tán-
zene ● 24.00-3.00: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I. 6.45: Torna Hírek Hengler-
nek U tánc: Fürtös közlemények ● 10: Hírek ●
10.20: Piedemeter társalgási terem. (Felsőváros)
● 10.45: Séta a körpártajai muszok között. Ima
Nagy Dániel (Felsőváros) ● 11.10: Nemezközi
vizijelzőszóval ● 12: Déli harangszó az Egve-
ni templomból. Himnusz Időjárásjelentés ● 12.10
D. Micskei Józsa és Szilgyi Kálmán az Operaház
tagja énekel zongorakísérettel. 1. Liszt: Jannae
d' Arc a máglya előtt (Micskei). 2. a) Massenet
Elégia: b) Dohnányi: Valaki jár udvaromon; c)
Lányi Viktor: Füstbe ment terv; d) Kiszely Gy-
ula: Gazdáltni paripa (Szilgyi). 3. Dohnányi: e)
Szervetlelek áhok kélek; b) Az én ökröm a Virág
(Micskei). 4. a) Ifj. Buchner Antal: Abol te jársz
(Karafehér szöveg); b) Kem Aurél Magyar dalos-
könyvből; c) Kerek ez a szemem; II. Ezt a ke-
ret erőt; Szilgyi. 5. a) Kazareny Tibor: Nyitá-
s; b) Deák-Bárdos György: Jeménada; c)
Hankó Endre: Az én felhőmben (Micskei). — 6. a)
Reghe Gerber Miklós: Népem népem (Thury
szöveg); b) Szabolcsa Odón: Zempleni halálkora (Tur-
mezei szöveg) (Szilgyi) ● Közben kb. 12.30: Hírek
● 13.20: Pontos időjárás- és vízállás-
jelentés ● 13.30: Hanglemez 1. Mozart: Nyitány
Hans von Benda; 2. Beethoven: F-dúr szonáta
— Allegretto (zongora); Frederic Lamort; 3. Men-
delssohn: Szertivánéji álom — scherzo (Newmark:
filharmonikus vez. Toscanini); 4. Verdi: Orelto
— részlet (Miliánó: Scala énekkara és zenekara); 5.
Chopin: — Sereking: Prelude (gordonka); Pablo Ca-
sals) 6. Frank: Psyche és Eros — szimfonikus köl-
tanény (Amsterdami Concertgebouw zenekara,
vezényel Mengelberg); 7. Csajkovszkij: Cisz-mo-
l produme (legény); Remé (Chemel); 8. Shvedoff:
Tautküzeti ima és tunc (Dani közök kórus, vez.
Jarovi); 9. Liszt: Mefisztó kérésző (Londoni szim-
fonikusok, vez. Coates); 10. Sarrin-Saens: Előd ke-
rined formában (zongora); Cortot); II. Sibelius: Ka-
nikusok. Vez. Goehr); 12. Mascagni: Iris — rész-
let (Miliánó: Scala énekkara és zenekara, vez. Sa-

baijón) ● 14.30: Hírek ● 14.45: A rádió műsorá-
nak ismertetése ● 15: Arfolyamhírek, piaci árak
élelmiszerek ● 15.15: A rádió díjkézfelvétele: A
magyar népdal. Ortutay Gyula dr. előadása ●
16.45: Pontos időjárás- és vízállás- és hírek ●
17: Hírek szlovák és ruszin nyelven ● 17.10: Csó-
ka Peri cigányzenekara ● 18.15: Székelyföldi
Kürthy György csevegése ● 18.45: A Maria Ta-
rézia I. bonyégyratógezerd zenekara. Vezényel Fr-
gedy Sándor. 1. Láng József: Gróf Apponyi — in-
duló 2. Rajna Sándor: Magyar nyitány 3. Strauss
János: Oh szép május — keringő 4. Czibulka: Er-
dősongás — inthorizzo 5. Fegydy Sándor: Ma-
gyar dalbokréta — ábránd 6. Profant István: Val-
komis — keringő 7. Návay-Parkes: Magyar áb-
ránd 8. Lehár: Vászínhelyi induló ● Közben kb.
19.10: Szép magyarság ● 19.50: A magyar hősök
asszonyai. Heltay Aranka és Táray Ferenc klassz-
szikus előadói estje. A bevezető szöveget írta: Z-
dor Tamás. Közreműködik Fény Kató ● 20.30: A
rádió szalonzenekara. Közreműködik Tamás Hon-
ka, az Operaház tagja. Vezényel Bertha István. 1.
Guinard: Piccolino — nyitány 2. a) Huszka: Csil-
la dala a „Tüntérszemek” című operettből; b)
Ággházy Károly: Cinka Panna dala a Rákóczi é-
nű szimfonikus énekkorteméből (Tamás). — 3.
Gringor: Hérom kis ének; 4. Liszt: E dnr no-
raise 5. Lehár: Mért is fáj ugy az ébredés —
dala a Főderka című daljátékából; 6. Dal a Gárdi-
ta című operettből (Tamás). 6. Poldák-Rajter:
Olivia hercegnő (mű operettből); b) Lehár: Dal a
Luxemburg grófia című operettből; 6. Ranzor:
Cigánytanyán ● 21.40: Hírek ● 22: Zeneszer-
lekek a Szerelmek című filmről ● 22.40: Hírek
véletl. olasz angol és francia nyelven ● 23: Köz-
vetítés a Hungária-szállóból Magyarai Imre elő-
adásának műsziál ● 0.05: Hírek

BUDAPEST II. 18.45: Német nyelvű műsor
(Szentiványi Ede dr.) ● 19.15: Alkalmazói Szak-
szárdig (Egy város története) Kertész János dr.
előadása ● 19.50: Sassy Imre gordonkák zen-
gorakísérettel. 1. Pergolesi: Nr. a. 2. Moszkovs ki:
Gitar 3. Hollov Kornél: Hülzének szerződés 4.
Poppert: Ábránd egy kisrossz dala ● Közben kb.
20: Hírek ● 20.40: Tánclémezek ● 21.30: Idő-
járásjelentés

BUDAPEST 6: Reggeli műsor ● 11: Leme-
zek ● 12: Trócsányi Imre: Jutka zongora ● 14:
Időjárati anyag ● 18.15: Sétányok a zene Szé-
nellen ● 19: Felőlvásás ● 19: Komol zongora,
Kuhlekarai hegedű és Schmidt Walter: erkes
kemezei ● 21: Hírek ● 21.15: Tánclémezek ●
22: Hírek ● 22.15: Vendégműsor

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Kátozozene ●
11.30: Lemezek ● 12: Zenekar ● 14: Lemezek ●
● 16: Hamburg ● 17.10: B'cs ● 18.45: Lemezek ●
● 20.10: Berlini filharmonikusok — Beethoven:
11. D-dúr szimfónia; Coriolan, nyitány; 111. Esz-
dúr szimfónia ● 22: Hírek ● 22.30: Dvořák: K-
művek ● 23: Drezdai zenekar Boscr Petronella
előadásával

OLASZ MŰSOROK I. műsor: (Róma I. Ba-
ri I. Bologna, Bolzano) 17.15: Rosstani szoprán és
Bernardi bariton ● 19.20: Lemezek ● 21.45: Da-
lak és ritmikus ● 22.40: Zenekepek ● 23: Hí-
rek ● 23.15: Tánzene — II. műsor: (Miliánó I.

9
A REGGELI ÚJSÁG HE-TI RÁDIÓMŰSORA
A REGGELI ÚJSÁG HE-TI RÁDIÓMŰSORA
A REGGELI ÚJSÁG HE-TI RÁDIÓMŰSORA
A REGGELI ÚJSÁG HE-TI RÁDIÓMŰSORA

mos kertészeti tanintézet tanár előadása. (A
földművelésügyi minisztérium rádióelőadásoso-
zata) ● 19.30: Két egyfelvonásos. Rendező Ki-
szely Gyula. 1. Az apanyábla. Hangjáték egy
felvonásban. Irta Kosáryné Réz Lóia. Szemé-
lyek: Haddsi Buluk — Lehotay Árpád; Nagy-
vezer — Nagy Adorján; Aranyműves — Ross
Jenő; A 2-ik asszony — Láncey Margit; A 13-ik
asszony — Kovách Anny. 2. A császár utolsó
csókjá. Rádiójáték egy felvonásban. Irta Kür-
thy Szilveszter György dr. Személyek: Napo-
león — Lehotay Árpád; Betsy — Szelezky Zi-
ta; O'Meara — Rubinyi Tibor; Las Cases —
Szentiványi Béla; Hadnagy — Teney Gyula;
Szolga — Salla Domokos ● 20.05: A Debreceeni
Kollégiumi Kántus kétszázéves fennállása al-
kalmából rendezett hangverseny közvetítése a
debreceeni Arany Bika-szálló díszterméből. Ve-
zenyel Szigethy Gyula. (I. rész) 1. Előkel: Him-
nusz. Éneklé a Városi Dalegytel, a MÁV Egyet-
értés Dalegytel és a Kántus. Vezényel Forrai
István. 2. Megnyitó beszéd mond Erdős Ká-
roly dr. egyetemi tanár. 3. a) Ahogy kezdő-
dött... Maróthy György: Tartis meg engem.
Kálitlanos máhald meg. Isen. Éneklé a Dóczy
Tanítóképző Intézet, a Dóczy Leánygimnázium
énekkara és a Kántus; b) Amikor a Kántus
férfikarát alakult át Szotyori-Nagy: Juhászál.
4. Ünnepi óda. Irta és felolvassa Balázs György
ref. lelkész. volt kántustag. 5. a) Csokonai—La-
votta—Hoppo: A reményhez; b) Csokonai—Ma-
csai: A tihanyi echóhoz (Kántus). 6. Énekel
Varga Ferenc ref. lelkész, volt kántustag. Zon-
gorán kíséri Almássy Márton ref. lelkész, volt
kántustag. 7. a) Kodály: 150. geni szóltár; b)
Vikár Sándor: Alleluja és dícsőség. Éneklé a
Kántus. 8. Énekel Lecl Oszv Árpád ref. lelkész,
volt kántustag. 9. Halmos László: Az Isten har-
sonája (Adv verse). A pályázaton első díjat
nyert mű (Kántus). ● 21.10: Tánclémezek ●
21.40: Hírek. Időjárásjelentés. ● 22: Dohnányi
— Waldbauer — Kerpely-zongorahármas. 1. Be-
ethoven: D-dúr zongorahármas. 70. mű. 1. sz. 2.
Beethoven: Esz-dúr zongorahármas. 1. mű. 1.
sz. ● 22.50: Hírek német, olasz, angol és fran-
cia nyelven. ● 23.10: Közvetítés a Kakuk-éte-
remből. Lovászi Ferenc cigányzenekara muzsi-
kál. ● 0.05: Hírek

BUDAPEST II. 19.10: R. Molnár Anna hár-
fázik. 1. Pieme. Impromptu-caprice. 2. Deb-
ussy: Csónakban. 3. Hasselmans: Gitana. ● 19.30:
Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson.) ● 20:
Hírek. ügyelőversenyeredmények. ● 20.20: Ma-
gyar nőiák és csárdások (Hanglemmezről). 1. a)
Kinek varrod, babám; b) Kis kendő, nagy ken-
dő (Kubányi György). 2. a) Sándor Jenő: Hor-
thy Miklós katonája vagyok; b) Huber Gyula:
Frisz csárdás (Ráday László). 3. a) Dóczy Jó-
zsef: Mandulafa, mandulafa; b) Vajda—Mar-
thon: Megugrattak Hortobágyon; c) Dankó Pis-
ta: Nem átkozom ibolyáknak szemedet; d) Csá-
das (Bura Sándor cigányzenekara). 4. a) Szép-
a rozmaringal; b) Megértett a papnikamaggy —
népdalok (Hámory Imre). 5. a) Tul a Tiszán
vagy egy város Beregszász; b) A kissasszony
Pozsonyban; c) Kiskomárom, Nagykomárom

(Kubányi György). 6. Rác Pali: a) Lehullott a
rezgőnyarfa; b) Ritka buza, ritka ápa (Bura
Sándor cigányzenekara). 7. a) Doby Jóska: Ne
nézzetek úgy rám; b) Murgács: Jegenyéték nem
nőnek az égig (Koréh Endre); 8. Babits László:
a) Engem aztán senki se sajnáljon; b) Piros pi-
pacs, szarkaláb (Kalmár szöveg); Ráday Lász-
ló). 9. a) Fürtök a holdvilág; b) Kalapom, kala-
pom (Magyarai Imre cigányzenekara). 10. a)
Eross Béla: Asszony lesz a lányból; b) Balázs
Árpád: Rácoss kapu, ráccos ablak (Antal Iván
szöveg); Kubányi György). 11. a) Letört a
kutlan gémje; b) Hej Bózi, Bózi (Kubányi
György). 12. a) Meghalt a nagyapám; b) A ra-
tói jegenyek — népdalok (Kubányi György)
13. a) Komti József: Kis ablakom be van hve-
virágos; b) Százados ur, se, haj (Hámory Im-
re). 14. a) Kalmár Tibor: Kicsi napsugaram; b)
Ráday László: Mától kezdve (Ráday László). 15.
Kubányi György: Tagadom (Kubányi György).
16. a) Minden este furulyázok sokáig (Rész-
völgyi szöveg); b) Banfi: Nem szól a lütköm;
elhasadt; c) Kacsóh Pongrác: A furulyám faj-
de busan szól (Oláh Kálmán cigányzenekara).
17. Cigány vagyok, az alvegen szültem —
népdal (Kubányi György). 18. a) Ráday: Meg-
értett a kukorica (Magyaradé szöveg); b) Tegh-
ze-Gerber M.: Kosút, egyalgot — csárdások
(Ráday László). 19. a) Darázs Miska: Érik a du-
zakalász (Csajóhy szöveg); b) Vörösbort it-
tam az este; c) Elnye, de jó lakodalom (Hám-
ory Imre). ● 21.20: A Debreceeni Kollégiumi
Kántus kétszázéves fennállása alkalmából ren-
dezt hangverseny közvetítése a debreceeni
Arany Bika-szálló díszterméből. (II. rész) Szí-
gethy Gyula: 148. szóltár. Előadja a Tanítóké-
pző Intézet, a Dóczy Leánygimnázium énekkara
és a Kántus. A tenorszóloist éneklé Kovács Gyu-
la. Vezényel Szigethy Gyula. 2. Egressy: Szó-
zat. Éneklé a Városi Dalegytel, a MÁV Egyet-
értés Dalegytel és a Kántus. Vezényel Forrai
István.

BUDAPEST 6: Reggeli műsor ● 11: Cse-
rés óra ● 12.05: Hírek — Tánzene. Közben ●
13: Hírek ● 14.10: Időjárati anyag ● 17: Kato-
nazene ● 18: Felőlvásás ● 18.15: Domizethi le-
mezek ● 18.55: Felőlvásás ● 19.15: Organaleme-
zek ● 19.35: Közvetítés az operaházból.

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Drezdai zene-
kar ● 10: Népdalok ● 11.30: Lemezek ● 12:
Déli zene ● 14: Lemezek ● 15.15: Házi zene ●
16: Fricke-zenekar ● 18.15: Rasch dalok ● 18.10
Lemezek Kötscher-zenekar ● 20.10: Brahms: 11.
D-dúr szimfónia; verseny hegedűre és gordonkára
— Haydn-változatok ● 22.30: Schalkhann nagy
zongoráné ● 23: Játká a tübecki Márta-temp-
ion haláltáncorgoniján. Bukhtshude: Preludium.
Fuga és Glocerna. Tunder: Choral-partita Krati
Welter előadásában. Imbeck: C-dúr preludium.
Brahms: Erroll preludium Brenneke János elő-
adásában ● 23.35: Dobhárhang-zenekar

OLASZ MŰSOROK I. műsor: (Róma I. Ba-
ri I. Bologna, Bolzano) 17: Tánzene ● 19.20:
Lemezek ● 21: Számú ● 21.45: Szinkópás zene
● 23: Hírek ● 23.15: Tánzene. — II. műsor: —
(Miliánó I. Torino I. Genova I. Trieste, Catania
és Róma II) 17: Mosera szoprán és Lattucci ba-

145

20.30: Lemezek • 21: Egyfelvonásos • 21.35: Zongorakartás • 22.30: Könyvű és tánczene — III. műsor (Firenze) 19: Vegyes zene • 19.20: Modern dalok • 20.30: Lemezek • 21: Giordano: Andrea Chénier, négyfelvonásos opera.
SZÓFIA 19.15: Nicolai: A windsori vig nők, opera • 22.10: Tánczene • 22.30: Népzene.
VARSÓ 11.20: Bardosó és gitár lemezek • 12.03: Déli műsor • 15: Rádiózenekar • 16.35: Wagner, Giordano, Rachmaninov, Wasiljenko és Wieniawski dalok • 14.45: Lemezek • 18.50: Rádiózenekar • 21: Chopin prelűdök • 22: Lemezek • 22.40: Ibert: A tenger dala, lemezen.

Csütörtök

április 27

BEOGRÁD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek, hanglémezek, éttrend. • 11.50: Vizálásjelentés, műsorolvasás. • 11.59: Pontos idő. • 12.00: Oplenáci harangszó, francia zene lemezek. • 12.35: Reklámok, Petrovics Alekszandar felolvasása. • 13.00: Rádiónapló. • 13.10: Operarészletek (lemezek). 1. Mussorgski: Borisz Godunov. 2. Rimszki-Korszakoff: A cár menyasszonya. 3. Rimszki-Korszakoff: Sahlá. 4. Szmetana: Eladott menyasszony. • 13.40: Pontos idő, hírek, tézisek. • 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. • 16.45: Diákóra. A csurugi elemi iskola növendékeinek hangversenye. Betanították: Angyelka Sandrik, Olga Sztankovics, Jelka Szegedinac, Sztanko Sztefanovics és Todor Kaszapnovics. • 17.30: Dragolyub Dimitrijevic tamburakisérettel népdalokat énekel. 1. Kakve cura ocsi ima. 2. Szvu noty mi szoko. 3. Gde szí duso, gde szí rano. 4. Zulfó, mori zulfó. 5. Sztrizsi mome rusze kosze. 6. Oj meszece ti szve zas. • 18.00: Nikola Mandrino (gordonka) és Dimitrije Gerasztimko (zongora-hangverseny). • 18.30: Vera Todorovics bolgár dalokat énekel. 1. Dobri Hrisztov: a) E raztura! Cvetó mome; b) Ne plací malika mome. 2. Najdenov: Nali e mama, bre gya vol. 3. Jancev: a) Dremka mi sze; b) Triszta sze moka izklati; c) Ravno pole; d) Moma hubavica; e) Zada de sze Sztrojane le. • 19.00: Benjamino Gigli énekel (lemezek). • 19.10: Rádiónapló és reklámok. • 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Hajrudin Gyurics felolvasása: Zrínyi és Frangepán halála. • 19.50: Napi riport. • 20.00: Vidám óra. • 21.00: Hinkó Marzsinec jubilaris hangversenyének közvetítése a Kolarac-alapítványból. Közreműködnek: az Első Beográdi Dalárda, az Obilics, Sztankovics és a Szerb—Zsidó Dalárda, Dubszka szolista és a Királyi Gárda zenekara Hinkó Marzsinec vezényletével. • 22.00: Pontos idő, hírek, rádiónapló. • 22.15: Emil Hajek zongora-hangversenye. Bach: Wohltemperiertes Klavier, VI. rész.
LYUBJANA 18: Lemezek • 20: Bulgár népdalok • 20.40: Lemezek • 22: Hírek • 22.15: Rádiózenekar.

ZÁGREB 17.15: Rádiózenekar • 20: Hány versenyt Beogradból. • 22: Hírek • 22.30: Tánczene
BÉCS 6.30: Könyvű zene • 8.30: Könyvű zene • 10: Népdal • 12: Könyvű zene • 14.10: Schrammelzene • 16: Klasszikus szórakoztató zene • Közben: Részletek daliművekből • 18.30: A szimfonikusok ifjúsági hangversenye ifjúsági énekkarral és Pach orgonaművészrel. Bach: G-dur előjáték és fuga Mozart: D-dur szerenád. Haydn: Az évszázok két kardal. Mozart: F-dur szimfónia • 20.15: Tarka táncest • 21: Boroszló. Stuttgart.
BERLIN 6.30: Könyvű zene. • 16.50: Mozart: Vonósnyegyes. Utána: Mai zeneművek és baritonadalok. • 18.00: Tarka est. • 19.00: Hangképek • 19.30: Zenés apróságok • 20.15: Tánczene. • 22.00: Hírek • 22.30: Stuttgartból.
BRESLAU 5.30: Lemezek. • 6.30: Könyvű zene. • 16.00: Szórakoztató zene, opera- és operarészletekkel. • 19.20: Lemezek. • 19.40: Zenés apróságok. • 20.15: Nagy rádiózenekar Niegisch zongoraművész. Gabrielli: Szongáta. Casella: Scarlatti, egyveleg. Strauss R.: Don Juan. Respighi: Róma kútjai. Graener: Comedietta. Regér: Hazafias nyitány. • 22.00: Hírek. • 22.20: Lemezek. • 22.30: Stuttgart. • 24.00: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I 6.45: Torna, hírek, hanglémezek. Utána éttrend, közlemények • 10: Hírek. • 10.20: Somlay Károly elbeszéléseiből: 1. A bujdosó világa. 2. Rekettye Pál álma. (Felolvasás) • 10.45: A rejtelmes aranybánya. (Felolvasás) • 11: A Debreceni Kollégium negyvenéves jubileumi ünnepségeivel kapcsolatosan Huszár Pál, Szenczi Molnár Albert és Komáromi Cispkes György emlékére felállított szoborműveknek avatási és az egyetem református templom alapköelhelyezési ünnepségeinek közvetítése Debrecenből. Beszél Mária József dr. • 12.30: Hírek. • 13: BSZKR!-zenekar. Vezényel Müller Károly. 1. Rossini: A szevillai borbély — nyitány. 2. Ziehrer: Bécsi polgárok — keringő. 3. Wormser: A tékozló fiú — szvit. 4. Svendsen: Románic (hegedűszó): Kálmán Pál). 5. Gajári István: Paprika Jancsi szerenádja. 6. Pécsi József: Magyar népdalok. 7. vitéz Pál Imréné: Hajrá, vitézek — induló. Közben kb. 13.20: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, vizálásjelentés. • 14.30: Hírek. • 15: Arfolyamhírek, piaci átlak, élelmiszerek. • 16.15: Házilartási tanácsadó. Sacellary Györgyné előadása. • 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven • 17.10: Igóli képek. Moór Győző előadása. Közreműködik Lóttassy György énekszámmal. • 18: Szép magyarság. • 18.05: A rádió szalonzenekara. 1. Charossin: Matrózjárata. 2. Eiseemann Mihály operettjeliből részletek. 3. Coates: Vidám ifjúság — szvit. 4. Jacobi: Baletjelönet a Jánoska c. daljátékából. Közben kb. 18.25: A rádió külügyi negyedórja. • 19: Kunder Antal kereskedelem- és iparügyi miniszter előadása a Budapesti Nemzetközi Vásárról. • 19.15: Kertészeti időszertő tanácsadó. Horn János

BEOGRÁD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek, hanglémezek, éttrend. • 11.50: Vizálásjelentés, műsorolvasás. • 11.59: Pontos idő. • 12.00: Oplenáci harangszó, népszerű szimfonikus lemezek. 1. Szmetana: Na vlaszt. 2. Viewuxtemp: D-moll hangversenye. • 12.35: Reklámok, szórakoztató lemezek. 1. Györgye Marinkovics: Négy dal. 2. Strauss János: Kék Duna keringő. • 13.00: Rádiónapló. • 13.10: Duna keringő, vitéz tamburakisérettel népdalokat énekel. 1. A sto szí me razmazio Mile. 2. Gde szí da szí Rumena mi ruza procvala. 6. Da mi je znati Bozse moj. • 13.40: Pontos idő, hírek, tézisek. • 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. • 16.45: Népies zene lemezek. • 17.00: A rádiózenekar hangversenye. 1. Lincke: Revünyitány. 2. Lehar: Luxemburg grófia, egyveleg. 3. Suppé: Léányjáték. 4. Bion: Törpök felvonulása. 5. Strauss József: Bécsi gyermekmek, keringő. • 18.00: Dusan Krivokapics felolvasása: Május a Sárplaninán. • 18.20: René Fürst zongora-hangversenye. 1. Ravel: Kis szonáta. 2. Chopin: a) Nocturno; b) F-dur tanulmány. 3. Szlavenszki: Jugoszlávia. • 18.50: Kamarazene lemezek. 1. Scarlatti: Szonáta. 2. Respeghi: Régi olasz áriák és táncok. • 19.10: Rádiónapló és reklámok. • 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Györgye Tadic felolvasása: Régi francia utleírások Jugoszláviáról. • 19.50: Napi riport. • 20.00: Mirko Markovics és Malek gitár-ketűket énekel, kíséri a rádió népies zenekara. 1. Ala cura ocsi ima. 2. Moj dilbere rogyo moja. 3. Da znajes. 6. Potekla voda sztudena. • 21.00: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Szelianszki. 1. Wallace: Maritana, nyitány. 2. Sebek: Kis menüett. 3. Giordano: André Chemier, ábránd. 4. Massenot: Festői jelenetek, szvit. • 22.00: Pontos idő, hírek, rá-

Torino I. Genova I, Triszte, Catania és Róma II) • 17.15: Butteri zongoraművész • 19.20: Lemezek • 19.30: Csak Róma II. Magyar negyedóra • 20.30: Lemezek • 21: Donizetti: A kegyencső. — III. műsor (Firenze) 19: Vegyes zene • 20.30: Olasz és német népdalok közvetítése Nemetor-szágból • 21.30: Jelenetek • 21.45: Részletek operettekől • 22.15: Tánczene.
SZÓFIA 19.30: Szimfonikus zene • 20.35: Pelisse zongoraművész • 21.25: Könyvű és tánczene
VARSÓ 11.15: Lemezek • 12.03: Déli műsor • 13.30: Kamaragyűttes • 15.30: Rádiózenekar • 16.35: Döntéscsu zongoraművész • 18: Filmlemezek • 19: Rádiózenekar énekkötéssel • 21: Haydn: A tavasz részt A négy évszak oratóriumból a rádiózen és énekkar előadásában • 21.50: Szimfonikus zene lemezen • 22.23: Angol dalok

Kedd

április 25

BEOGRÁD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek, hanglémezek, éttrend. • 11.50: Vizálásjelentés, műsorolvasás. • 11.59: Pontos idő. • 12.00: Oplenáci harangszó, népszerű szimfonikus lemezek. 1. Szmetana: Na vlaszt. 2. Viewuxtemp: D-moll hangversenye. • 12.35: Reklámok, szórakoztató lemezek. 1. Györgye Marinkovics: Négy dal. 2. Strauss János: Kék Duna keringő. • 13.00: Rádiónapló. • 13.10: Duna keringő, vitéz tamburakisérettel népdalokat énekel. 1. A sto szí me razmazio Mile. 2. Gde szí da szí Rumena mi ruza procvala. 6. Da mi je znati Bozse moj. • 13.40: Pontos idő, hírek, tézisek. • 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. • 16.45: Népies zene lemezek. • 17.00: A rádiózenekar hangversenye. 1. Lincke: Revünyitány. 2. Lehar: Luxemburg grófia, egyveleg. 3. Suppé: Léányjáték. 4. Bion: Törpök felvonulása. 5. Strauss József: Bécsi gyermekmek, keringő. • 18.00: Dusan Krivokapics felolvasása: Május a Sárplaninán. • 18.20: René Fürst zongora-hangversenye. 1. Ravel: Kis szonáta. 2. Chopin: a) Nocturno; b) F-dur tanulmány. 3. Szlavenszki: Jugoszlávia. • 18.50: Kamarazene lemezek. 1. Scarlatti: Szonáta. 2. Respeghi: Régi olasz áriák és táncok. • 19.10: Rádiónapló és reklámok. • 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Györgye Tadic felolvasása: Régi francia utleírások Jugoszláviáról. • 19.50: Napi riport. • 20.00: Mirko Markovics és Malek gitár-ketűket énekel, kíséri a rádió népies zenekara. 1. Ala cura ocsi ima. 2. Moj dilbere rogyo moja. 3. Da znajes. 6. Potekla voda sztudena. • 21.00: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Szelianszki. 1. Wallace: Maritana, nyitány. 2. Sebek: Kis menüett. 3. Giordano: André Chemier, ábránd. 4. Massenot: Festői jelenetek, szvit. • 22.00: Pontos idő, hírek, rá-

diónaplár. • 22.15: Cézár Franck: Szonáta hegedűre és zongorára, játssza Milan Dimitrijevic és Dimitrije Gerasztimko.
LYUBJANA 18: Rádiózenekar • 20: Lemezek • 20.20: Hangjáték • 22.15: Rádiózenekar. Közvetítés
BÉCS 6.30: Könyvű zene • 8.30: Schrammelzene • Mendoljimal • 12: Déli zene • 14.10: Piltti soprán lemezei • 16: Dobrindt zenekar • 18: Uray: F-moll essellő és zongoraszonáta • 18.30: Bécs és Litz színházalól • 20.10: Külföldi népzene • 22: Hírek • 22.35: Hamburg • 24—3: Tarka zene
BERLIN 6.30: Könyvű zene. • 16.00: Könyvű zene. • 17.30: Mexikói népzene. • 18.00: Kis rádiózenekar, harmonikatettős, zongoraszó, ének. • 20.15: Közvetítés a német operaházból. • 22.00: Hírek • 22.30: Hamburg.
BRESLAU 6.30: Lemezek. • 6.30: Könyvű zene. • 16.00: Opera és operarészletek. • 18.20: Schütz és Schein művek. • 19.15: Lóhr és Zimmer szórakoztató zenészerzők művei • 20.45: Hangjáték. • 22.00: Hírek • 22.35: Hamburg. • 24.00: Bécs.

BUDAPEST I 6.45: Torna, hírek, hanglémezek. Utána: Éttrend, közlemények. • 10: Hírek • 10.20: Tollfoslás Nográdban. Irta Monostory Margit. (Felolvasás) • 10.45: Nyári délutáni ruhák. (Felolvasás) • 11.10: Nemzetközi vizelőszóigát • 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból Himnusz. Időjárásjelentés. • 12.16: Eugen Stepat balajkazenekara. • Közben kb. 12.30: Hírek. • 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés • 13.30: Bura Sándor cigányzenekara • 14.30: Hírek • 14.45: A rádió műsorának ismertetése. • 15: Arfolyamhírek, piaci átlak, élelmiszerek. • 16.10: Asszonyok taticsádója Arányi Mária előadása. • 16.45: Pontos időjelzés: időjárásjelentés, hírek. • 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven • 17.10: Nemes Fejcs László, a Györi Kereskedelmi és Iparkamara elnökökének előadása a Budapesti Nemzetközi Vasárnál. • 17.25: Országos Postászenekar. Vezényel Eörszög János. • Kéler Béla: Magyar vigjátéknyitány. 2. Kiss-Angyal Ernő: Cigányról — egy veleg. 3. Waldteufel: Katonán — keringő — 4. Richartz: Kis balettszvit. 5. Buday Dénes: Csodákör — részletek. 6. Kigyósi Árpád: Táncszvit. • Közben kb. 18.10: Szép magyarság • 18.50: Kemencesalja Hamvas Béla tájraza. • 19.20: Lengyel Anna és Kalmár Pál magyar nótákat énekel kísér Farkas Béla cigányzenekara. Lengyel Anna énekszámai: Fráter Loránd: Odavan a világos nyár (Pápat-Molnár szövege). Balázs Árpád: Názlek, nézlek (Fényes Loránt szövege). — Szentirmay: Tul a Tiszán Deveserbe. Kárpáth Zoltán: Isten vele. édesanyám (Saagi Ilona szövege). Csápkás a szőlő levele (népdal). Szó a kass már ének a XVII. századból). Erőss Béla: Felmegyek az életről (Selymes Rész szövege). Szentirmay Elemér: Szállodgól a fecske. Meg ne mondja komámasszony (népdal). Zölké van a ricsos kapu festve (népdal). Huber Gyula: Messze az ut mitőlünk (Herodekné szövege). Kalmár Pál énekszámai: Gróf Wass György: Maros

vize folyik csendesen. Kádas György: Téli-nyári-ron. Ha lefelesem este (népdal). Káposzta. Káposzta (népdal). Magyarórádi Jenő. Amikor a fany-16 két szemébe néztek Néador József. Felhő szállt a nagy erdőre. Móczár: Hazudik a muzsikázó Hevesi József: Paprika. só (Marcell szöveg) Kal-már Tibor. Nem hiszem, hogy találkoztunk Szent-irmay Elemér: Kiskendő, nagykendő (Kubányi szöveg) Sándor Jenő: Vadvírigye eszélés ● 20.35: Szent Veronika kendője. Lagerlöf Zelma novellája nyomán írta Marchis György. Randeró Baris Ödön. Személyek: Tiborius, római császár — Lehotay Árpád; Faustina, öreg deákja — Viz-vári Mariška; Pontius Pilátus, római helytartó — Toronyi Imre; A felesége — Lukács Margit; Mur-kás — Abonyi Géza; Fiatalszorong — Horváth Magda; Az idegen — Baló Elemér; Mito, rabzol-ra — MMajtor Tamás; Or, katona — Gárday La-jos; Vándor — Horváth Lajos; I. II. tanítvány — Balóczy László és Harasztos Gusztáv; Elő szolga — Selmezy Mihály; Második szolga — Unger István. Egy nő hang — Bekó Lászlóné ● Után kb. 21.40: Hírek időjárásjelentés ● 22: Szent-györgyi László hegedűl. zongorakísérettel — I. Vihári-Charlier; Chaconne. 2. Dohnányi; Ruzhala Hungarica III. tétel. 3. Tarnay Alajos; Valse simple. 4. Pugnari-Kreiser; Preludium és Allegro. 5. Debussy. A lenhau leány. 6. Kreiser; Tambourin chinois. ● 22.40: Hírek német olasz, angol és francia nyelven ● 23: Közvetítés a Szo-larich-kávéházból. Thalier Gyula és Végli Mihály jazzekára játszik ● 0.05: Hírek

BUDAPEST II. 17.50: A földművelésügyi mi-nisztérium mezőgazdasági felőrája ● 18.20: Fran-cia nyelvoktatás (Garzó Miklós dr.) ● 18.50 — 19.15: Tűr István és Koltovszky József kétfuvo-lás számai. I. Doppler; Hangversenykerítőgő. — 2. Doppler; Magyar ábránd. 3. Kling; A két eszo-lóány (Pécso-kettős) ● 19.30: Petőfi és a szlovák nép Irtva Vajhok Sándor Felővássa Kovrig Emil ● 20: Hírek ● 20.20: A rádió szalonzenekara: 1. Reisinger Sziklamalom — nyitány. 2. Nagy Fri-lyes Romantikus keringő. 3. Lehár: Rézlelekek a Vig ővegye c operetből. 4. Szűcs János: a) Yvonne táncja; b) Tangó-szavarmád. 5. Popy; Arla-luzia — spangol keringő. 6. Rézlelekek Offenbach operetjéből. ● 21.30: Időjárásjelentés

BUDAPEST 6: Reggeli műsor ● 11: Leme-zek ● 17.25: Lemezek ● 18.15: Lemezek ● 19: Felővács ● 19.15: Nicolai: A windsori vig nők, rézlelekek lemezek ● 19.40: Felővács ● 20: Szimfonikus zene ● 21: Hírek ● 21.15: Shaks-peare jelenetek ● 22: Hírek ● 22.15: Berlioz: Romeo és Julia, rézlelekek lemezek ●

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Rádiózenekar ● 11.30: Lemezek ● 12: Köln ● 14: Lemezek ● 16: Dobrindt zenekar ● 17.10: München ● 18.35: Kicsi Pál Chopin-preludiumok zongorázik ● 19.15: Lemezek ● 20.30: Rádiózenekar ● 22: Hírek ● 22.30: Német-francia csevehangverseny felvételét. Párizsi fuvoósdós Debussy; Syrinx Ferrout; Ja-dé, Rousset; Divertissement ● 23: Régi zene — Kusser; Buschchüde, Telemann és Bach-művek.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I. Ba-ri I. Bologna Bolzano) 17.15: Baccara hegedűmi-tvészdő ● 19.20: Lemezek ● 20.30: Wagner: Sieg-fried közvetítése a királyi operaházból — II. mű-

sor (Milánó I Torino I, Genova I, Trieste, Cata-ria és Róma II) 17.15: Táncczene ● 19.20: Leme-zek ● 19.35: Csak Róma II: Magyar negyedóra ● 20.30: Ceiba zenekar ● 21: Szimfonikus zene, Brahms. II. szimfonia Alfano; Két vonós inter-mezzo, Savagnone; Leopardi előjáték Verdi: A végzet hatalma, rézlelekek. Utána dalmacek ● 22: Hírek ● 23.15: Táncczene — III. műsor. (Firenze) 19: Vegyes zene ● 19.20: Falusi öös ● 20.30: Szimfoni utána táncczene

SZOFIA 19.30: Rádiózenekar ● 20: Vladige-rov; B-dur szonáta ● 20.55: Orosz dalok ● 21.25: Könnnyű zene ● 22: Könnnyű és táncczene

VARSO 11.15: Jazzlemez ● 12.03: Dái mű-sor ● 15.30: Rádiózenekar ● 16.30: Aranyá-dalok ● 17.15: Wenske gondokkaművész Strauss Richard; F-dur szonátáját adja elő ● 17.40: Da-lók ● 18.05: Lemezek ● 19: Rádiózenekar éne-kessel és gitárkísérettel ● 21: Hangverseny ● 22.15: Hüllweiz szonettek

Szerda

április 26

BEOGRAD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek, hanglemez, étrend ● 11.50: Vizállásjelentés, műsorolvasás ● 11.59: Pontos idő ● 12.00: Harangzó a görögkeleti székesegyházból, a rá-dió népies zenekara játszik ● 12.35: Reklámok, szórakoztató lemezek ● 13.00: Rádiónapló ● 13.10: Angol zene lemezek ● 13.40: Pontos idő, hírek, tőzsde ● 16.40: Pontos idő, műsor-olvasás ● 16.45: Népies zene harmónián ● 17.00: Dr. Deszanka Samics-Alberti egészség-ügyi előadása ● 17.20: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Székely-1. Kuhlaur; Erlenhügel, nyitány. 2. Csajkov-szki; Pique dame, ábránd. 3. Delibes; Coppélia, balett. ● 18.15: »Zenél arcképek«. Bizet; Car-men (lemezek), Mihajlo Vukdragovic ismerté-lő előadással ● 19.10: Rádiónapló és rekla-mok ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Mate Ma-tulovics felővácsa; Korcula a nap, tenger és szépség vidéke ● 19.50: A követező műsor-szám ismertetése ● 20.00: Közvetítés a beo-grádi Nemzeti Színházról ● Az első szünetben Napi riport. ● A második szünetben kb. 22.00: Pontos idő, hírek, rádiónapló.

LYUBJYANA 20: Karónek ● 21: Tamburica-zenekar ● 22.15: Lemezek

ZÁGRAB 20: Lemezek ● 20.30: Hangverseny Lyubkavából ● 22: Hírek ● 22.20: Táncczene

BÉCS 6.30: Könnnyű zene ● 8.30: Könnnyű és táncczene ● 12: Déli zene ● 13.15: Déli zene ● 14.20: Vid'im zene ● 15.30: Chopin lemezek ● 16: Könnnyű zene ● 18.20: Szemionitikk ● 19: Dalos vidék est ● 20.15: Szimfonikus Brahms; Tragikus nyitány Bruckner; VIII. szimfonia ● 21.50: Mozorjmalmezek ● 22: Hírek ● Könnnyű zene szoprán, alt, tenor és g. ● 24: Köln.

BERLIN 16.30: Könnnyű zene ● 17.00: Protze; Vonósnégyes ● 18.00: Kis rádiózene-kar szoprán és bariton szólóval ● 19.15: Hang-

játék ● 20.15: Havemann; Hegedű és zeneka-rí verseny. Beethoven: I. szimf. ● 21.15: Kis rádiózenekar ● 22.00: Hírek ● 22.30: Bo-roszló.

BRESLAU 5.30: Lemezek ● 6.30: Könnnyű zene ● 16.00: Deutschlandsender ● 18.20: Táncczene ● 19.00: Kézműves dalok ● 20.15: Indulók és keringők ● 22.00: Hírek ● 22.20: Táncczene ● 24.00: Köln könnnyű és táncczene.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, hírek, Hangleme-zek. Utána: Étrend, közlemények ● 10: Hírek ● 10.15: Gvemekekdelőlt. Látogatás a hangszere-szárban (II). Felfuóseknél Kilián Zoltán beszé-gelés Kovács Káro Kislénnnyel ● 10.45: Közép-Európa új aera a statisztika tükrében. Irtva: Graf Ernő (Felővács) ● 11.10: Nemzetközi vízjelző-szolgálat ● 12: Déli harangzó és Egyetemi tem-plomból Himnusz. Időjárásjelentés ● 12.10: Hang-lemezek I. Haerdel; Balázsyt (Londoni filhar-monikusok, vez. Thomas Beecher). 2. Bach; Ga-vott és rondu (hegedű: Kulenkampf). 3. Mozart; C-moll adagio és fuga (Adolf Busch kamarazene-kara) 4. Boroldier; A fehér nő — ária (André d'Arkon) 5. Bishop; Csufolóó kis madár (ének: Galt; Curci). 6. Gerlin; Divertimento velencei dallamokra (csembaló: Ruggero Gerlin). 7. Gou-nod; Romeo és Julia — ária — (Ede Korena) — 8. Verdi; Otello — ária (Benvenuto Franco). 9. Liszt; Forrás partján (zongora: Meark Hambrög) 10. Saint-Saens; Sámson és Delila — ária (Andráy Froska) II. Leoncavallo; Bajzók — ária (Gigli). 12. Mascagni; Parasztecsillat — részlet (Milánói Scala kórusa, vez. Carlo Sabajno) ● Közben kb. 12.30 Hírek ● 13.20: Pontos időjelzés időjárás-jelentés, hírek ● 13.30: A József nádor 2. hon-védvegylegerez fuvoóseknak. Vezényel Sevegi Artur I. Král; Kék dandár — induló. 2. Kóler Béla; Romantikus nyitány. 3. Jacobi; Leányvásár — keringő. 4. Baebó István; Fráter-nótták 5. Ver-di; Rézlelekek a Rigoleto című operából. 6. Lehár; Arany és ezüst keringő ● 14.30: Hírek ● 14.45: A rádió műsorának ismertetése ● 15: Árfolyam-hírek, piaci árak élelmiszerekről ● 16.15: A rá-dió diáklélelya; Hunyadi János kománnyzó. Fer-dinándy Mihály dr. előadása ● 16.45: Pontos idő-jelzés, időjárásjelentés, hírek ● 17: Hírek szlo-vák és ruszin nyelven ● 17.10: Éneklő ifjúság Énekel a Nyiregyházi Református Tanulmányzó In-tézet énekkara vezénnyel Viktor Sándor és a bu-dapesti Ranolder-Intézet polgári leányiskolájának énekkara Andor Ilona vezetésével. I. a) Palestri-na; Jesu rex admirabilis; b) Liszt; O filii et filiae gyűjteménye; c) Monteverdi; Eljött Jézus; 3) Palestrina; Isten megváltott gyermekje; c) danc; Áldott Jézus (Nyiregyháziak) 4. Friderici; Ladi-lom (Nádady vers) Ranolder) 4. Bartók; a) Bá-rat; b) Bolvongás (Nyiregyháziak). 5. Népélekek: a) Fehér holló; b) Szőnyeg szőnyeg... c) Irszt-tit a nap a sikra; d) Jai de szépen esik az eső (Ranolder). 6. Bartók; a) Héjja, héjja; b) József-géző; c) Legényváltó (Nyiregyháziak). 7. Ko-dály; a) Turul eszik a cigány; b) Gólyaróka; Ko-dály; A magyarokhoz (Benzsenyi ódija) (Ranol-der) ● 17.50: Egy elfeledett nemzet utjászületése (A breton mozgalom) Párdányi Miklós dr. elő-

adás ● 18.20: Pertis Pali cigányzenekara. Közben kb. 19.10: Szép magányos bud ● 19.30: Lá-togatás a Hangya Szövetkezet budafoki borpi-dészetében A közvetítést vezeti Budizsák Sán-dor (Hangfelvétel) ● 20.10: A Budapesti Hang-verseny Zenekar hangversenyének közvetítése a Zeneművelési Fiskála negyermékből. (Vezényel Paul Tibor.) Közreműködik: Baesák Erzsébet (zon-gora) I. Weber; Furryanthe — nyitány. 2. Kodály; Háry János — szvit. 3. Dohnányi; Váthozatok egy gyermekdalra; Előadja: Baesák Erzsébet ● 4. Beethoven; VII. szimfonia. ● Szünetben kb. 21.20: Hírek időjárásjelentés ● Utána kb. 22.15: Közvetítés a Ketter-étteremből Laskatos Flóris é-gényzenekara muzsikál ● 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven ● 23: A rádió szalonzenekara. I. Rozsavölgyi Márk; Utavöz-2 Liszt; Ferenchez. 2. Szimoni Albert; Andaluziai szerenád. 3. Shindling; Tavasz szonáta. 4. Pach-erneg; Bécsi muzsika. 5. Gebhardt Ror; Exotikus bolcsődei 6. Losonczy Deszö; Rapszódia. 7. Zách István; Hangulatlepek a Tabáni orgonák című operetből ● 0.05: Hírek

BUDAPEST II. 18.20: Olasz nyelvoktatás (Gal-berri Bonaventura) ● 18.50—19.15: A szegeói árvíz festője Gárdonyi József dr. előadása ● 19.30: Lengyel indulók és katonaművek (Hangle-meztől) ● 20: Hírek ● 20.20: Vitéz Thor, az Operaház tagja énekel zongorakísérettel. I. a) Carissimi; Orvendi, én szíven; b) Caldara; Fény-ben futdik a fáj (Lányi Viktor fordítás). 2. a) Weber; A búvós vadász — bordal; b) Florov; Marta — bordal 4. Szabados Béla; Meglátam a leve-lmet 5. Farkas Ferenc; a) Virágénekek (Samu Já-nos szöve); b) Insurgens nóta; c) Igértő Zoltán; Külföns fa (Paly Tamás szöve) ● 20.50: Táncc-zenek ● 21.30: Időjárásjelentés.

BUDAPEST 6: Reggeli műsor ● 11: Leme-zek ● 12: Hírek Christa zenekar ● 12.35: Le-mezek ● 13: Hírek ● 14.10: Időszertű anyag ● 17: Opera-nyitányok lemezek ● 18: Időszertű anyag ● 18.17: Madrigálkar ● 18.35: Brahms; Hegedű és zongoraszonáta ● 19: Főol-vasás ● 19.15: Jazz ● 20: Rádiózenekar ● 21: Hírek ● 21.15: Moszkói énekes ● 21.40: Román táncclemez ● 22: Hírek ● 22.15: Vendéglői zene

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Eysold-ze-nekar ● 11.30: Lemezek ● 12: Zenekar ● 13.15: München ● 14: Lemezek ● 16: Dobrindt-ze-nekar ● 18.30: Pflizner; Fisz-moll szonáta ● 19.15: Rádiózenekar; Kéthangú Romantikus nyitány Geb-lardi; Improvisation Hubay; Hullámzó Balaton, Masagn; Danza esotica. Cserepyán; Orosz tán-cok ● 20.15: Operettségveleg Luchwald Lotte énekeső. Hartunk Ervin énekes és Mihály Theo-dor beszéző előadásban ● 22: Hírek ● 22.30: Schenoble; Divertimento brársóra és zongorára ● 23: Pécs

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I. Ba-ri I. Bologna Bolzano) 17.15: Táncczene ● 19.30: Lemezek ● 21: Háromfelővonalos operett ● 23: Hírek ● 23.15: Táncczene — II. műsor. (Milánó I. Torino I, Genova I, Trieste, Catania és Róma II) 17.15: Chiarappa csellóművész ● 19.30: Lemezek ● 19.37: Csak Róma II: Magyar negyedóra